

Gismonda

Drame Lyrique en 4 actes

(d'après Victorien Sardou)

de Henri Cain et Louis Layen

Musique de

Henry Février

Représenté pour la première fois au Théâtre National
de l'Opéra Comique de Paris, le 15 Octobre 1919.

Mise en Scène

de M^r. Albert Carré

Au Ménestrel, 2^{bis} Rue Vivienne, Paris (2^{ème})

Heugel

Éditeur Propriétaire pour tous pays

Tous droits de Reproduction, de Traduction et de Représentation réservés

Toute reproduction, même partielle, est formellement interdite

Gismonda

Drame Lyrique en 4 actes

(d'après Victorien Sardou)

de Henri Cain et Louis Bayen

Musique de

Henry Février

Représenté pour la première fois au Théâtre National
de l'Opéra Comique de Paris, le 15 Octobre 1919.

Mise en Scène
de M^r. Albert Carré

Au Ménestrel, 2^{bis} Rue Vivienne, Paris (2^{ème})

Heugel

Éditeur Propriétaire pour tous pays

Tous droits de reproduction, de traduction et de représentation réservés

Toute reproduction, même partielle, est formellement interdite

Accessoires

1^{er} Acte

- 1 Statue de "Venus" couchée de biais au milieu des marches,
des branchages sur la statue
des morceaux de poterie autour d'elle
- 2 Faucons (pour les pages)
des branchages aux rabatteurs
- 4 Trompes de chasse (olifants)
- 1 pierre pour s'asseoir
- 3 colliers de chiens avec chaînes
- 4 fouets
- 1 panier
- 5 chiens (dont 2 lévriers)
- 2 épieux (pour les valets fauconniers)
- 5 lances aux piqueurs
- 1 petit fouet pour Gismonda
- la croix avec socle sur marche (1^{er} plan côté Jardin)

2^e Acte

- 4 portières (3, côté au Jardin, 1, à la Cour)
- 1 lit de repos avec 4 coussins
- 1 table ronde
- 1 fauteuil avec 1 coussin
- 1 lampe allumée
- 1 petit cheval grec pour l'enfant
- 1 Madone sur une planchette
- 1 Vase (bronze) avec fleurs
- 1 tapis d'Orient.

3^e Acte

- 1 bache
- 1 rideau de lierre (pour l'apparition de Venus)
- 1 portière à la cabane d'Almérico (côté Jardin)

4^e Acte

- 1 lien pour attacher Almério
 6 grands cierges } dans des chandeliers à pied
 2 petits cierges }
 4 lustres (à suspendre)
 6 encensoirs pour les thuriféraires)
 54 palmes, dont 10 sur l'autel, 31 dans panier et 13 en coulisses
 (côté cour) pour les Athéniens.
 2 palmes entubannées (pour Gismonda et Francesco)
 1 dais flexible
 1 tapis d'autel sur les marches
 1 livre de messe sur coussin
 2 masses d'armes
 8 lances pour les gardes
 1 panier pour les 31 palmes
 1 crosse d'Evêque
 1 croix avec pied sur tabernacle
 1 croix avec hampe (portée par un clerc)
 2 voiles violets pour les croix
 1 Evangile sur porte-livre
 1 nappe d'autel
 2 grands rideaux (jardin et cour) pour masquer la
 découverte.
 4 vases avec palmes dorées
 2 vases nickelés
 2 tableaux à Orémus.
-

Eclairages

1^{er} Tableau La Chasse

Salle en blanc - Plein feu partout
Projections en verres jaunes à tous les plans.

2^e Tableau Convent de Daphni

Salle en blanc en diminuant de moitié vers la fin.
Nous sommes à la fin du jour
La campagne au lointain est encore claire.
L'intérieur de la grande salle est d'une lumière
tamisée; petit à petit, l'éclairage y diminue.
Projections - Côté cour. A la face projecteur
verre jaune 2, passe par la baie et prend en scène
le fauteuil.

Cais - toi, ce n'est pas vrai (4^e mesure page 102)
Lasser un autre verre jaune 2, sur les
projections.

Qui nous vient d'Elensis (1^e mesure page 104)
Commencer à baisser le jour, quand le
jour sera un peu baissé, ajouter un 3^e verre
jaune 2, aux projections.

Madonna, le seigneur Zaccaria (1^e mesure page 115)
Voiler doucement les projections et les
préparer en bleu.

Ecoutez, qu'est-ce donc? (2^e mesure page 122.)
Être arrivé au bleu.

O Gismonda, confiez-vous à moi (2^e mesure page 127)
Dévoilez les projections bleues.

3^e Tableau"L'Acropole"

La salle obscure complètement.

Nous sommes encore à la nuit. Une lueur bleuâtre règne de l'avant-scène au lointain (cour et jardin) Toile du fond représentant l'Acropole, permet la transparence.

À l'entrée du faune, monter légèrement la rampe en bleu; monter le jaune de la herse 6^e plan, derrière transparent, pour le faire monter

1^e mesure page 210.

Faire apparaître Vénus. Un projecteur à la cour prend en écharpe Vénus qui sort un peu du caisson.

8^e mesure page 212.

Commencer à baisser l'éclairage de Vénus. L'aurore commence à rosir.

1^e mesure page 214.

Faire disparaître Vénus peu à peu.

À la fin du ballet, le transparent du fond apparaît en jaune plein feu, la herse du 6^e plan en blanc, plein feu. C'est alors le petit jour naissant jusqu'à la fin du tableau.

4^e Tableau"L'Eglise"

Grand jour dehors l'Eglise

Projections

Cour 2 projecteurs en jaune prenant l'autel et les marches.

Jardin 1 projecteur en jaune prenant la plus grande partie de la nef centrale. Dévoiler rapidement à l'ouverture des portes de l'Eglise pour l'entrée des premiers seigneurs et dames de la cour.

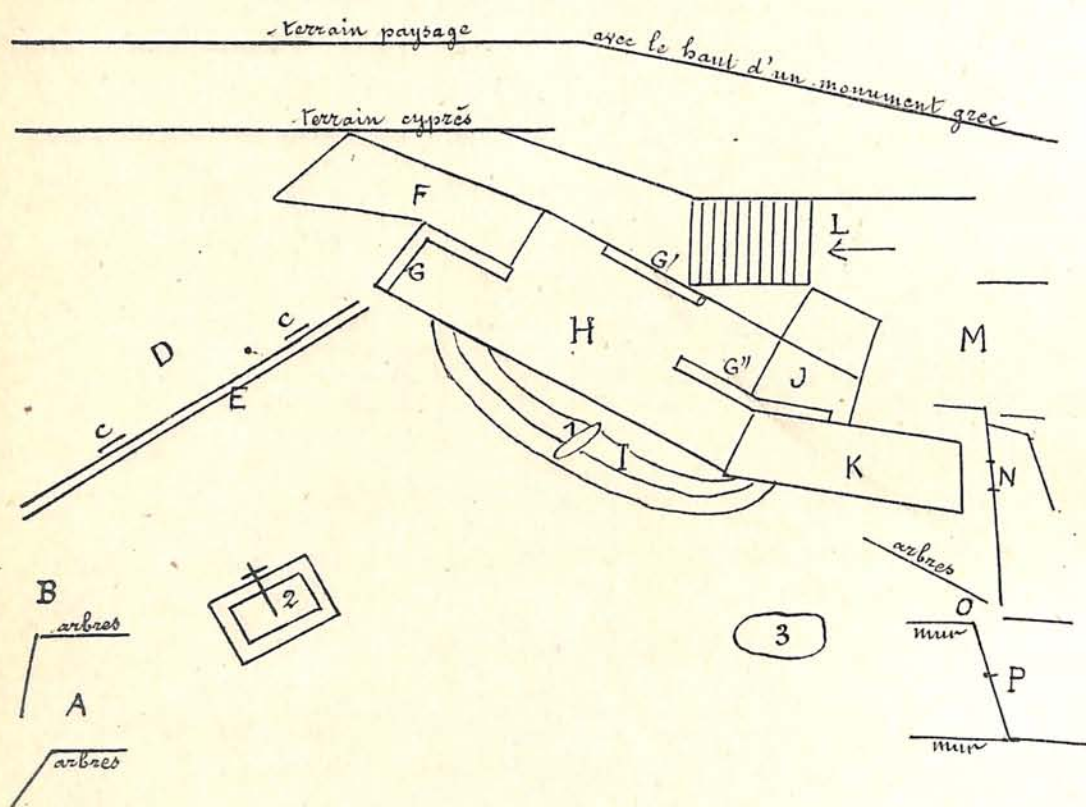
1 projecteur du cintre Jardin avec verre vitreux donnant sur autel.

1 projecteur en verre violet 2 donnant sur autel.

1^{er} Acte

(Les environs d'Albènes - La Chasse)

Rideau Paysage:



- | | | | |
|--------|--|---|----------------------------------|
| A | Issue sur jardin | I | Marches |
| B | _____ 2° _____ | J | Issue par pente sur cour |
| C | Colonnes à plat | K | 2° |
| D | Fane praticable (Ruines d'un monument) | L | Descente dans le dessous |
| E | Marche | M | Issue sur cour |
| F | Issue sur Jardin par pente | N | _____ 2° _____ |
| GG'G'' | Parapets | O | _____ 2° _____ |
| H | Praticable | P | Portail de l'Eglise (praticable) |

- 1 Statue de Venus
- 2 Croix sur socle
- 3 Pierre

Gismonda

Acte 1^{er}

Les environs d'Athènes.

Un matin radieux de fin de Carême

La scène représente (côté jardin), au moyen d'un faux praticable, les restes de quelque monument de la Grèce antique dont il ne reste plus que les fondations (au pied desquelles une marche praticable tout le long,) et quelques colonnes. Dans les premiers plans (côté jardin) deux issues A et B entre des arbres.

Au lointain (côté cour) se trouve un praticable, sorte de plate-forme d'un monument également disparu. Sur ce praticable auquel on accède de la scène par quelques marches effritées, se trouve à droite un parapet (G"), un autre dans le fond terminé à sa droite par un fût de colonne (G') et un autre à gauche (G) tout à fait au lointain. Au milieu des marches et posée de biais, on aperçoit une statue de marbre blanc recouverte de feuillage, mais au travers desquels on semble deviner les formes, la pureté de lignes que l'on attribue à la déesse Vénus(1) Cette Vénus a été trouvée - de même que les poteries et autres débris qui sont également là sur les marches autour de la statue - en creusant une sorte de citerne que l'on devine en arrière du parapet qui est derrière et en contre bas du praticable. Cette citerne a été improvisée pour y placer un fauve que Démétrios a envoyé par courtoisie à la duchesse d'Athènes Gismonda.

De la coulisse, on accède à ce praticable par 3 pentes, lesquelles pourraient s'expliquer par un affaissement du terrain de cette ancienne plateforme.

La première pente (issue F) menant dans la coulisse, côté Jardin lointain. La deuxième (issue J) menant dans la coulisse, côté Cour et que l'on emprunte pour descendre dans le dessous (L). La troisième (issue K) accédant à la coulisse par une autre petite issue (N) pratiquée dans le décor. Ces deux dernières pentes sont séparées l'une de l'autre par un parapet (G").

La première pente (F) est masquée au regard par le parapet (G) formant un recoin ou promontoire. C'est à cette sorte de promontoire que vont les personnages qui regardent la campagne environnante et notamment la route de Képhisia à gauche, que l'on devine être en contre bas, et où doivent se rendre Giomonda et sa suite.

À droite, dans les premiers plans, les issues O, menant sur le côté de l'Église, et P qui est le portail même de l'Église.

À quelques pas du portail et sur le 1^{er} plan est placée à droite une pierre sur laquelle on peut s'asseoir.

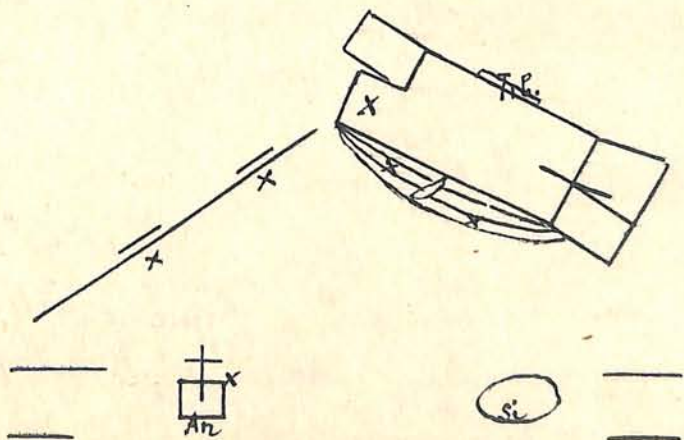
À gauche également sur le 1^{er} plan, à quelques pas du panneau séparant les issues A et B, mais placée parallèlement au faux praticable, se trouve une croix montée sur un socle, lequel est exhaussé d'une marche.

Le fond représente la campagne.

Au lever du rideau, page 3 de la partition piano et chant, ouverture d'orchestre, on aperçoit en scène, au premier plan. Andrioli assis sur l'angle gauche du socle de la croix et devant. En arrière de celle-ci, à droite sur la marche, est assis également un valet tenant un chien l'évrier en laisse. Plus loin sur la marche (E) du faux praticable (D) deux autres valets avec leur chien.

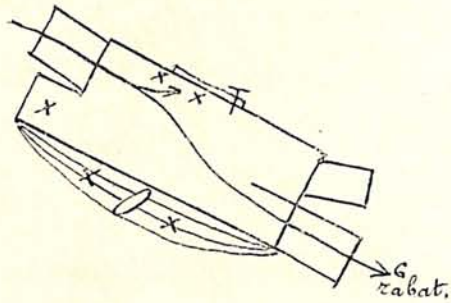
Sur le praticable, Tibério debout, appuyé contre le fût de colonne du parapet (G) regardant à droite.

Debout sur le promontoire à gauche du praticable, un sonneur de trompe. Plus bas, assis sur les marches, un autre sonneur tenant un chien en laisse. Sur les marches également, mais à droite de la statue, un jeune valet de chiens, assis, tenant un l'évrier. Enfin au premier plan à droite, assis sur le devant de la pierre, Simonetti.



(7^e mesure page 3)

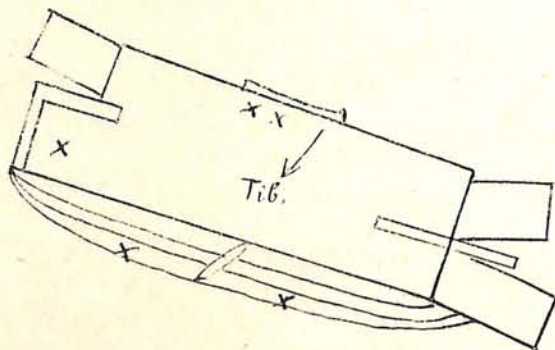
6 petits rabatteurs, branchages en main, venant de la pente F traversent en courant le praticable et sortent par la pente K.



Un autre petit rabatteur passe aussitôt après, jette un regard plongeant sur la citerne, fait signe à un huitième petit rabatteur qui le suit de regarder le fause. Ils s'y arrêtent tous deux, s'asseyent sur le parapet G' et regardent en se penchant et en montrant du doigt de façon à faire comprendre qu'il y a là un grand trou et quelque chose dedans.

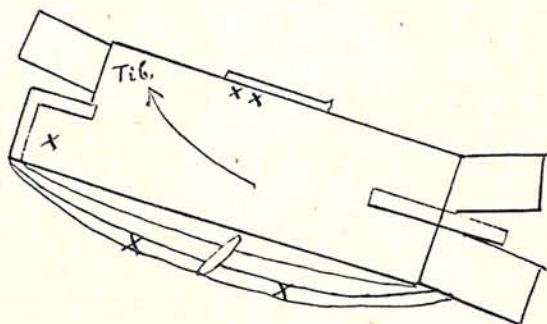
Quelle joie au château (11^e mesure page 3)

Tibério se retourne face à l'avant-scène et sient vers le milieu du praticable.



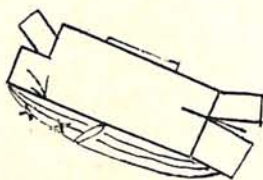
(1^e mesure page 4)

Tiberio va à gauche du praticable regardant et montrant du bras droit le lointain gauche



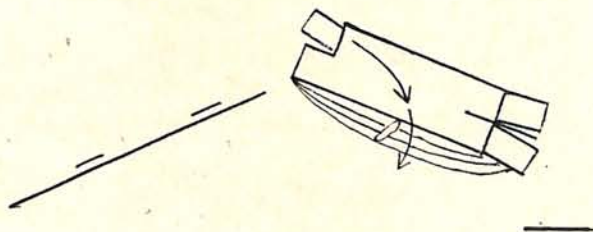
(5^e mesure page 4)

Le sonneur de gauche descend s'asseoir à côté de l'autre sonneur déjà assis.



(5^e mesure page 5)

Tiberio revient à droite et descend les marches du praticable, à droite de la statue.



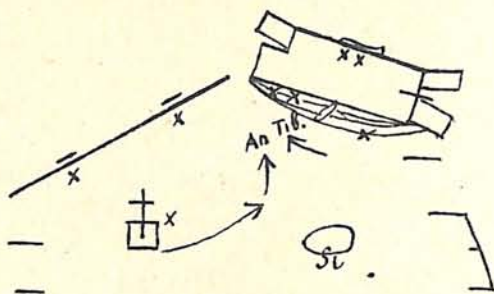
(2^e mesure page 6)

Les sonneurs jouent de la trompe.

Candis que notre Dame (2^e mesure page 6)

Andrioli se lève et passe au milieu vers Tiberio. Il s'adresse d'abord à Simonetti puis à Tiberio. Andrioli et Tiberio montent

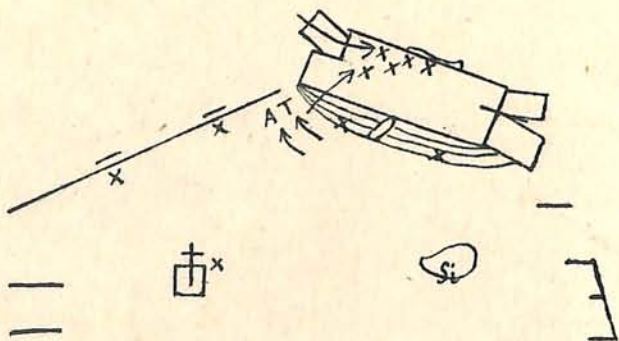
un peu ensemble vers le fond et redescendent aussitôt



(4^e mesure page 6)

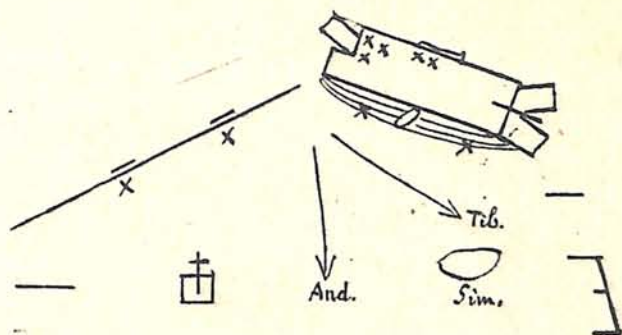
Deux autres sonneurs viennent également de gauche par la pente F, s'arrêtent pour regarder dans la citerne, le sonneur assis qui n'a pas de chien se lève et se joint à eux; ils se désignent le faire de la main. Ils se retournent un instant en regardant la gauche d'où ils sont venus, et avec celui qui est assis embouchent leur trompe.

Sur la sonnerie des trompes Tibério et Andrioli remontent un peu à gauche 2^e plan.



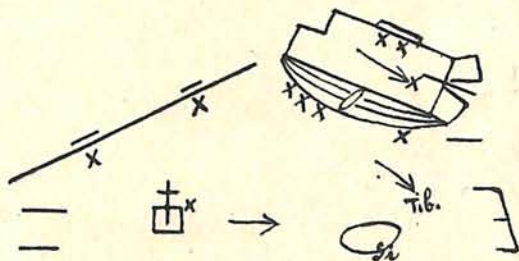
Gloria in excelsis (1^{ère} mesure page 7)

Simonetti se lève et se tourne vers l'Église.
Tibério passe à droite au-dessus de la pierre.
Andrioli descend au 1^{er} plan



Océo (3^e mesure page 7)

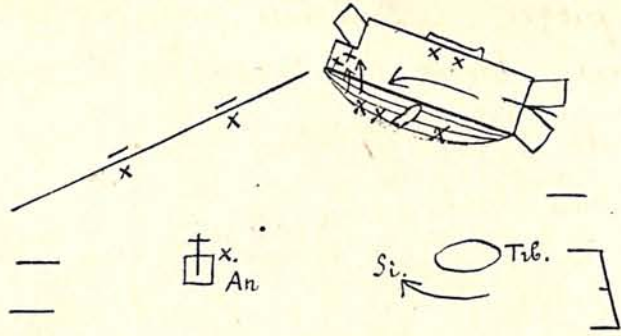
Andrioli passe vers le milieu. Tibério descend au 1^{er} plan à droite contre la pierre au dessus de Simonetti. Deux des sonneurs qui regardaient à gauche redescendent en bas du praticable et s'asseyent sur les marches, à gauche de celui au bien. Le 3^e va un instant à droite du praticable et regarde à droite.



Tous partirons (4^e mesure page 8)

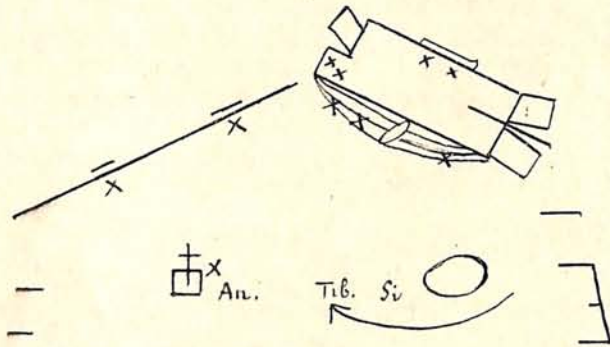
Simonetti contourne un peu la pierre, en passant devant, et s'arrête à la gauche d'elle. Tous les trois se signent. Le sonneur qui est debout à la droite du praticable vient s'asseoir à gauche du sonneur avec bien. Pendant ce temps les 2 autres sonneurs qui s'y trouvaient se sont levés et sont montés sur le promontoire. Aussitôt tous les 4 embouchent leur trompe, tournés

à gauche.



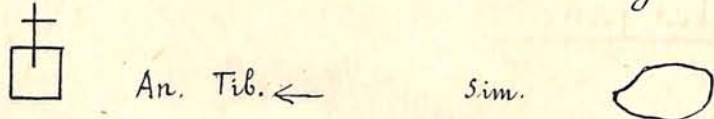
(5^e mesure page 9)

Tibério passant devant la pierre sient
au milieu, entre Andrioli et Simonetti, sur
le même plan; les sonneurs rejouent.



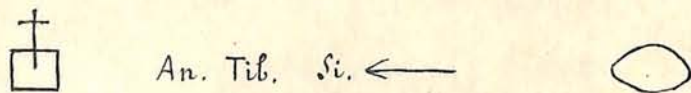
Depuis un an bientôt (2^e mesure page 10)

Tibério va à Andrioli de droite à gauche.



En nous promenant de Naples (11^e mesure page 10)

Simonetti se rapproche de Tibério de droite
à gauche.



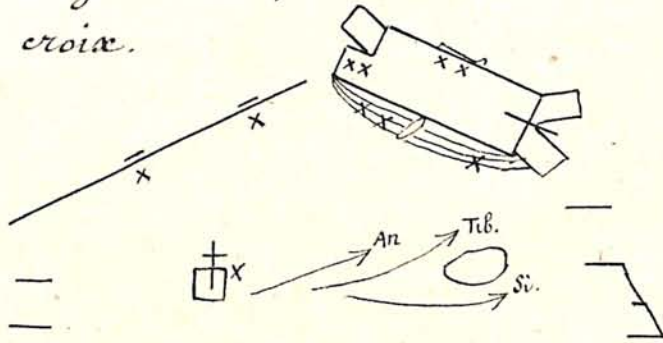
Gloria.... (8^e mesure page 11)

Andrioli, Tibério, Simonetti se tournent
vers l'église à droite.

1^e mesure page 12)

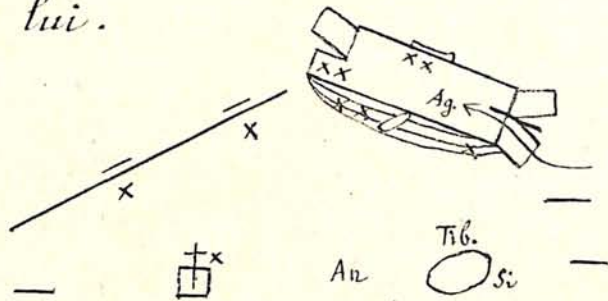
Les sonneurs jouent de la trompe. Tibério

passé à droite près du praticable. Simonetti descend à droite 1^{er} plan, en passant devant la face de la pierre. Andrioli monte un peu à droite de biais. Tous les trois sont tournés vers la porte de l'Église et font discrètement le signe de la croix.



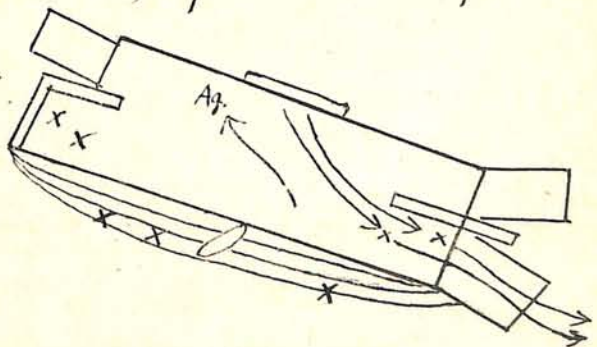
Vite donc..... (dernière mesure page 12)

Agnello entre par la porte (K) de droite rapidement et s'arrête à la face du praticable. Andrioli, Tibério, Simonetti se tournent vers lui.

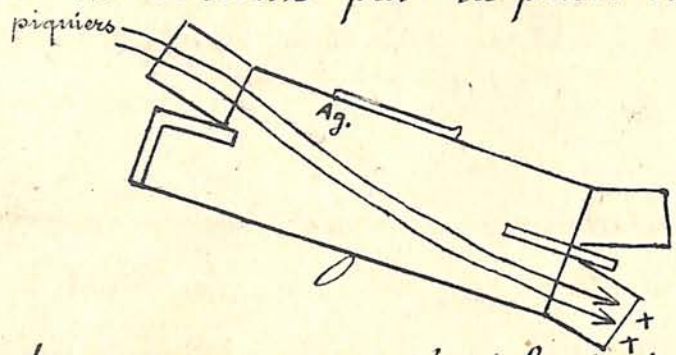


..... les faucons et les mentes (3^e et 4^e mesures p. 13)

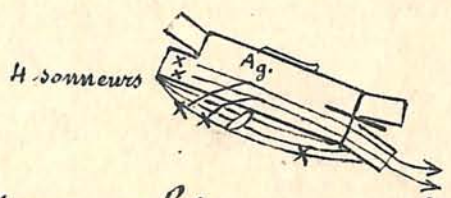
Agnello passe à gauche du praticable, chasse les 2 petits rabatteurs qui étaient assis sur parapet G', qui sortent par la porte K.



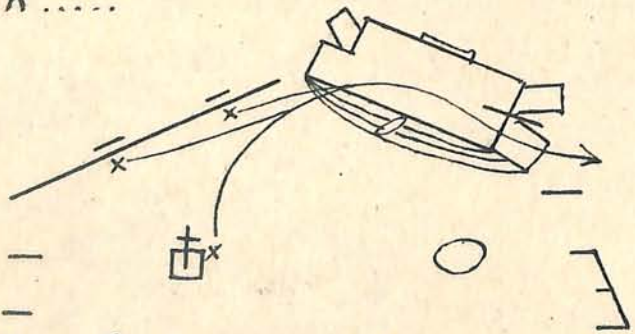
Agnello fait signe à gauche lointain, à 2 piquiers qui arrivent sur praticable par la pente F et sortent par la pente K.



Les deux sonneurs restés debout traversent le praticable et sortent (pente K) suivis des 2 autres sonneurs qui étaient assis, dont l'un tient un chien en laisse.

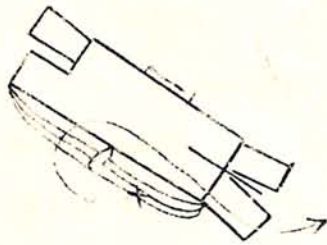


Les deux valets avec chien, assis sur la marche E du faux praticable et celui qui était assis derrière la croix se lèvent tous trois et, avec leur chien, passent par le fond, la gauche du praticable et derrière la statue de Venus et sortent par pente K.....

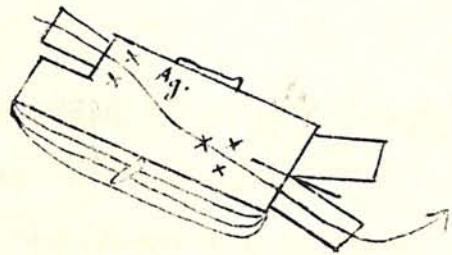


et enfin le jeune valet avec l'érier, qui était à droite de la statue, remonte en longeant les marches, monte sur le praticable

en passant derrière la statue et sort par pente K

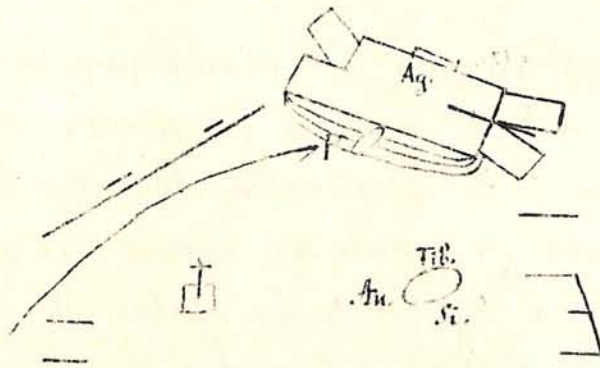


Sur un nouveau signe d'Aquello dans la direction du saintain gauche, 3 piquiers et 2 fauconniers, en deux groupes différents, arrivent de la coulisse par pente F, traversent praticable et sortent par pente K.



(dernière mesure page 15)

Lorsqu'il arrive par issue B (jardin) tenant un panier, il va près de la statue et de temps en temps examinera soigneusement des débris de sèves et autres, qui semblent avoir été mis là au bas des marches en même temps que la statue hussée dans les feuilles. Il mettra quelques uns de ces débris dans son panier.



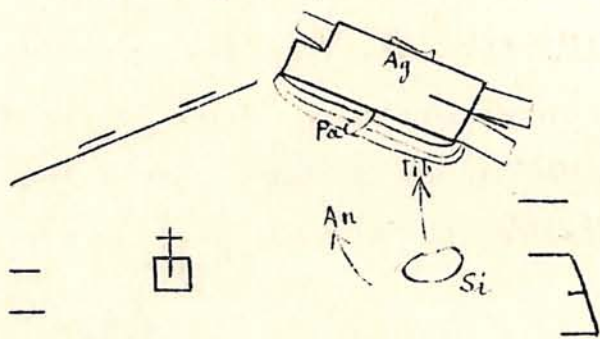
Tibétio! (2^e mesure page 16)

Agnello à gauche du praticable se tourne vers Tibério ayant l'air de chercher.

Tibério se rapproche du praticable.

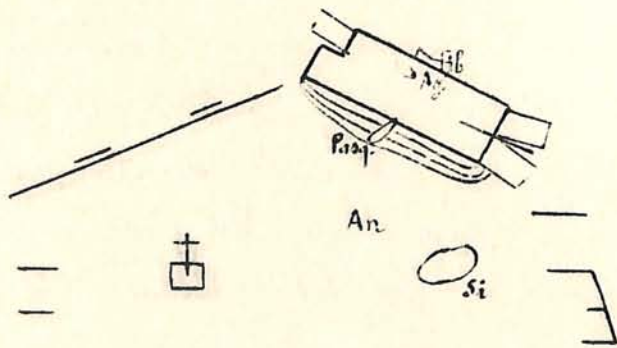
Andrioli monte un peu en scène.

Lasquale s'accroupit près de la statue.



Où donc ? Où (6^e mesure page 16)

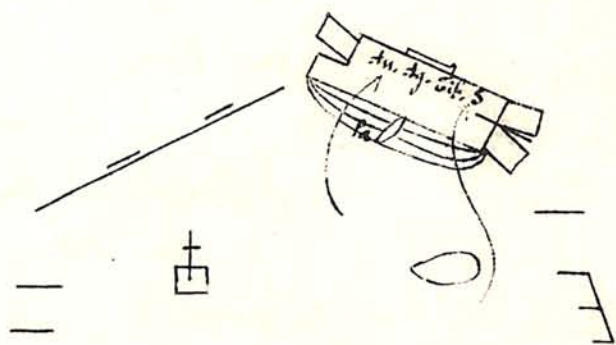
Tibério monte sur le praticable et va jusqu'au parapet (G) à la droite d'Agnello qui se rapproche de lui. Tibério lui montre la citerne où est le sauve.



Là..... sur le flanc du (1^e mesure page 17)

Andrioli se porte à la gauche d'Agnello en gravissant le praticable derrière la statue.

Simonetti y monte en même temps, mais en passant à droite de la statue et s'arrête à la droite de Tibério, tous les 4 contre le parapet (G'). Ils regardent au dessous d'eux : direction que leur indique Tibério.



à la cheminée d'or..... (8^e mesure page 17)

Aguello s'assied de biais, face un peu à l'avant - scène sur le parapet.

Et en étendant..... (2^e mesure page 19)

Andrioli, Aguello, Tibério, Simonetti se tournent vers Pasquale qui s'est relevé un peu.

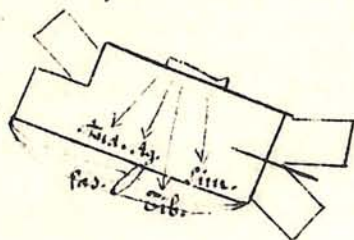
nous avons trouvé.... (3^e mesure page 19)

Pasquale écarte un peu les feuillages qui recouvraient la statue.

Voilà plutôt (dernière mesure page 19)

Andrioli, Aguello, Tibério, Simonetti viennent à la face du praticable et regardent les débris de marbre que découvre progressivement Pasquale à genoux sur la 1^e marche.

Tibério descend un peu devant Simonetti.

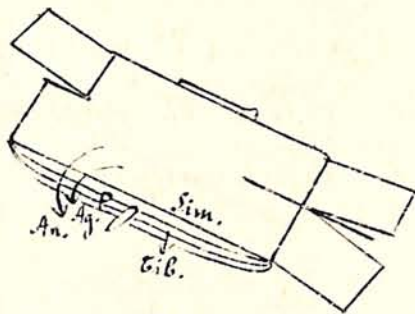


Ab!!! (1^{ère} mesure page 20)

Ms se redressent avec un peu de surprise.

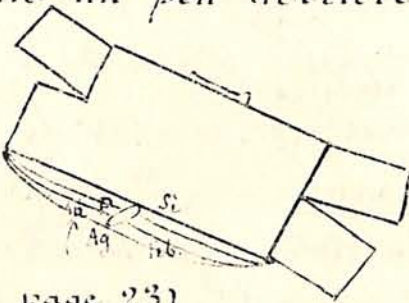
Une idole (1^{ère} mesure page 21)

Andrioli, Aguello, Tibério descendent les marches et se penchent vers la statue.



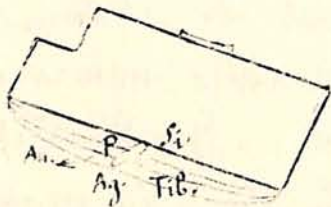
Une déesse (3^e mesure page 21)

Andrioli remonte un peu derrière Aguello.



Une déesse (1^{ère} mesure page 23)

Andrioli se détache un peu d'Aguello, vers la gauche

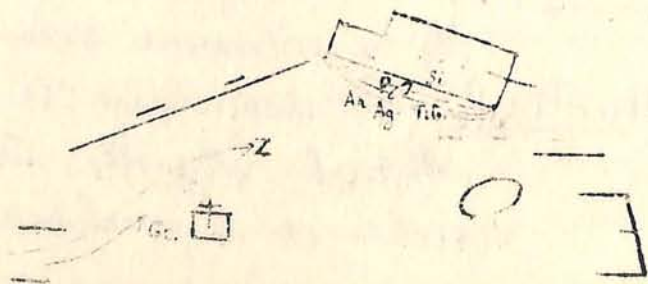


Je serais bien comme eux (-1^e mesure page 24)

Aguello s'agenouille près de la statue.

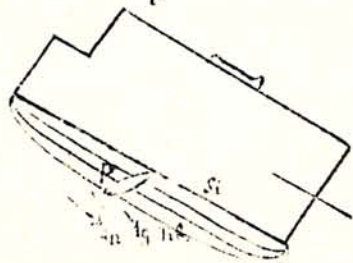
Ab! Aguello (3^e mesure page 24)

Zaccaria entre issue A, de gauche suivi de Gregoras. Ce dernier s'arrête à gauche et au-dessous de la croix. Zaccaria monte au 2^e plan et passe lentement vers le milieu, un peu à droite et au-dessus de la croix.



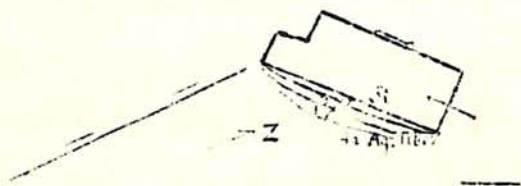
..... e'est malicte à..... (2^e mesure page 25)

Aquello se lève et passe auprès de Tibério.
Andrioli sient auprès d'Aquello.



Qui sait si même disgrâce (6^e mesure page 25)

Zaccaria avance d'un pas vers le groupe des barons.



Où! Monseigneur! (1^e mesure page 26)

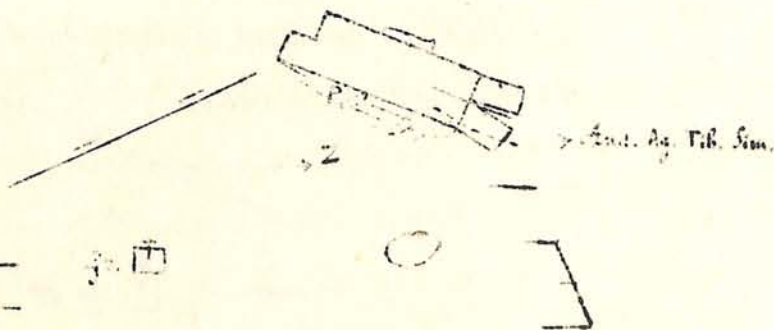
Mouvement général de protestation des barons.

Jamais et toujours! (5^e mesure page 26)

Zaccaria fait un pas à nouveau vers le groupe des barons. Laquale reconre la statue.

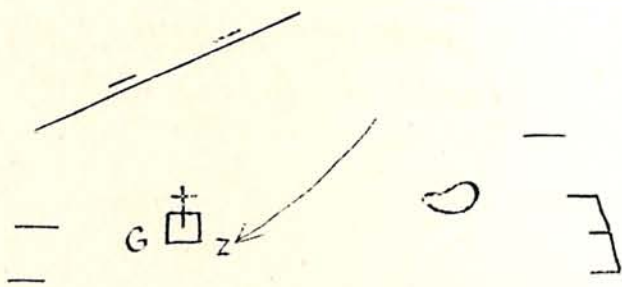
Ce Zaccaria ma foi (4^e mesure page 27)

Les barons restent joyeusement et sagement par pente (K) dans l'ordre suivant: Simo-
uelli, Tibério, Aquello, Andrioli.



(8^e mesure - page 27)

Zaccaria descend au 1^{er} plan, à droite de la croix

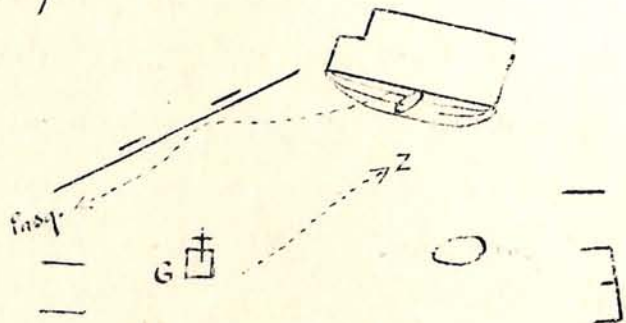


Nous pourrions nous arrêter ici (4^e mesure page 28)

Zaccaria tourné un peu du côté de Grégoras, montre la marche de la croix.

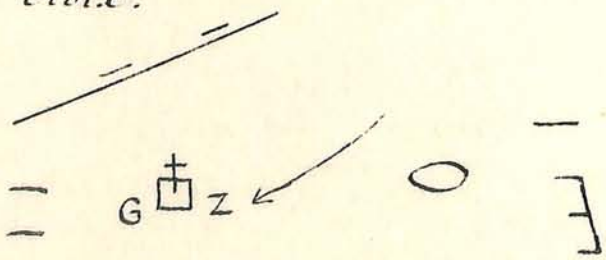
..... dans impozhins (7^e mesure page 28)

Zaccaria remonte lentement vers le milieu, 2^e plan, regarde de tous côtés pour voir s'il y a des seuls. Pendant ce temps, Lasquale passe lentement par le fond, de droite à gauche s'arrête un instant devant la marche E, y ramasse un débris qu'il dépose dans sa corbeille, et sort par l'issue B.



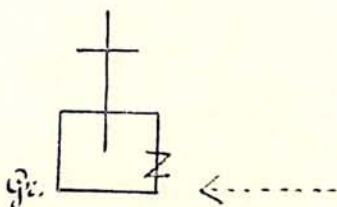
(avant dernière mesure page 28)

Zaccaria résient auprès de la croix 1^{er} plan à droite de la croix.



En vérité Grégoras (1^e mesure page 29)

Zaccaria vient s'asseoir sur le socle et à
droite de la croix - Grégoras reste debout.



Tu sais comment Gismonda (10^e mesure page 29)

Zaccaria regarde un instant vers la droite
..... alors que la Duchesse (3^e mesure page 30)

Zaccaria désigne de la main gauche le côté
court.

plus fidèle vassal que Grégoras (11^e mesure page 30)

Grégoras s'incline dans la direction de
Zaccaria

Je le sais! (dernière mesure page 30)

Zaccaria prend Grégoras par l'épaule gauche
et le fait asseoir près de lui sur le socle,
à gauche de la croix.

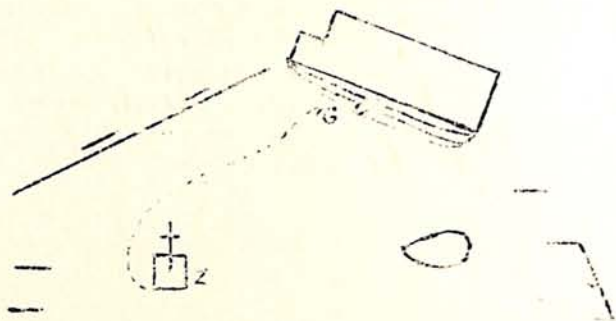


Ab! Dieu le fasse! (dernière mesure page 31)

Grégoras se lève

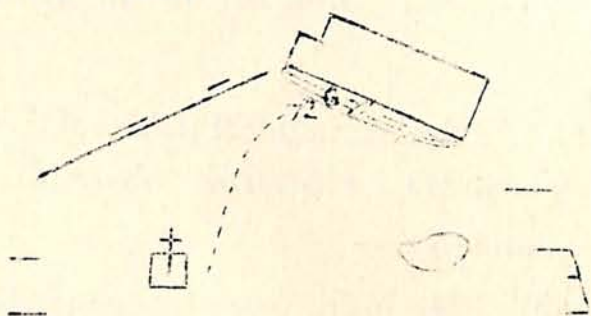
Ab! Ab! Ab! Ab! (1^e mesure page 32)

Grégoras remonte derrière la croix, et s'ar-
rête au praticable, un pied sur la 1^{ère} marche
un peu au-dessus de la statue. Il regarde
dans la direction de la pente K à droite.



Qu'est-ce-Donc ? (9^e mesure page 32)

Zaccaria se lève à son tour, passe à droite de la croix et vient derrière Grégoras qui est remuement d'une marche. Ils regardent tous deux vers la droite.



La troupe de ces florentins (dernière mesure page 32)

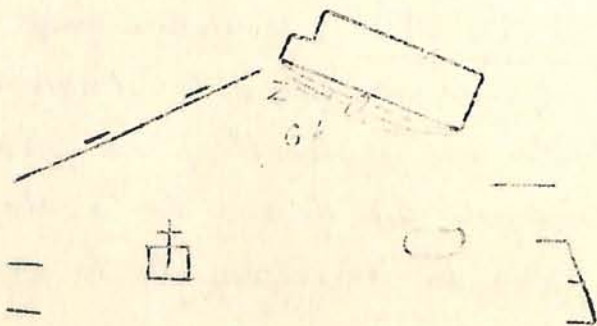
Grégoras se retourne vers Zaccaria

..... parmi ces jousenceaux (13^e mesure page 33)

Zaccaria montre la droite de la main gauche

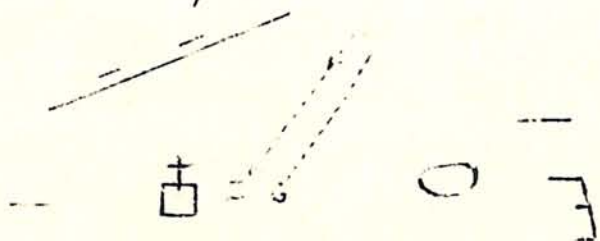
..... qu'elle avait conservé (13^e mesure page 34)

Grégoras commence à descendre en scène vers le milieu.



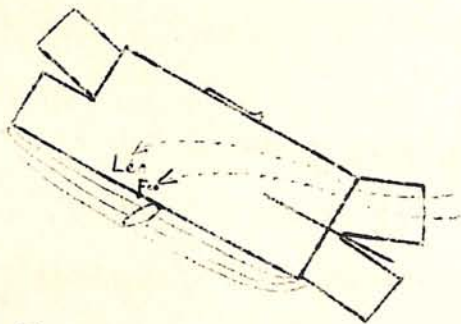
..... ramenez-vous (6^e mesure page 35)

Zaccaria rattrape Grégoras. Ils descendent côte à côte, lentement de biais, vers et à droite de la croix, au 1^{er} plan



..... aucun d'eux jusqu'ici (7^e mesure page 37)

L'enfant Francesco entre par la droite (pente A) suivi de Léonarda. Ils viennent à gauche du praticable, en bank des marches, tournant le dos au parapet (C). L'enfant vient cueillir des fleurs près des marches. Léonarda vient auprès de lui, à gauche, et se baissant, ramasse des cailloux et des fleurs qu'elle donne à l'enfant



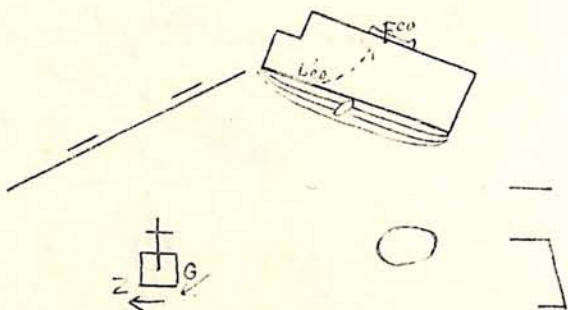
..... et l'obstacle est ailleurs (15^e mesure page 37)

Zaccaria et Grégoras passent devant la croix, ce dernier s'y assied à droite du socle. Zaccaria, à gauche du socle, à demi tourné vers le fond, désigne du geste à Grégoras le petit Francesco.

Francesco le fils de la..... (5^e mesure page 38)

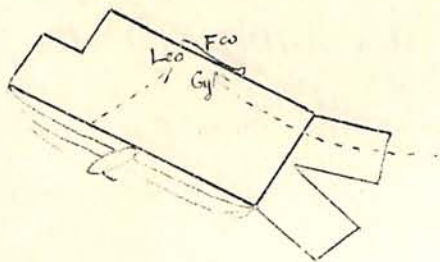
Francesco échappant à la surveillance de

Léonarda occupée à ramasser des cailloux, court au fond du praticable et grimpe sur le parapet. (G) en se penchant pour regarder au fond.



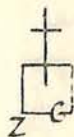
Qui, sans lui... (8^e mesure page 38)

Léonarda, s'apercevant de la fugue et de l'imprudence de l'enfant qui risque de tomber dans la fosse, court, effrayée, vers lui pour le faire descendre ainsi que Cypriella qui entre vivement et inquiète par la pente. (1)



15^e mesure p. 38)

Zaccaria met la main gauche sur l'épaule droite de Grégoras pour le forcer à se tourner dans la direction de l'enfant et lui faire voir son imprudence qui vient de lui suggérer une idée.



Un enfant, c'est si frêle ! (dernière mesure p. 38)

Zaccaria s'assied à côté de Grégoras, semblant lui parler à l'oreille.

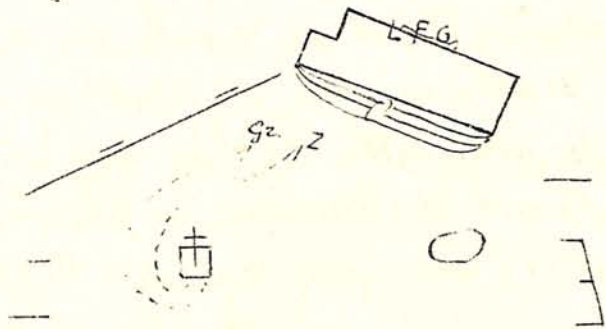


Il suffik..... complez sur moi (1^e mesure page 39)

Grégoras se lève et se tourne vers Zaccaria.

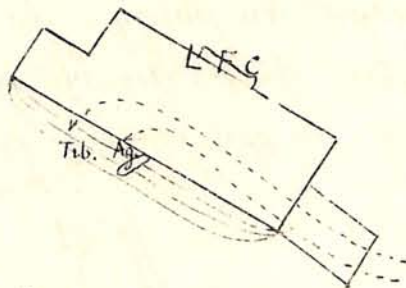
Plus un mok, voici (2^e mesure page 40)

Zaccaria se lève et, suivi à distance de Grégoras, passe à gauche de la croix, et va lentement vers le fond se mêler à la foule des seigneurs qui entrent, après avoir aperçu de loin venir Gismonda.



(1^e mesure d'orchestre page 41)

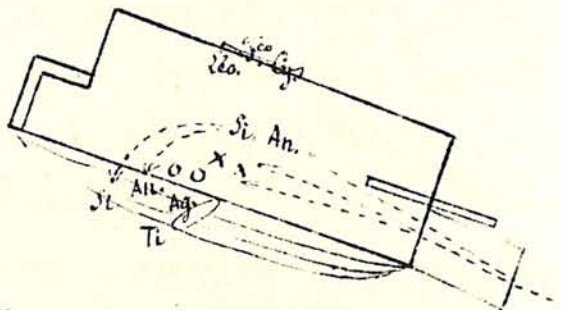
A quella venant de droite (pente K) franchit le praticable et vient à gauche de la statue. Tibério fait de même et s'arrête au-dessous d'A quella plus en scène.



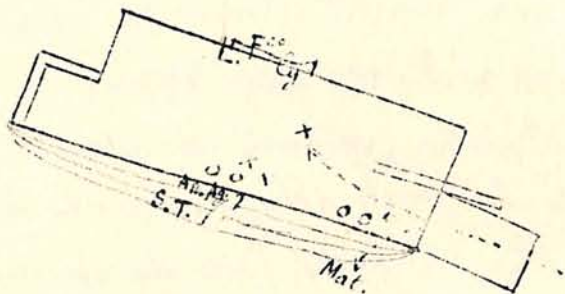
(page 41 suite pendant orchestre)

Simonetti et Andrioli s'arrêtent au milieu du praticable où ils s'effacent pour laisser passer 2 dames de la cour et deux seigneurs auxquels ils montrent la statue, après quoi ils descendent du praticable, par la gauche

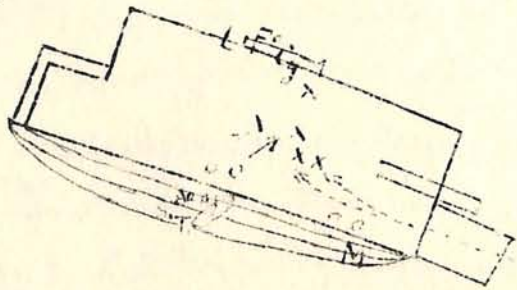
et viennent se placer derrière Aquello et
Giberto.



Un troisième seigneur vient au milieu du
praticable et se recule un peu vers le fond.
Mataxas entre et vient se placer à droite
du praticable au bas des marches. Deux autres
dames d'honneur se placent également à
droite et au-dessus de Mataxas

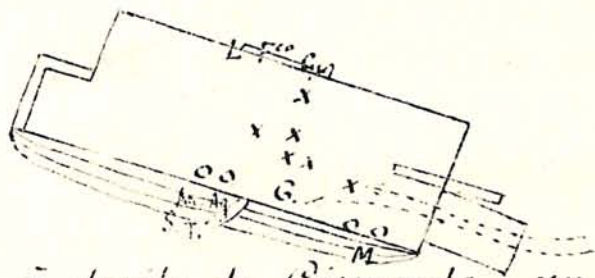


Ensuite ensuite 2 pages d'honneur portant
un faucon au poing, ils viennent se placer
au centre du praticable devant les seigneurs qui
se sont un peu effacés vers le fond.



Giamonda suit, passe devant les 2 pages qui
lui ont fait place; elle se stabilise au bord du
praticable à droite de la statue, le jeune valet

avec le zotier qui l'a suivie s'arrête derrière elle sur le praticable

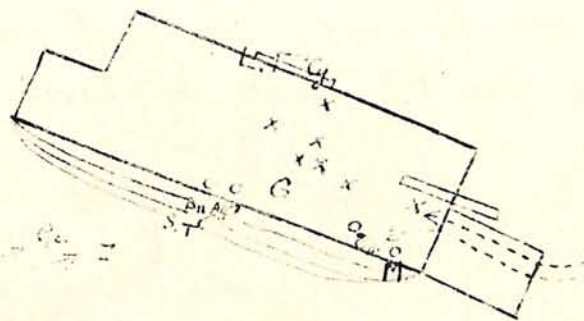


Esibé vient à droite de Gismonda, un peu sur les marches.

Zaccaria et Grégoras se sont rapprochés de Tibério, mais plus à gauche.

Tout le monde est tourné dans la direction de la statue.

Araise enfin un écuyer qui reste tout à fait à droite, en bank de la pente K.

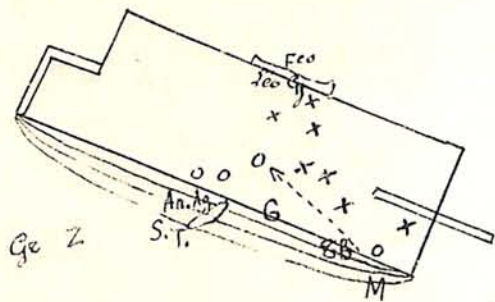


(14^e mesure page 42)

Agneuillés, Aquello, en bas des marches, et Andrioli sur la seconde marche, découvrent la statue.

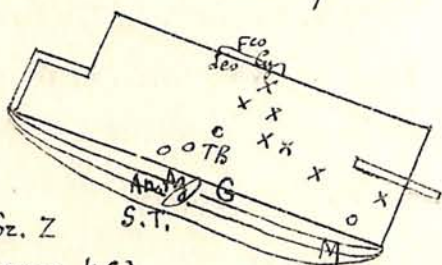
Tente Blanche (15^e mesure page 43)

Aquello se relève ainsi qu'Andrioli
Gismonda penchée vers la statue, descend une marche. Simonelli se penche un peu, les mains tendues vers la statue. Une des deux dames d'honneur remonte au-dessus de la statue.



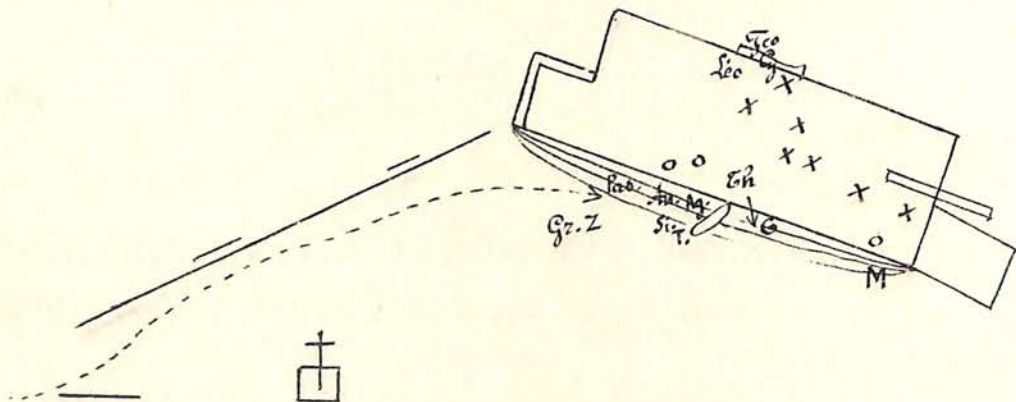
Cette idole impudique (4^e mesure p. 144)

Elisbe passant au-dessus de Gismonda vient au milieu, derrière les débris de la fouille, au-dessus de la statue qu'elle regarde.



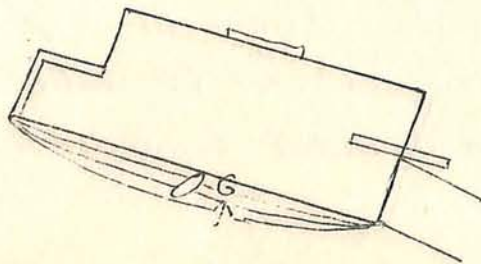
Toute blanche (2^e mesure page 146)

Gismonda descend une marche de biais vers la droite. Pasquale venant de gauche. (issue B) vient se placer derrière Andrioli.



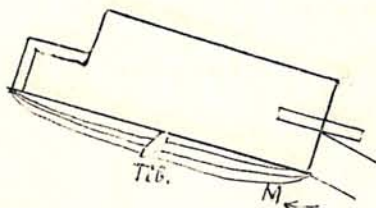
A quoi bon (7^e mesure page 147)

Gismonda remonte une marche penchée sur la statue.



Une saïs (5^e mesure page 48)

Tibério avance d'un pas vers la statue,
Malaxas revient un peu à gauche le long
des marches, un pied sur la 1^e marche.

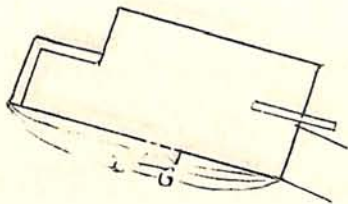


Non pas (7^e mesure page 48)

Tibério se penche sur la statue. Simonetti,
Antrioli, Tibério tendent les mains en un geste
arrondi vers la statue.

C'est Vénus (8^e mesure page 48)

Gismonda descend une marche se détournant
de la statue.

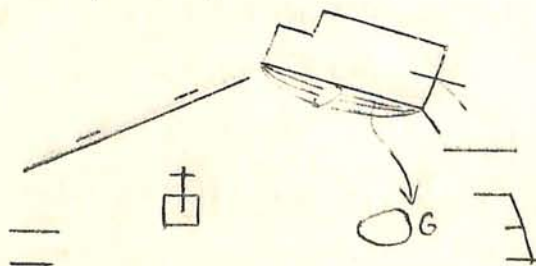


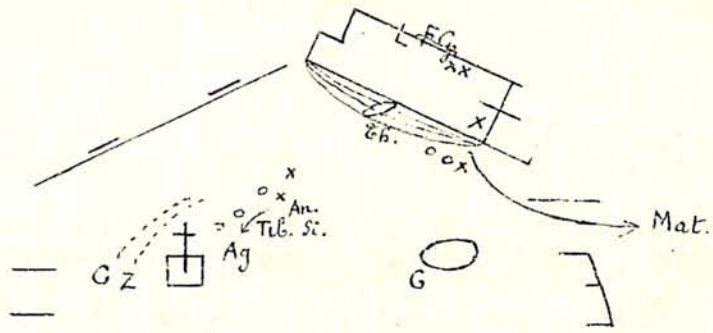
C'est Vénus (6^e mesure page 49)

Tous se tournent les uns vers les autres
semblant se dire : C'est Vénus.

C'est Vénus (7^e mesure page 49)

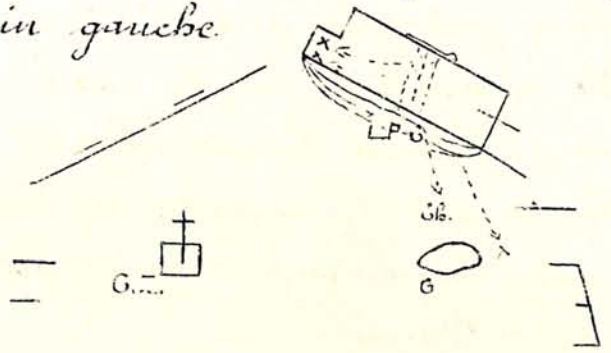
Gismonda recule d'un pas à droite et des-
cend doucement au 1^{er} plan à droite de la pierre.
Elle jette à terre un petit fouet de chasse qu'elle
tenait en main





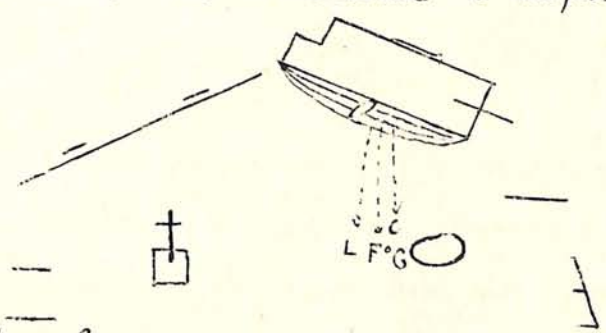
Cette idole, ma fille (3^e mesure page 52)

l'isbè descend auprès de Gismonda, le valet avec l'évier vient à droite de la pierre. Léonarda, Francesco et Cypriella viennent au bas des marches à droite de la statue, les 2 pages saouconniers viennent à gauche regarder le lointain gauche.



Sur la chair (1^e mesure page 53)

Sur un geste de Gismonda, Léonarda et Cypriella lui amènent l'enfant



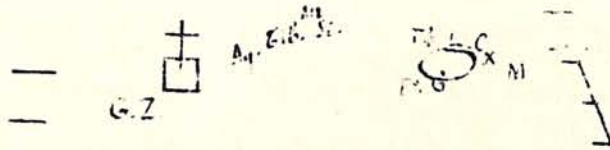
de vieilles femmes (5^e mesure page 53)

Gismonda s'assied à gauche de la pierre. tenant Francesco sur ses genoux devant elle. Léonarda et Cypriella contournent, un peu

la pierre derrière.

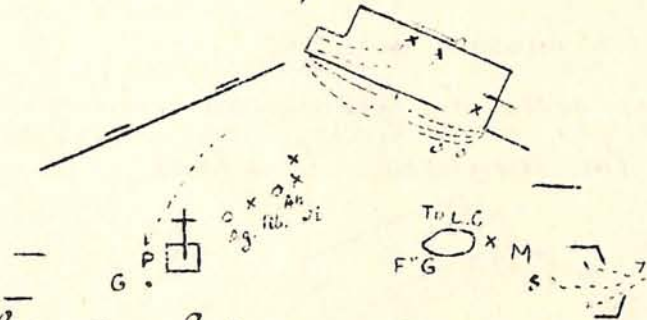
Seigneurie, voici l'Evêque (9^e mesure page 53)

Mataxas entre par issue O et s'arrête à droite de la pierre, face à Gismonda. Toute l'assistance prend une attitude respectueuse.



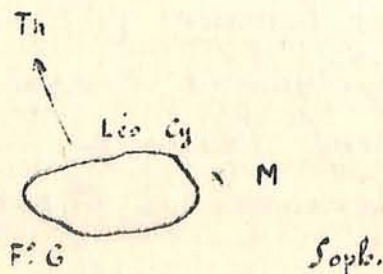
1^e mesure p. 54)

Sophon entre par porte P), 2 clercs entrent aussi et s'arrêtent sur le seuil. Après quelques pas, l'Evêque les congédie et avance encore de quelques pas. Gismonda se lève. Les 2 pages fauconniers reviennent au parapet G'. Laquelle vient au 1^{er} plan.



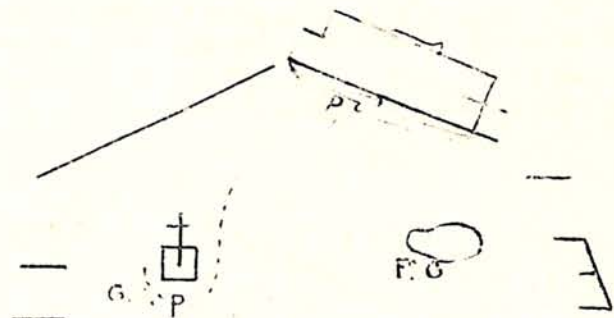
Il suffit de briser (9^e mesure page 55)

Geste général de regret. Evêque se retourne et fait un pas vers la statue.



en poussière à l'instant (2^e mesure page 56)

L'asquale descend un peu et remonte par la droite de la Croix jusqu'à auprès de la statue. Gismonda embrasse l'enfant.



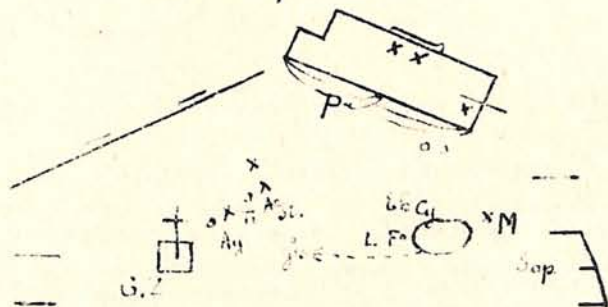
penk pazkur (5^e mesure page 56)

Gismonda passe Francesco à Léonarda, les seigneurs en groupe semblent se parler.



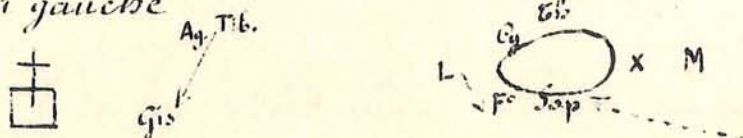
Bien mon père (7^e mesure page 56)

Gismonda se lève et passe au milieu.



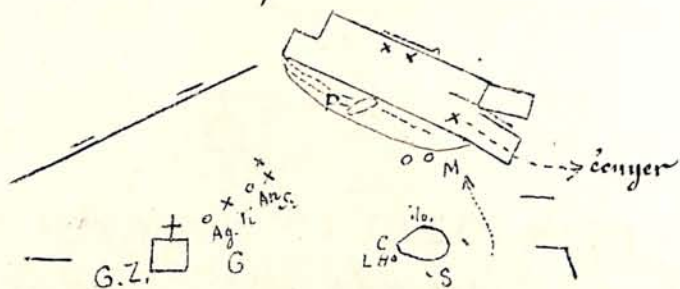
(7^e mesure page 57)

Sopbron vient s'asseoir sur la pierre à la place qu'occupait Gismonda. Il reçoit l'enfant des mains de Léonarda, le bénit et le caresse. Gismonda vient parmi les seigneurs en redescendant un peu en scène de biais vers la gauche.



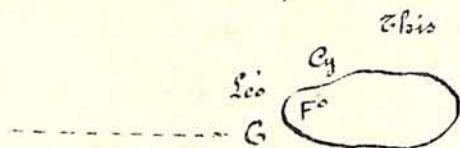
nous le rejoindrons (6^e mesure page 58)

Mataxas fait signe à l'écuyer qui était resté au bord du praticable ; celui-ci sort par pente K. Mataxas reste au bord des marches, l'Evêque se lève et descend un peu à droite



Nanni (8^e mesure page 53)

Gismonda s'approche de la pierre sur laquelle Léonarda a posé l'enfant

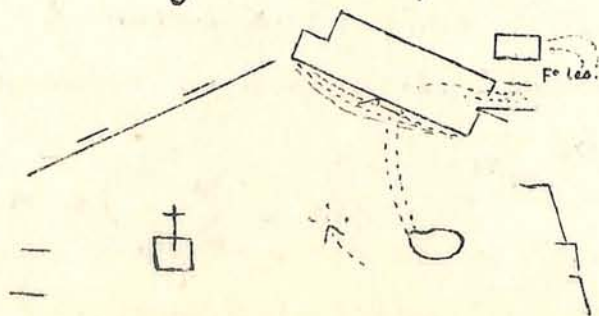


redormir (14^e mesure page 59)

Gismonda tient appuyé dans ses bras, l'enfant debout sur la pierre.

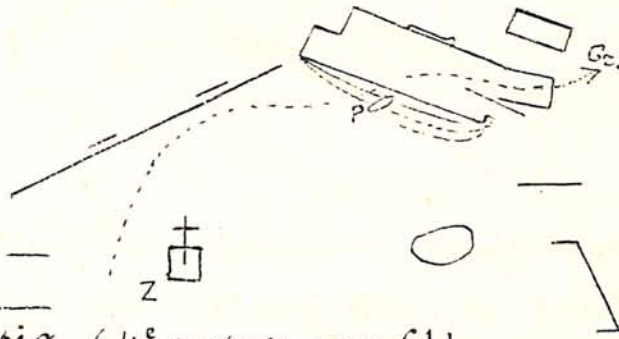
Veille sur lui (9^e mesure page 60)

Gismonda embrasse l'enfant et le passe à Léonarda qui, montant les marches du praticable, sort à droite, pente J. en emmenant Francesco. Gismonda passe au milieu.



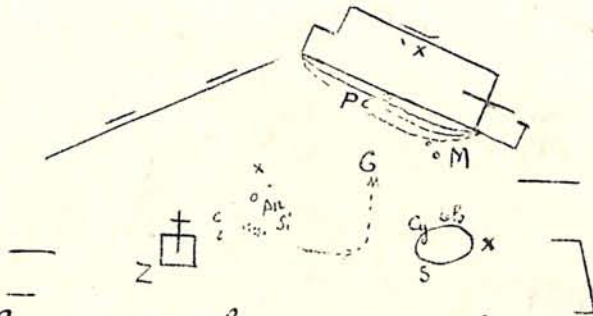
Et nous batons (3^e mesure page 61)

Grégoras passant vers le fond par la gauche de la croix monte sur le praticable et suit Léonarda et Francesco (pente J)

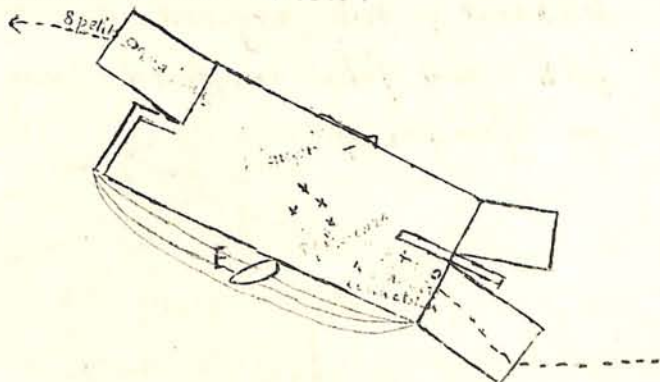


pour Képhisia (4^e mesure page 61)

Gismonda revient un peu sur la droite, s'incline devant l'Évêque et passant devant l'Évêque, monte lentement vers le praticable.

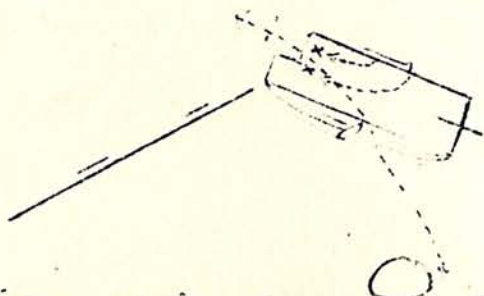


Venant de la pente K, les 8 petits rabatteurs traversent et sortent par pente F, ensuite l'écuier, 5 piqueurs, 4 sonneurs (dont un avec chien), 3 valets avec chien.

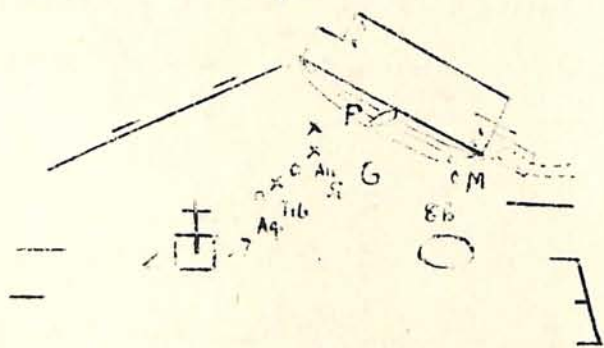


le jeune valet avec le chien monte sur praticable; il sort aussi par pente F, les 2 pages

fauconniers viennent jusqu'à la pente F ou ils se retournent légèrement, semblant régler leur marche sur celle de Gismonda qu'ils attendent.

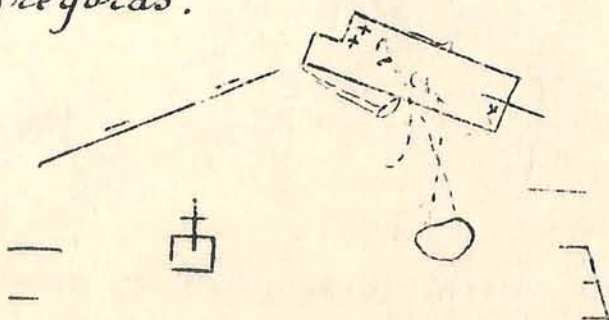


2 fauconniers, arrivant par pente K, s'arrêtent en haut de cette pente. Les barons, des seigneurs et dames de la cour montent un pas en scène vers praticable à G.



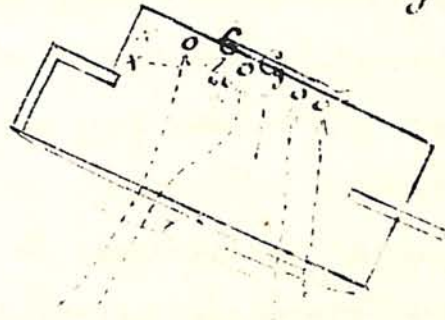
(-15. mesure page 63)

Gismonda suivie de Thibé et de Cypriella, ayant gravi le praticable, arrive à la hauteur de la fosse où, ayant jeté, comme par hasard, son regard de ce côté, elle aperçoit son fils suspendu au bout des bras de Grégoras.



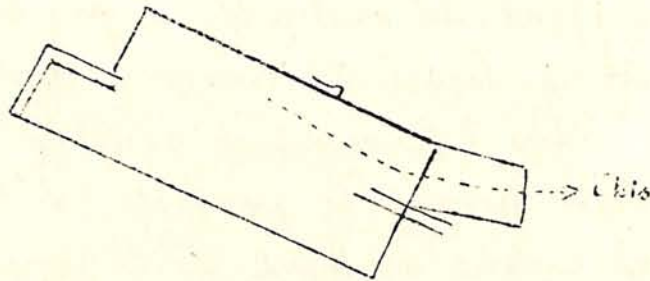
Ce Grégoras est fou (10^e mesure page 63)

Gismonda va alors tout-à-fait contre le parapet et se penche au-dessus de la fosse, les dames de la cour gravissent le praticable et se placent à droite et à gauche de Gismonda



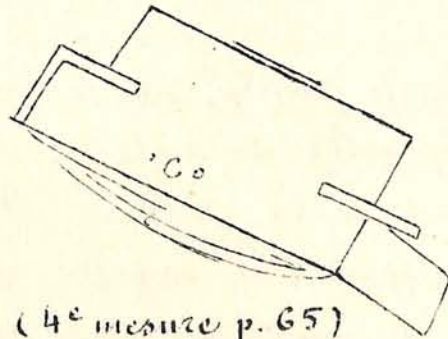
Que je descends (5^e mesure page 64)

Thibé sort par la pente J



Ah! mon fils! (1^e mesure page 65)

Gismonda pousse un grand cri d'effroi et, affolée, vient sur le devant du praticable, soutenue par les dames de la cour qui la tiennent dans leurs bras un instant.

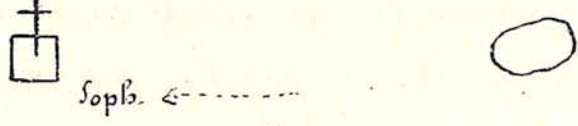


Tombe l'enfant (4^e mesure p. 65)

Cypriolla penchée anxieusement sur le parapet, se retourne un instant.

Mon enfant, mon enfant (4^e mesure page 66)

Sophon passe à gauche auprès de la croix.



Ma couronne et moi-même (1^e mesure page 67^a)

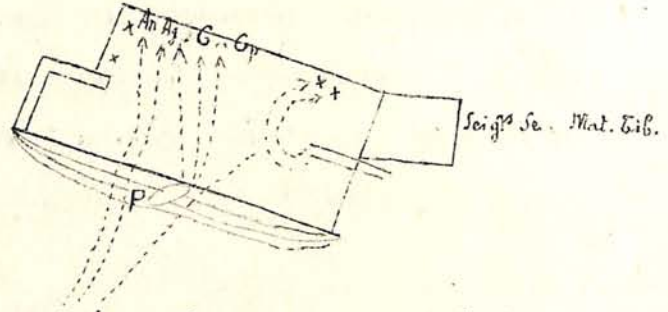
Sophon vient tout à fait à gauche et sur le devant de la croix et s'y agenouille.

Je le jure! (3^e mesure page 67^a)

Tiberio, Malaxas, Simonetti et d'autres seigneurs gravissent le praticable et sortent précipitamment par la pente (J), suivis de Zaccaria qui feint l'empressement mais qui sort doucement. Andrioli, Aguello montent au fond du praticable à gauche du parapet contre lequel se trouvent déjà les femmes.

Les 2 fauconniers restés à droite du praticable devant le parapet (G'') passent derrière et restent en haut de la pente (J)

Gismonda revient au parapet (G')



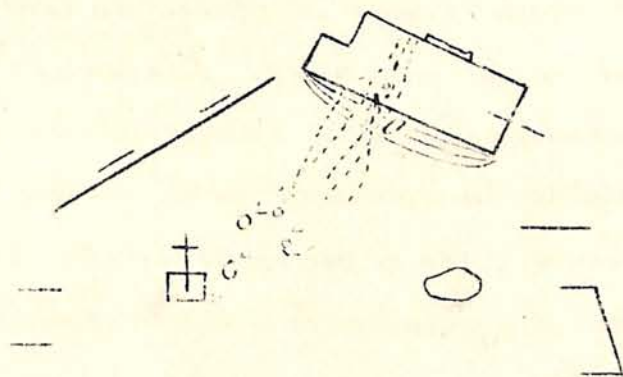
Un homme a sauté (7^e mesure page 67)

Cypriella se redresse un instant et désigne le fond de la citerne. Mouvement perpétuel d'agitation, d'angoisse et d'émotion de la part de ceux qui sont sur le praticable.

Ab! le brave cœur (3^e mesure page 68)

Gismonda fait face au public et descendant le praticable à gauche de la statue, vient, en proie à une épouvantable agitation, vers la croix, au pied de laquelle elle s'affale, puis s'étant relevée un peu, elle se rapproche et en étroit le socle.

Les deux dames de la cour qui sont descendues en scène dans son sillage, se sont arrêtées à quelques pas de la croix et, à genoux, lèvent leurs mains jointes au ciel, dans un geste de supplication. Une des deux dames remonte jusqu'au parapet pour voir et revient aussitôt.



Pitié! Pitié (4^e mesure page 69)

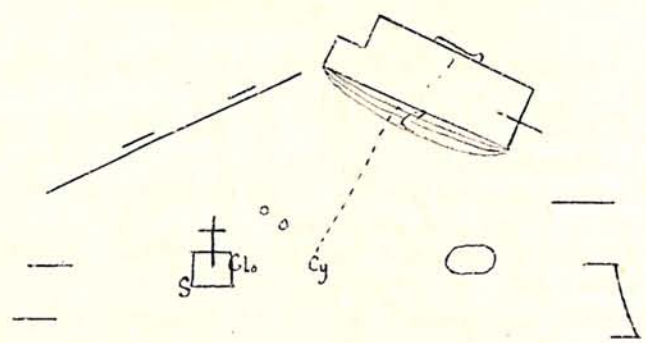
Sophron et Gismonda implorant tous deux la croix.

Ah! il l'a tué (5^e mesure page 70)

Gismonda se relève et se tourne à demi vers la droite.

L'homme a sauvé l'enfant (6^e mesure page 70)

Cypriella descend le praticable et vient auprès de Gismonda - Gismonda monte sur la marche du socle et étroit la croix.

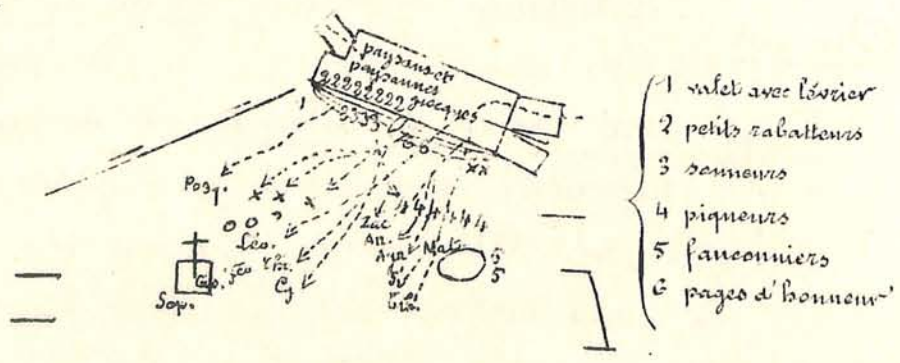


Sauvé! Madonna! (4^e mesure p. 72)

Viennent du fond par pente J: Thibé portant dans ses bras Francesco, (elle est entourée des femmes qui étaient sur le praticable) Matakas, Simonetti, Tiberio, Zaccaria. Ces derniers se placent à gauche de la pierre. Tout le monde descend un peu en scène - Andrioli et Aguello sont venus se placer au centre de la scène et à la gauche de Matakas.

Léonarda, Cypriella entourent un peu Thibé. Les deux fauconniers sont venus à droite de la pierre, les 6 piqueurs contre les marches à droite du praticable, les 4 sonneurs contre les marches, mais à gauche du praticable, les 8 petits rabatteurs au-dessus d'eux.

Les seigneurs et dames de la cour en arrière des barons, derrière la pierre - Sur le palier du praticable, les paysans, paysannes et enfants grecs.



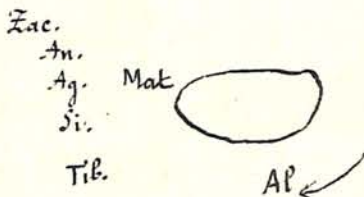
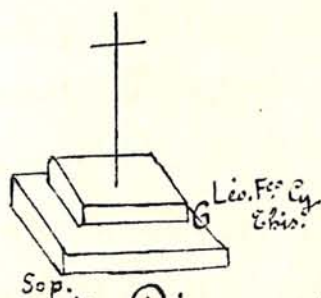
- 1 inlet avec l'évier
- 2 petits rabatteurs
- 3 sonneurs
- 4 piqueurs
- 5 fauconniers
- 6 pages d'honneur

Ah! Chéri! (6^e mesure page 72)

Gismonda s'assied sur le socle de la croix...
 Ebiobé pose l'enfant sur les genoux de Gismonda et s'agenouille. Gismonda embrasse follement Francesco - Almerio vient au-dessous de la pierre, après être passé à travers la foule et être entré en scène par issue J.

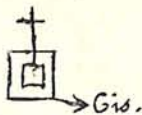
Qu'il vienne le héros (7^e mesure page 74)

Gismonda se lève et gravit la marche de la croix. Ebiobé prend l'enfant, se relève et le passe à Léonarda qui se trouve un peu au-dessus d'elle. Agnello passe au deuxième rang derrière Simonelli.



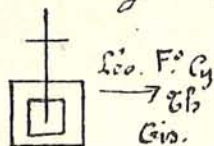
Devant Dieu qui m'entend (7^e mesure page 75)

Gismonda descend de la 1^{ère} marche et avance un peu à droite.



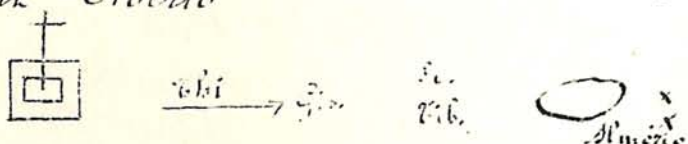
Où est-il ? (7^e mesure page 76)

Ebiobé fait un pas à droite et du geste, désigne le groupe où se tient Almerio.



Qui ? (dernière mesure page 76)

Gismonda, qui a été que l'Évêque lui désignait le groupe des barons, passe un peu vers la droite, devant Tibério



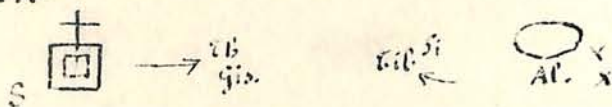
Tibério - Simonelli (1^e mesure page 77)

À l'appel de leur nom, chacun de ceux-ci incline la tête avec une mine contrite de dénégation. En silence, elle fait signe à Andrioli qui répond de même. En désignant Zaccaria, Gismonda recule d'un pas dans la crainte que ce soit lui, mais voyant son geste, elle manifeste un soulagement.



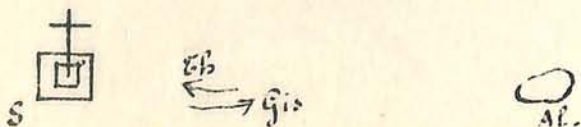
Celui-là (7^e mesure page 77)

l'Évêque s'avancant un peu vers la droite, désigne Almérie qui est placé devant la pierre Tibério s'efface un peu pour laisser découvrir Almérie



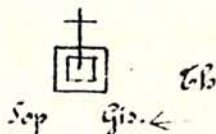
Quel est cet homme? (8^e mesure page 79)

Gismonda fait un geste de recul vers la gauche et avance ensuite d'un pas sur Almérie. Toute l'assistance regarde Almérie.



Un salek! (1^e mesure page 78)

Gismonda recule jusqu'au près de la croix dans un mouvement d'instinctive répulsion et se tourne à demi vers l'Évêque.

Le sauteur, ma fille (7^e mesure page 78)

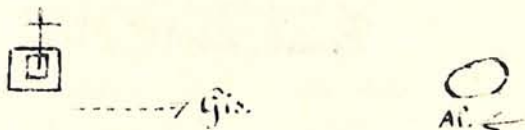
Gismonda, à demi tournée vers la droite, maintenant écoute l'Évêque en marquant une violente agitation morale.

Moi! Moi! (dernière mesure page 78)

Gismonda se retourne vers l'Évêque.

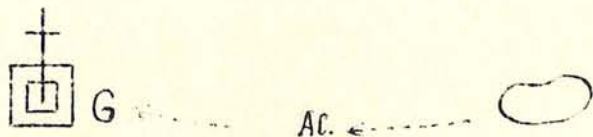
Almérie (4^e mesure page 80)

Gismonda se tournant tout-à-fait à droite vient sur Almérie, qui, lui-même, se dégageant de son groupe, vient sur Gismonda.



(7^e mesure page 81)

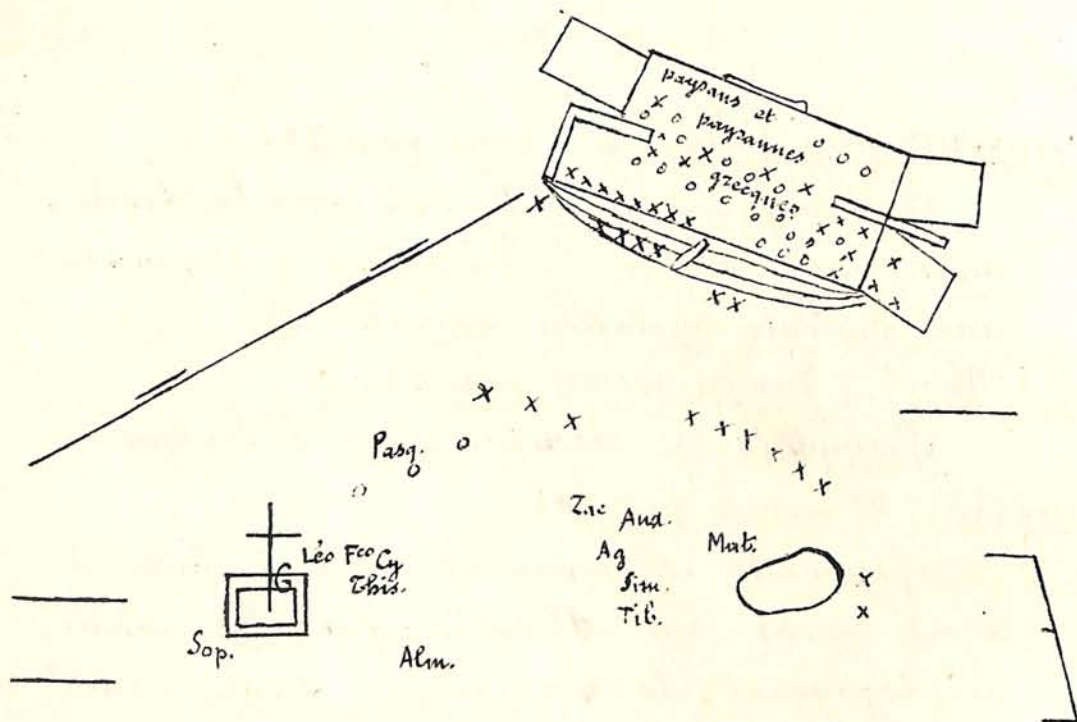
Almérie avance sur la gauche 1^{er} plan. Gismonda recule lentement au près de la croix.

Qui a daigné choisir (4^e mesure page 82)

Gismonda, accotée le dos à la croix, debout sur la marche du socle, regarde Almérie fixement.

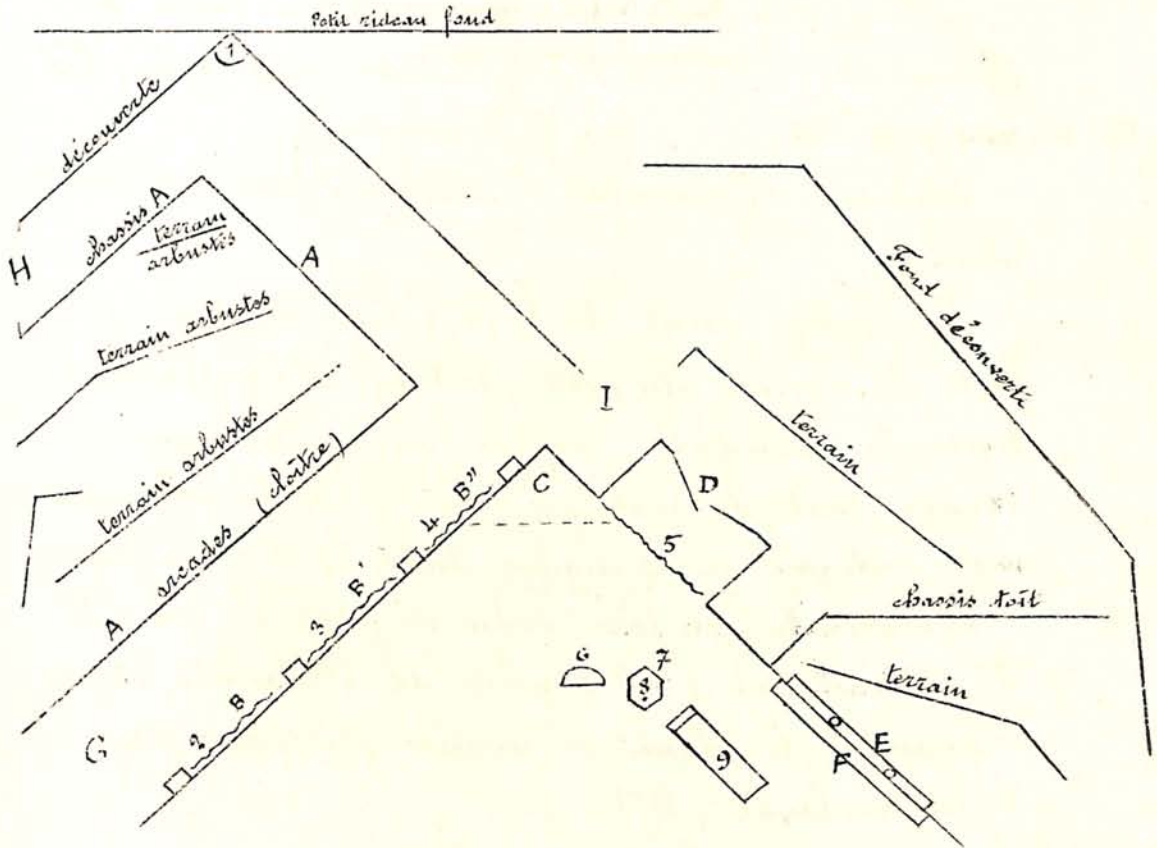
et pour l'accomplir (8^e meurtre page 82)

Almérico met un genou en terre face à Gismonda. Toute l'assistance reste figée, les regards tendus vers Gismonda.



Final du 1^{er} Acte

Le Couvent de Daphni



- A Colonnade contournant le jardin du Cloître
 BB'B'' Intercolumnes
 C Coin surbaissé du plafond
 D Porte au fond du caisson
 E Baie ouverte avec 2 colonnettes
 F Marche
 G Issue 1^{er} plan (Jardin)
 H Issue en arrière du petit jardin du Cloître
 I Issue invisible

- 1 Statue de la Madone
 2 Rideau (côté jardin)
 3 " "
 4 " "
 5 " (côté cour)
 6 Siège ducal
 7 Table hexagonale
 8 Vase avec fleurs
 9 Lit de repos

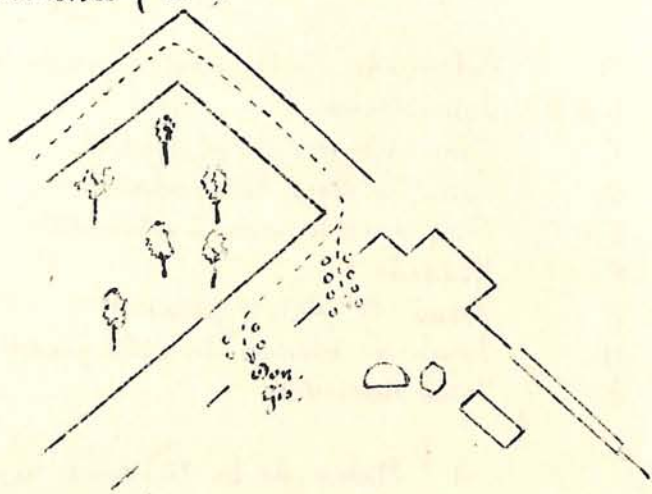
Acte 2^{ème}

(15^e mesure page 84)

Entrent Gismonda, l'abbesse Donnata et 12 nonnes.

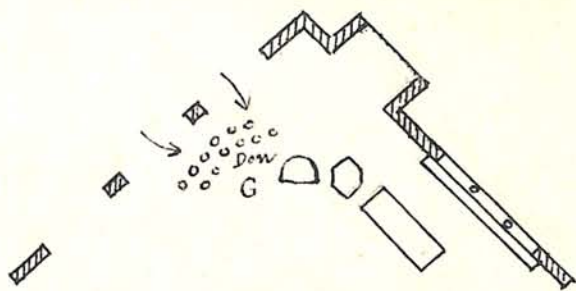
Le cortège vient du fond (issue H) tout-à-fait en arrière du petit jardin ; il contourne toute la colonnade, arrive au couloir qui se trouve tout de suite en arrière de la colonnade aux rideaux et s'engage dans ce dit couloir.

Gismonda, en tête, entre en passant par le 2^e intercolonne (B'), suivie de Donnata et de 4 nonnes ; les 8 autres nonnes passent par l'intercolonne (B'')



Ma mère comptez-y (15^e mesure page 85)

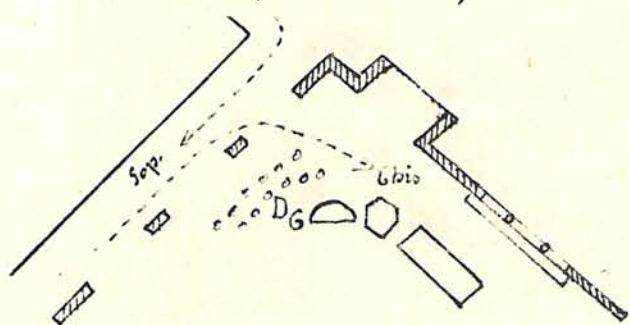
Gismonda s'arrête un instant devant la colonnade, puis s'avance près de son fauteuil suivie de Donnata, et des autres nonnes qui l'entourent.



Que vous toutes ici (9^e mesure page 86)

Tbisbé venant de l'issue G, longe le couloir, franchit l'intervalle (B''), passe à droite et s'arrête au-dessus de la table (7). Elle arrange les fleurs qui se trouvent dans le vase (8).

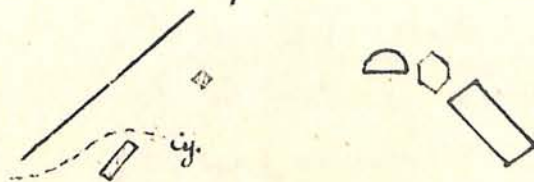
Sopbron qui est entré par l'issue H lentement derrière les nonnes, s'arrête à ce moment dans le couloir, en arrière de l'intercolonne (B') et semble en prière.



Remerciez sa seigneurie (14^e mesure page 86)

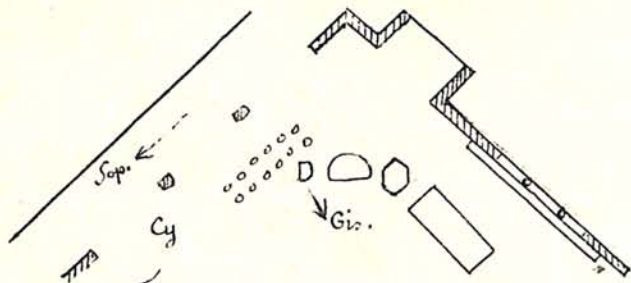
L'Abbesse se tourne vers les nonnes.

Cypriella entre de gauche (issue G) - par l'intervalle B à peine en scène



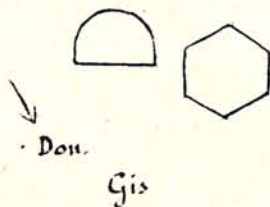
Nous prions toutes (6^e mesure page 87)

Gismonda descend un peu au milieu; l'Evêque avance un peu dans le couloir.



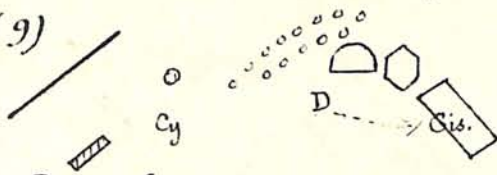
Priez plutôt pour Francesco (12^e mesure page 87)

Donnata avance de deux pas, plus près
de Gismonda



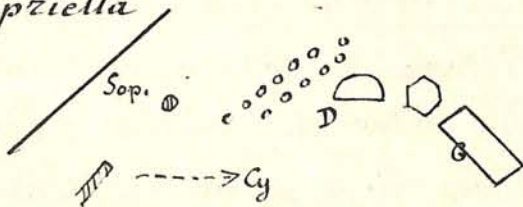
pour sa guérison (dernière mesure page 87)

Gismonda va s'asseoir sur le milieu du
lit; Ebisbi descend un peu près de la tête
du lit. (9)



En venant à Daphni (1^e mesure page 88)

Cypriella passe en scène au-dessous et à
gauche de Donnata; les nonnes se tournent
vers Cypriella

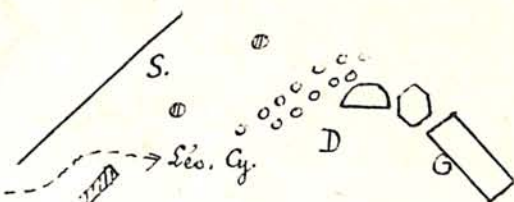


..... disparaît dans la mer (10^e mesure page 88)

Cypriella montre la droite (côté cour)

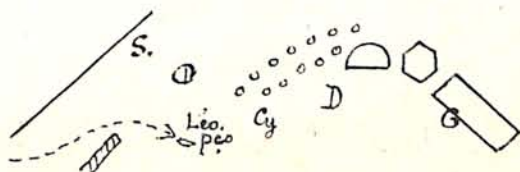
Le pauvrek (15^e mesure page 88)

Léonarda entre par issue G et intervalle
B et à peine en scène se retourne vers la
gauche guettant Francesco qui doit suivre



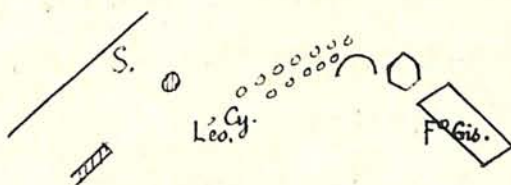
Regardez-le qui joue (5^e mesure page 89)

Francesco entre à reculons, par issue G, et intervalle B, en tirant un petit cheval, et s'arrête contre Léonarda devant elle.



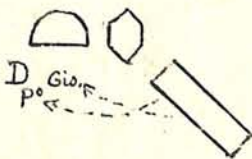
Cheval de Troie (9^e mesure page 89)

Francesco abandonnant son cheval court à droite, près de Gismonda qui s'assied sur le lit; embrasse l'enfant et le caresse.



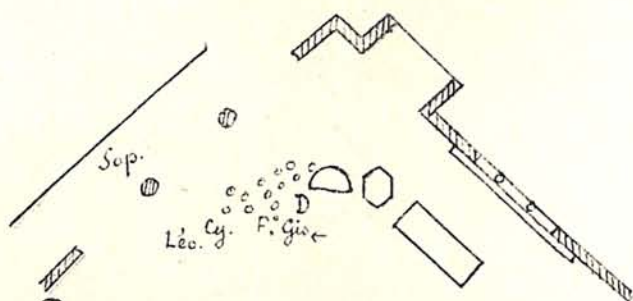
Et! Bien (1^e mesure page 90)

Gismonda se lève en passant à gauche, conduit l'enfant près de Donnata qui l'embrasse.



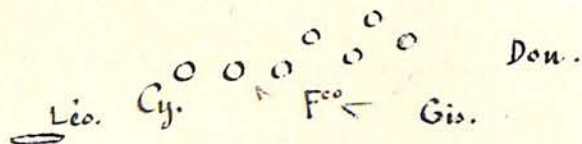
qui vous donne de si bon miel (7^e mesure p. 90)

L'enfant et Gismonda passent un peu plus à gauche, auprès des nonnes.



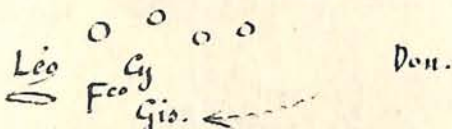
Et ce sucre de Candie (11^e mesure page 90)

Francesco va d'une nonne à l'autre.



Nanni, ton cheval veut rentrer (9^e mesure p. 91)

Gismonda se baisse sur Francesco derrière lequel se trouvent Cypriella à droite et Léonarda à gauche; cette dernière tient le fil du cheval de bois. Léonarda présente le cheval, puis le retourne face à gauche pour que Francesco puisse le tirer derrière lui quand il sortira.

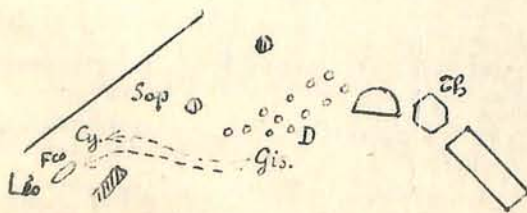


Va mon amour (14^e mesure page 92)

Gismonda l'embrasse à nouveau

Va! (9^e mesure page 92)

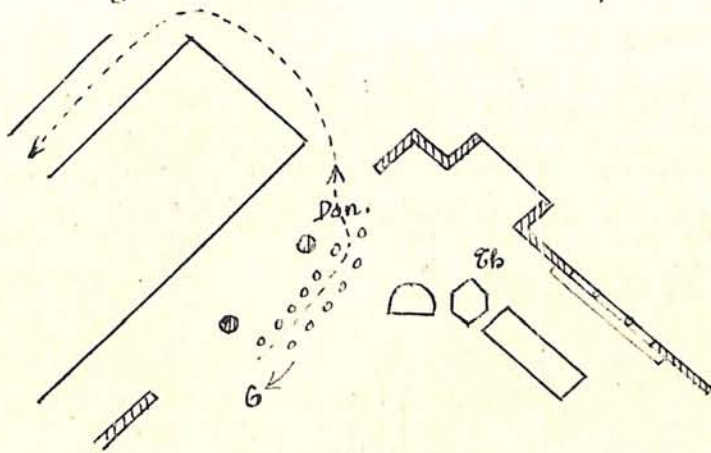
Léonarda et Cypriella entraînent Francesco qui tire son cheval. Ils sortent par intervalle B et issue G.



..... de votre Seigneurie (2^e mesure page 93)

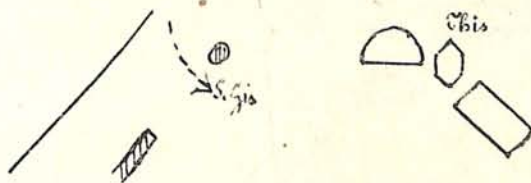
Les nonnes sortent, avec Donnata, une révérence vers Gismonda. Elles reculent un peu de deux pas vers la colonnade. Donnata passe entre elles et le fauteuil, et sort par l'intervalle B", le couloir jusqu'à l'issue H; le même chemin que pour leur arrivée. Les nonnes sortent un demi à gauche sur place et suivent l'abbesse.

Gismonda descend un peu au 1^{er} plan.



Quand donc quérira-t-il (9^e mesure page 93)

Sophon entre par intervalle B, vient près de Gismonda, derrière elle, qui reste tournée face à l'avant scène, le regard baissé.



..... de son frisson (7^e mesure page 95)

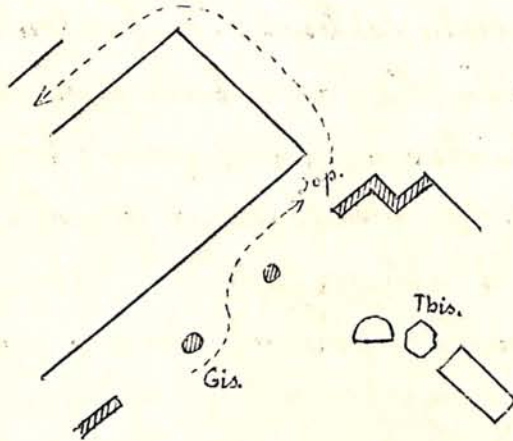
Gismonda soupire.

(15^e mesure page 95)

Sophon sort lentement par l'intervalle B'

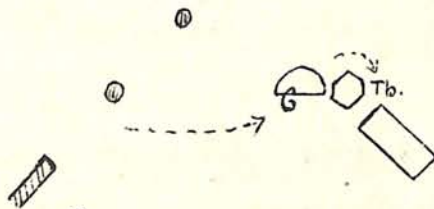
et accomplit le même parcours que les nonnes
(couloir et issue H)

Gismonda reste un instant face à l'avant-
scène méditative.



Être calme! (10^e mesure page 96)

Gismonda vient à droite, près du siège
et s'y assied.... Thibé passe un peu au-des-
sus de la tête du lit.

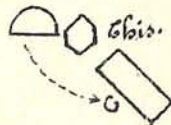


Je te l'avais bien dit (2^e mesure page 98)

Thibé se penche au-dessus de Gismonda

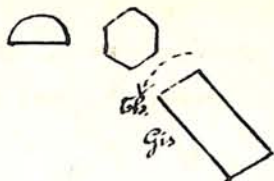
Cais-toi! Folle!..... (5^e mesure page 98)

Gismonda se lève et va au lit (9)



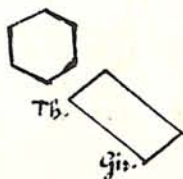
C'est ce serment que j'ai fait (9^e mesure p. 98)

Thibé descend près de Gismonda contre
le lit. Gismonda se retourne à demi vers
Thibé.



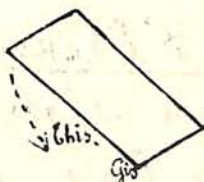
Alors accomplis ton devoir (dernière mesure p. 98)

Gismonda debout contre le coin gauche,
au pied du lit, se retourne un peu plus
vers Tbisbé.



Ce n'est plus un valet (6^e mesure page 99)

Tbisbé vient devant le milieu du lit.
Gismonda s'assied et se tourne un peu plus
vers elle



Almério, le valet (7^e mesure page 100)

Tbisbé se penche vers Gismonda

Vraiment et qu'est-il advenu ?

(Dernière mesure page 101)

Tbisbé se rapproche encore de Gismonda
qui se lève et recule d'un pas le long du
pied du lit.



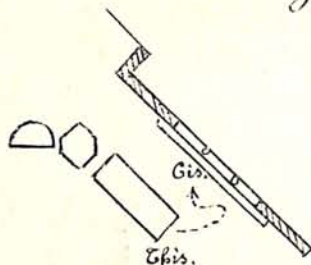
Peut-être est-il tué ? (1^e mesure page 102)

Gismonda surstante.

Tais-toi (4^e mesure page 102)

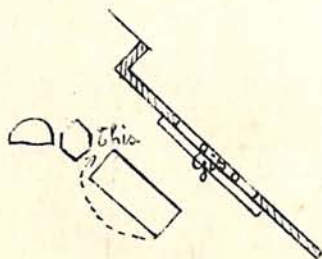
Gismonda va à la baie (E), à reculons,

en deux ou trois fois, continuant à regarder Thibé.



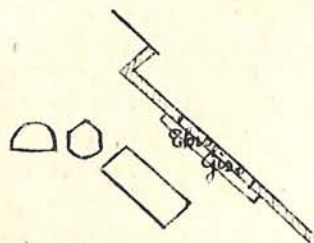
pour goûter sans remords (10^e mesure page 103)

Gismonda monte à reculons sur marche (F) au milieu de la baie (E) regardant de biais vers la (cour). Thibé remontant commence à passer entre table (7) et lit (8).



qui nous vient d'Elensis (1^e mesure page 104)

Gismonda s'assied au milieu de la baie, tournée de biais. Thibé arrive à la baie, derrière et au-dessus de Gismonda.

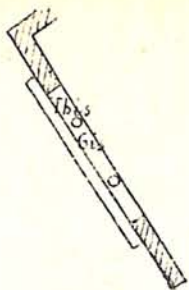


Le printemps s'entik (8^e mesure page 104)

Thibé s'appuie au montant de la baie.

Et le souffle du soir adoneik (10^e mesure page 104)

Thibé se penche en dehors de la baie.
(l'intercolonne en arrière de celui où est assise Gismonda.)

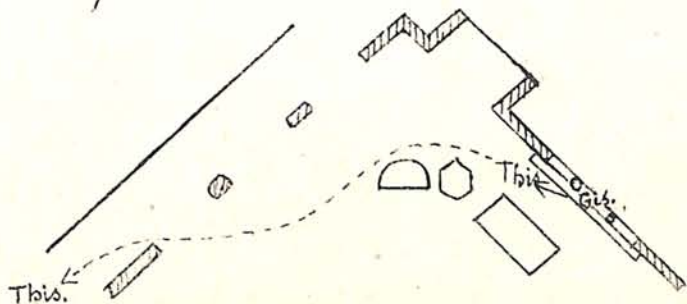


Méfie-toi du printemps (6^e mesure page 105)

Thibé se penche sur Gismonda et commence à sortir.

Prends garde! (7^e mesure page 106)

Thibé continue franchement sa retraite et sort par intervalle B et issue G.



..... nuntiasik Maria (3^e mesure page 107)

Gismonda assise semble écouter vers la gauche d'où vient le son des cloches et les chants des nonnes.

Là-bas dans le crépuscule (2^e mesure page 108)

Gismonda fait un geste du bras gauche en dehors de la baie pour montrer la droite.

L'Angelus tinte (6^e mesure page 108)

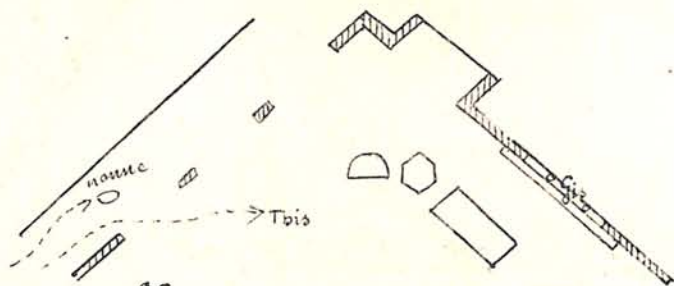
Gismonda esquisse un geste vers le côté jardin lointain.

Répondez-moi, O nuit parfumée (3^e mesure page 113)

Gismonda se lève, debout sur la marche face à l'avant-scène.

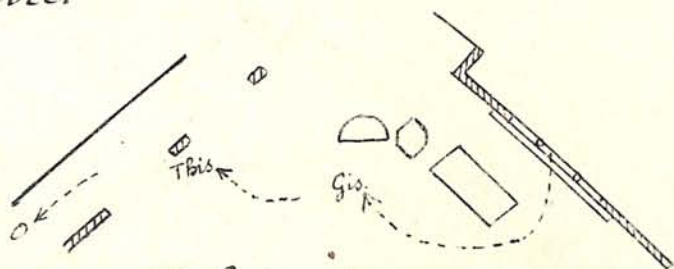
Madonna, le seigneur Zaccaria (1^e mesure page 114)

Thibé est entrée rapidement en scène par issue (G) est intervalle (B) suivie d'une nonne qui reste apparente dans le couloir.



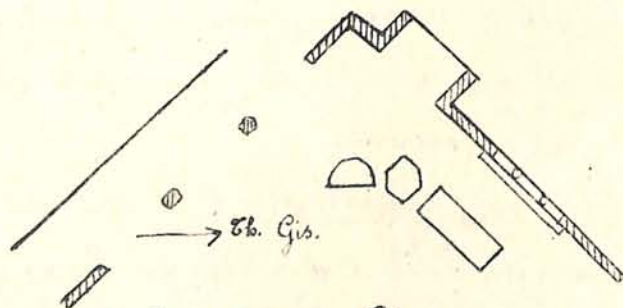
Zaccaria, nous allons donc savoir (4^e mesure p. 114)

Gismonda passe au centre de la scène, après un arrêt léger devant la face du lit. Ebisbé se retourne, fait signe à la nonne de faire entrer



Prends garde à lui (6^e mesure page 115)

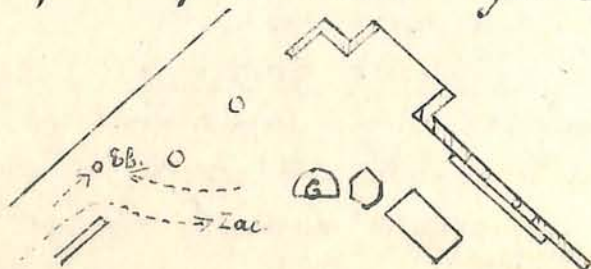
Ebisbé revient sur Gismonda



Ton bonheur n'est pas là (dernière mesure p. 115)

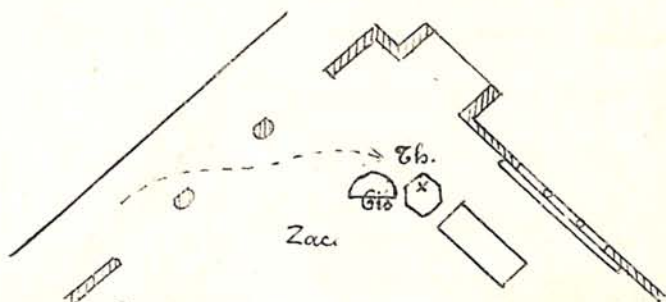
Gismonda s'assied sur fauteuil (6).

Zaccaria entre, plonge un genou en terre. Ebisbé va chercher une lampe que lui rapporte la nonne qui a fait entrer Zaccaria.



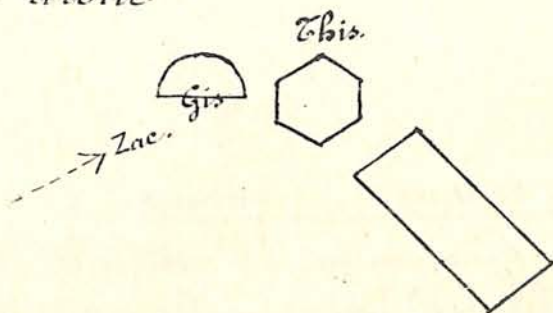
Eh! bien quelles nouvelles (2^e mesure page 115)

Tbisbé, longeant le couloir, passe par intervalle B et vient derrière la table sur laquelle elle pose sa lampe allumée en arrière du vase à fleurs



Il a chassé les Catalans (dernière mesure page 115)

Zaccaria avance un peu plus vers Gismonda de gauche à droite.

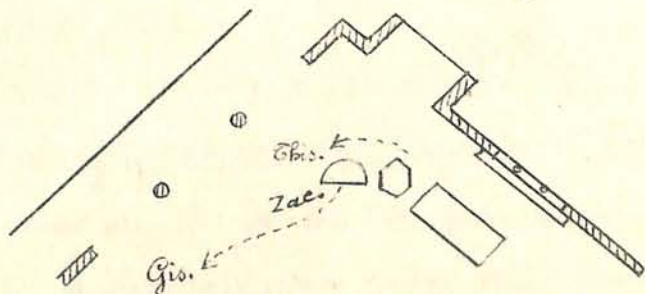


Vraiment pour un manant (4^e mesure page 116)

Tbisbé se penche sur Gismonda.

O Dieu! Est-il donc écrit. (6^e mesure page 116)

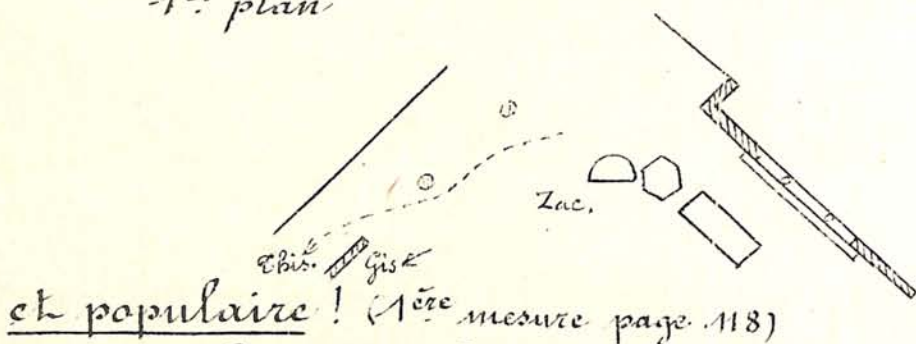
Gismonda se lève et passe devant Zaccaria. Tbisbé quittant sa place derrière la table commence à sortir vers la gauche.



Tbisbé! laisse-nous (3^e mesure page 117)

Ébisbé continue sa sortie en descendant vers l'intervalle B qu'elle franchit. Elle sort par issue G.

Gismonda vient tout-à-fait à gauche
1^{er} plan



Gismonda fait un pas vers la gauche.
Zacc.

Gis ←

Il l'a risquée du moins (6^e mesure page 118)

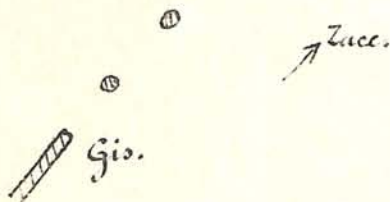
Gismonda se retourne vers lui.

Celui-là! C'est un homme! (8^e mesure page 118)

Elle se redresse un instant avec énergie.

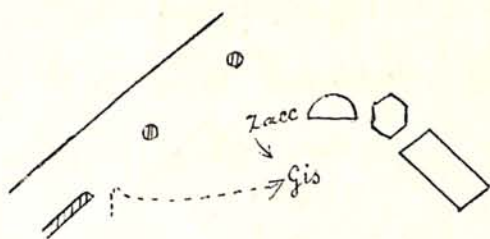
Duchesse, le succès (1^e mesure page 119)

Zaccaria se recule un peu et penchant la tête en manifestant de l'ironie.



Jamais!..... (dernière mesure page 119)

Gismonda se recule d'un pas et passant devant Zaccaria va au milieu de la scène. Zaccaria descend d'un pas vers elle.



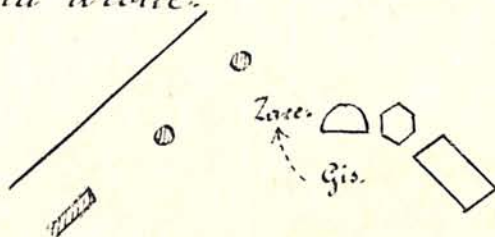
Un saillant ? (5^e mesure page 120)

Gismonda recule d'un pas vers la droite,
la tête levée avec ironie.

Zacc. → Gis.

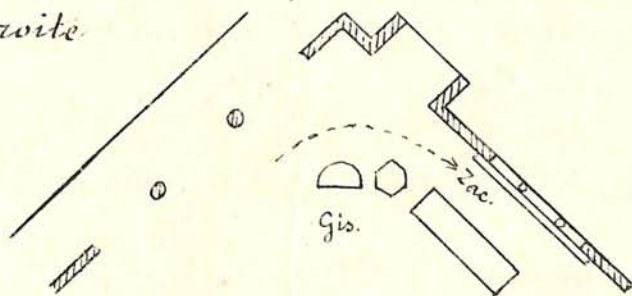
Almério! Oue! (8^e mesure page 120)

Zaccaria monte un peu vers le fond de biais
vers la droite.



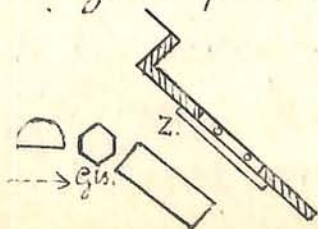
Ecoutez! (2^e mesure page 121)

Zaccaria passe à droite, au-dessus de la
table et s'arrête près de la baie; il montre
la droite.



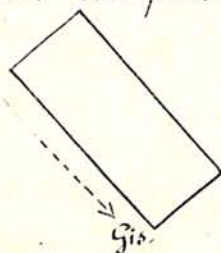
(3^e mesure page 122)

Gismonda va à la tête du lit: elle regarde
dans la direction désignée par lui.



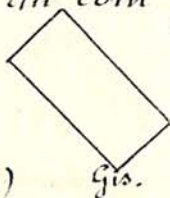
Voyez..... là-bas (2^e mesure page 123)

Gismonda descend un peu le long du lit



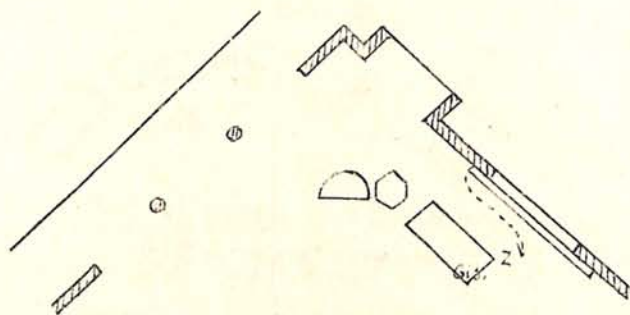
Je suis perdue (4^e mesure page 124)

Elle tombe assise au coin gauche du pied du lit.



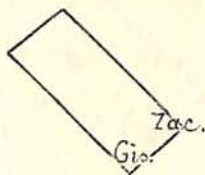
O Gismonda (1^{ère} mesure p. 127)

Zaccaria quitte la baie et s'approche du lit.



Remettez l'armée (5^e mesure page 126)

Zaccaria s'assied au coin de droite du pied du lit.



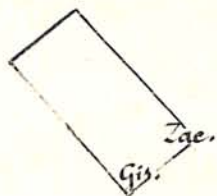
... .. Triomphante! (1^{ère} mesure page 127)

Zaccaria désigne la droite

... .. et son chef (dernière mesure page 127)

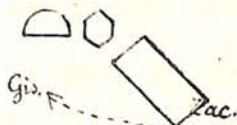
Zaccaria qui, assis, était appuyé sur sa main droite, pose celle-ci sur la main gauche de Gismonda, qui s'appuyait elle-même sur sa main gauche - Gismonda retire sa main

vivement et se lève.



..... Laissez-moi (2^e mesure page 128)

Gismonda passe à gauche jusqu'au milieu de la scène 1^{er} plan.



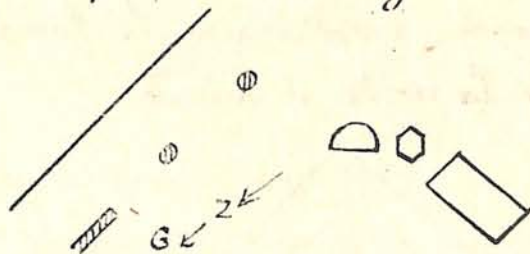
Gismonda (3^e mesure p. 128)

Zaccaria se lève à son tour et cherche à reprendre Gismonda par la main. Elle la ramène devant elle.

Gis. Zac.

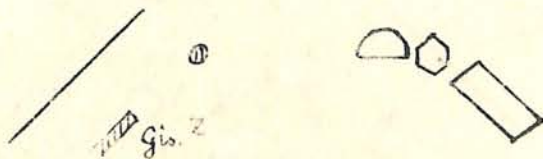
Le temps presse (1^e mesure page 129)

Zaccaria se rapproche de Gismonda qui recule d'un pas vers la gauche.



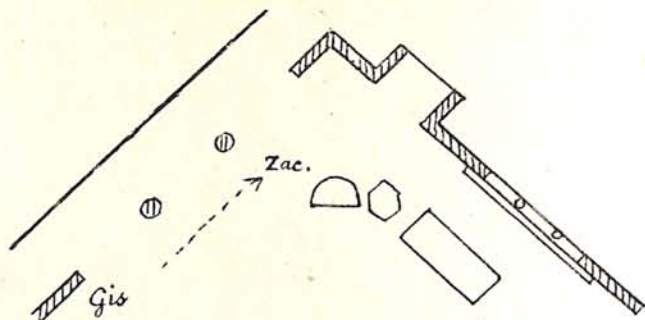
Non! non! Zaccaria! (dernière mesure page 129)

Gismonda vient plus à gauche, Zaccaria la suit un peu.



Trop tard les voici! (5^e mesure page 130)

Zaccaria se retourne et monte vers le fond à grandes enjambées.

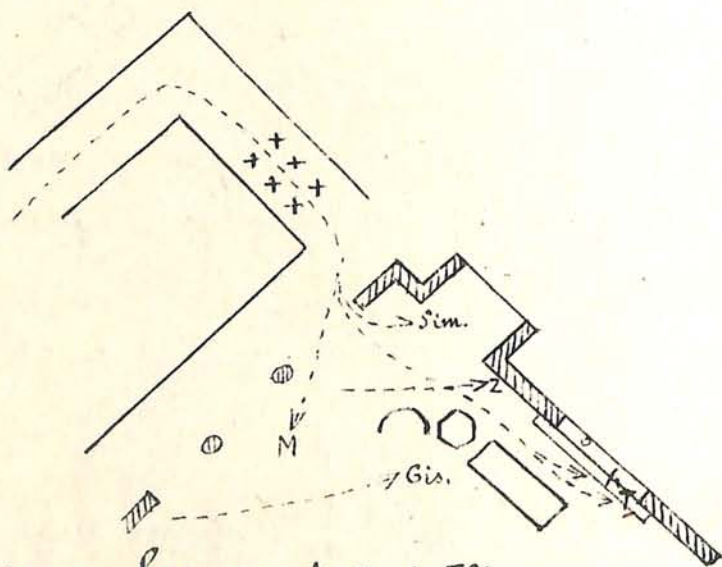


(1^{ère} mesure page 132)

Brouhaha dans la coulisse.

Gismonda passe à droite devant son fauteuil.

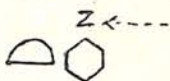
Zaccaria va entre la porte droite et la baie. Entrent en levant les bras, par intercolonne B", et ayant quitté la coulisse par l'issue H, Malaxas, qui descendant en scène se stabilise au centre 1^{er} plan, ensuite successivement, Tibério, Andrioli, qui vont se placer devant la baie, en arrière du pied du lit, puis Simonetti, resté dans le fond contre le rideau (5) de la porte d'entrée.



Qu'on ferme les portes (5^e mesure page 132)

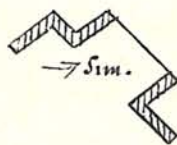
Zaccaria fait deux, trois pas derrière.

la table (7) de droite à gauche.



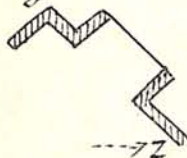
Nous saurons sous défendre (7^e mesure page 132)

Simonetti fait un pas vers la porte à droite.



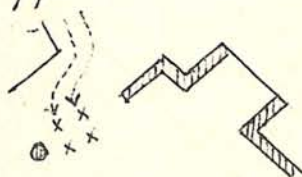
(10^e mesure page 133)

Zaccaria revient vers la baie et se tourne vers le lointain gauche.



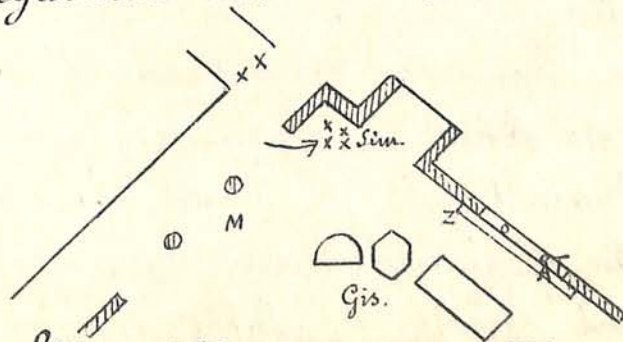
Combien d'hommes avec sous (12^e mesure page 132)

4 piquiers apparaissent dans l'intercolonne B''



Ceux-ci! (dernière mesure page 132)

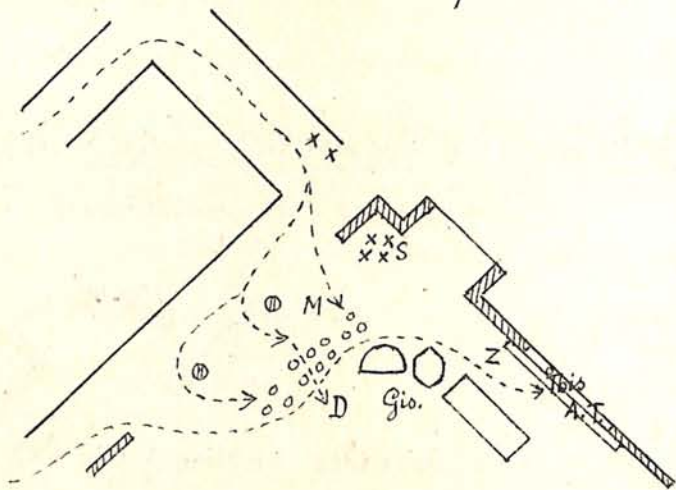
Les 4 piquiers viennent dans le fond se ranger derrière Simonetti - 2 autres piquiers restent visibles dans le couloir; ces derniers regardent dans la direction de l'issue I.



des arbalètes (2^e mesure page 133)

Donnata et les nonnes franchissent l'issue H, contournent le couloir et viennent en scène, en passant par l'intercolonne B" pour 3 nonnes, l'intercolonne B' pour Donnata et 6 autres nonnes et l'intercolonne B pour les autres - Donnata est à gauche du siège (N°6) devant lequel Gismonda reste debout, les autres nonnes sont en demi-cercle derrière elles.

Thibé est entrée en même temps par l'intervalle B, et, avant que les nonnes se soient approchées de Gismonda, est passée au lointain du fauteuil et de la table pour s'arrêter au milieu de la baie où elle se penche en dehors



Ab! le tocsin d'alarme! (9^e mesure page 134)

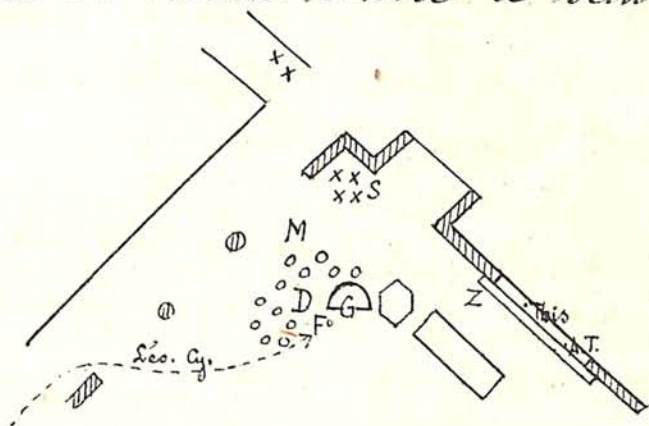
Entrée de Cypriella et de Léonarda avec Francesco, par issue G et intervalle B.

Cypriella et Léonarda restent à gauche des nonnes, Francesco se détache d'elles aussitôt entré et court à Gismonda qui s'assied.

Donnata et les nonnes entourent davantage le siège de Gismonda, deux nonnes viennent même se placer en avant de

Francesco. Toutes se mettent à genoux.

Gismonda enlace Francesco qui, peureusement se blottit contre le sein de sa mère.

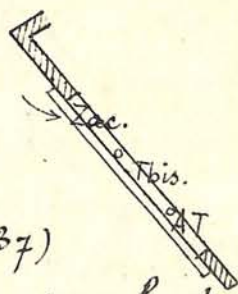


Miserere mei.... (3^e mesure page 135)

Les 2 piquiers restés dans le couloir semblent guetter le bas de la colline.

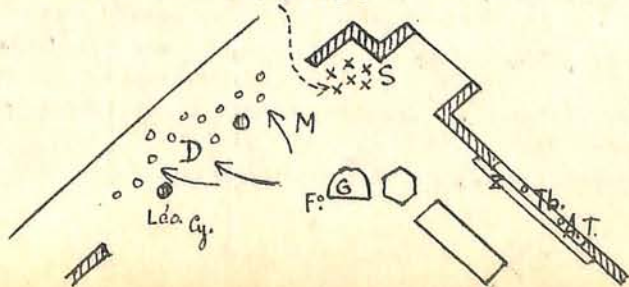
Almérico (dernière mesure page 136)

Tbisé, assise au milieu de la baie, se retourne un instant. Donnata et les nonnes se relèvent. Zaccaria vient à la baie regarder aussi.



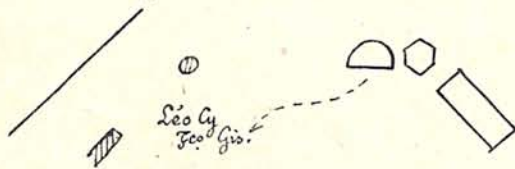
... à toute vitesse (3^e mesure p. 137)

Les nonnes et l'abbesse reculent toujours jusque sous les intervalles de colonnes. Les 2 piquiers entrent et se joignent aux 4 autres qui sont avec Simonetti.



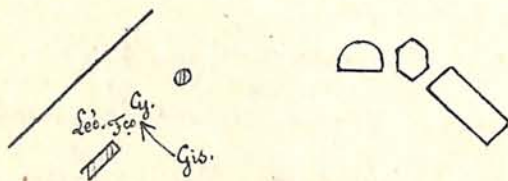
Ab! c'est donc lui qui me tuera! (4^e mesure p. 137)

Gismonda se lève et vient à gauche 1^{er} plan
rendre l'enfant à Léonarda et Cypriella.



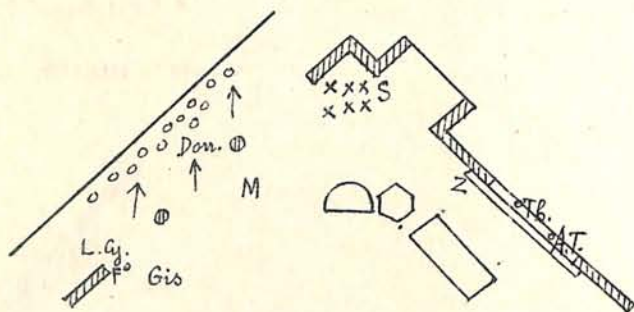
Il met pied à terre! (1^e mesure page 138)

Léonarda, Cypriella et Francesco reculent
un peu sous l'intercolonne B.



On l'acclame! (3^e mesure page 138)

les nonnes reculent encore jusque dans le cou-
loir?

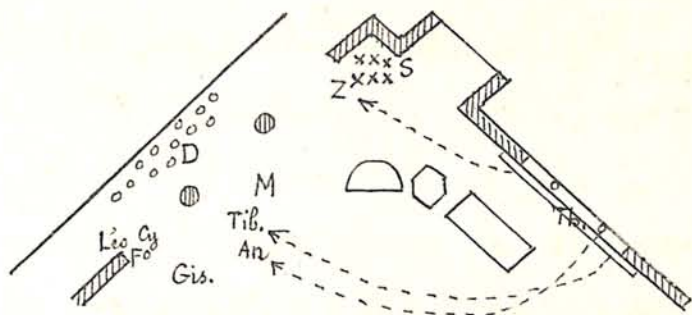


Il leur parle (3^e mesure page 139)

Tous sont tournés de biais, face à la
porte D.

Seul! Seul! (8^e mesure page 140)

Tiberio et Andrioli passent de la baie
à gauche de la scène au-dessus de Gismonda
Tous tirent leur épée. Zaccaria passe dans
le fond entre la colonnade et Simonetti.



Pitié! mon Dieu! Pitié! (dernière mesure page 140)

On frappe dans le couloir (à la cour).

Les nonnes se mettent à genoux dans le couloir.

Ouvrez! (3^e mesure page 141)

Gismonda remonte de quelques pas en scène dans la direction de la porte et revient à sa place.

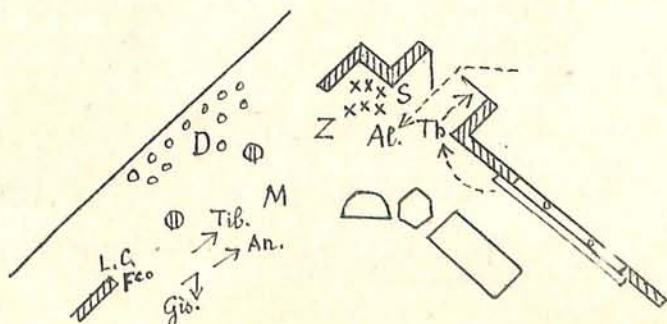
suite page 142.

Simonetti avance d'un ou deux pas sous le vestibule d'entrée. Tibsbé va ouvrir la porte D.

Almérío entre à grands pas jusque derrière la table (7), suivi de Simonetti qui fait quelques pas dans son sillage. Les piquiers se rangent derrière Simonetti, dans le fond. Tous les seigneurs, face à Almérío, sont menaçants.

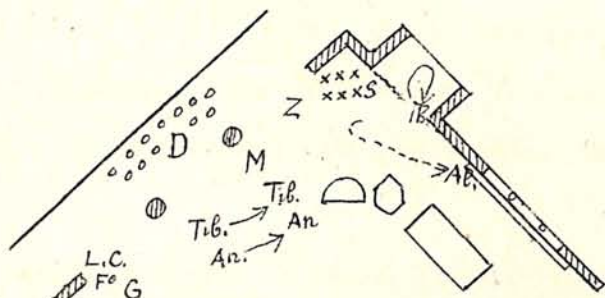
Tiberio et Andrioli remontent encore de quelques pas le long de la colonnade.

Tibsbé revient à l'angle de droite de la porte d'entrée.



..... les renvoyer (dernière mesure page 142)

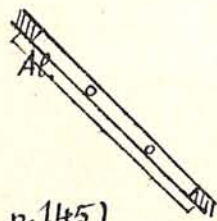
Tibério vient un peu vers le centre, de gauche à droite. Andrioli le suit. Almería se tourne et se porte vers la baie où il semble regarder dehors, un pied sur la marche F. Chisbi va res fermer la porte à double vantaux et tirer de lointain à face le rideau qui ferme le vestibule.



Almería! Que! (1^e mesure page 144)

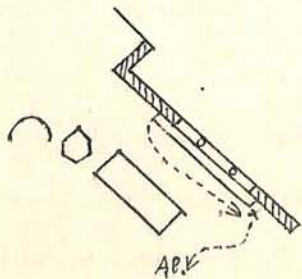
Almería reste à la baie, le regard au dehors jusqu'à la fin du choeur?

(2^e mesure page 146)



Vous voyez, c'est moi! (6^e mesure p. 145)

Après avoir laissé choir au bout de la marche F, son épée et son manteau, Almería vient contre le pied du lit.

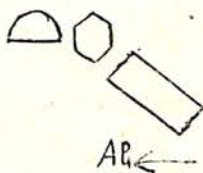
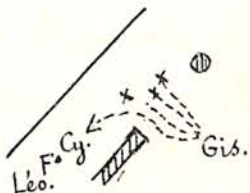


Je vous le dirai, Madonna

(6^e mesure page 146)

Almería s'avance de deux, trois pas.

Léonarda, Cypriella viennent avec Francesco auprès de Gismonda qui embrasse l'enfant et les congédie. Elles sortent par l'intervalle B et issue G. Les seigneurs rengainent leur épée.



Qu'on nous laisse! (dernière mesure page 146)

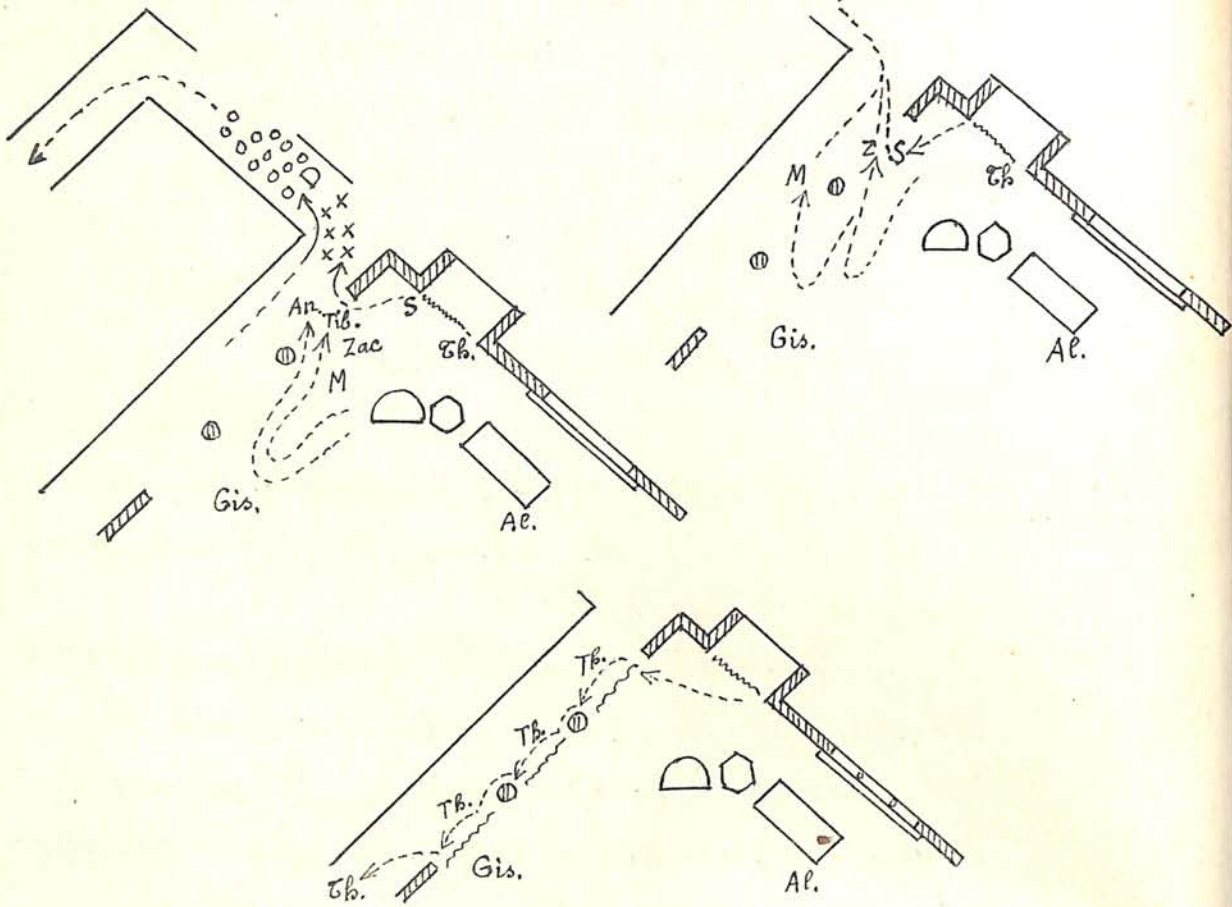
Les nonnes et Donnata sortent par couloir et issue H.

Tibério et Andrioli viennent vers Gismonda semblant protester; devant l'attitude résolue de Gismonda, ils s'inclinent respectueusement et sortent par l'intercolonne B" et issue H

Mataxas fait de même et sort par l'intercolonne B' - Zaccaria s'avance à son tour vers Gismonda et après s'être incliné, sort par intervalle B". Simonetti, dont les piquiers sont partis avant les seigneurs, s'incline vers Gismonda, de sa place, et sort par l'intercolonne B" et issue H, comme les autres.

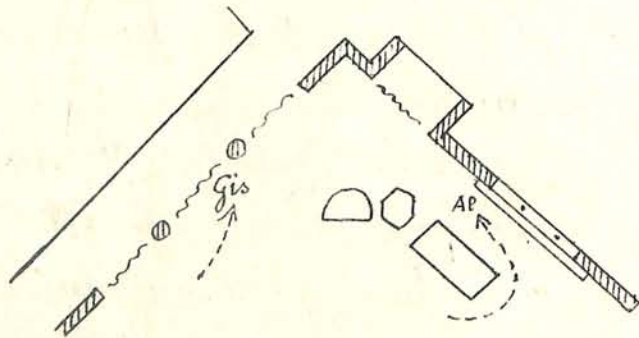
Chisbè franchit l'intercolonne B" et, dans le couloir, ferme sur elle le rideau de lointain à face-jardin; continuant son chemin dans le couloir, en descendant, fait de même pour les rideaux des intercolonnes

B' et B. Elle sort, invisible, par l'issue G.



Maintenant, parle! (dernière mesure page 147)

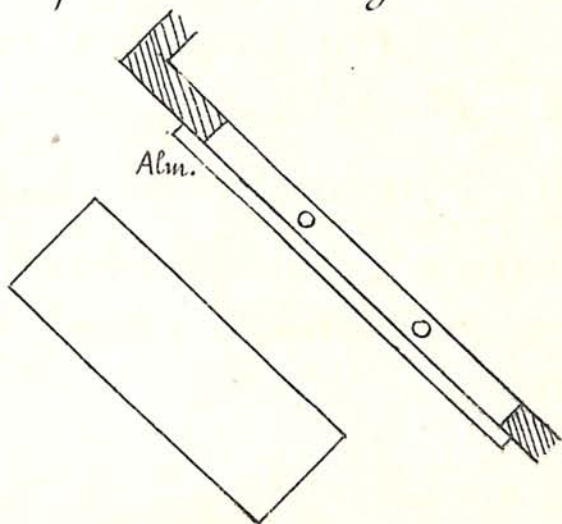
Gismonda est remontée devant 2^e inter-colonne (B'), soulève un peu le rideau au lointain, regarde dehors et se retourne vers Almérío qui monte en arrière du lit vers le lointain, lentement.



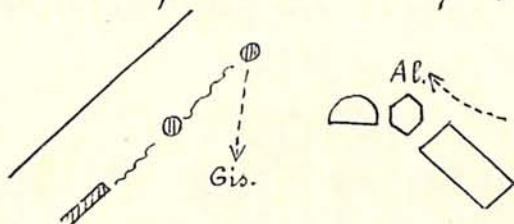
Comme un sivant (15^e mesure page 148)

Almérío s'arrête un peu au-dessus de

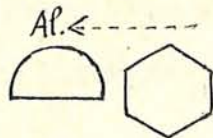
de la baie, se tourne vers la droite et dési-
gne la foule qu'il a haranguée.



C'est que vous vous penchiez (4^e mesure page 149)
Almérie passe derrière table (7). Gismonda
descend un peu vers 1^{er} plan.



..... vous les teniez! (dernière mesure page 149)
Almérie vient derrière le fauteuil.



Nous y voilà! (11^e mesure page 150)

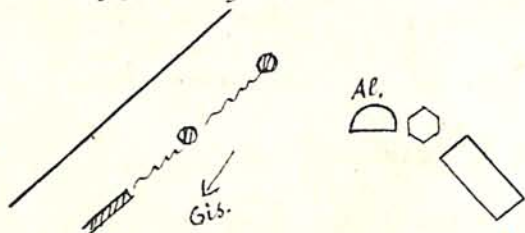
Gismonda monte un peu vers Almérie.



Fais donc ton prix (dernière mesure page 151)

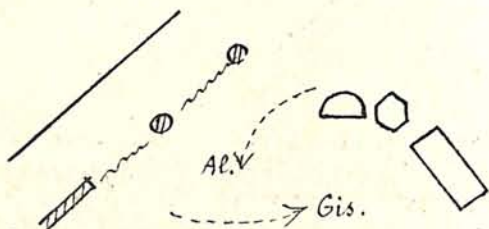
Gismonda descend au 1^{er} plan jardin et

se retourne vers Almerio.



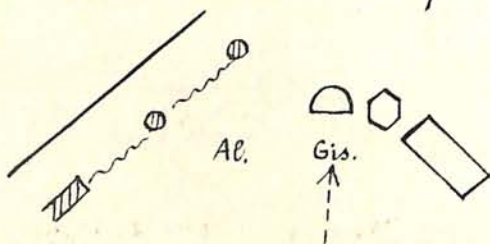
Mon prix, c'est vous! (3^e mesure page 152)

Almerio descend sur elle. Gismonda passant rapidement devant lui va à droite, au centre.



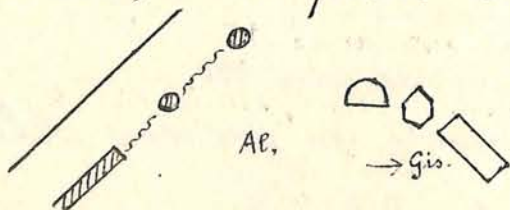
Chanson vénitienne (6^e mesure page 153)

Gismonda monte un peu vers le fauteuil.



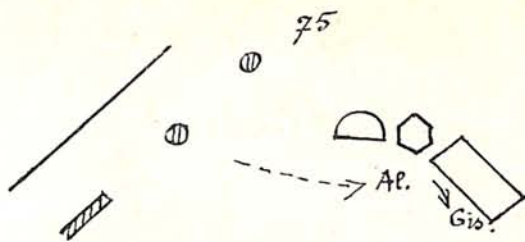
par seul amour! (10^e mesure page 154)

Gismonda recule vers le lit lentement, étonnée, sans quitter Almerio des yeux.



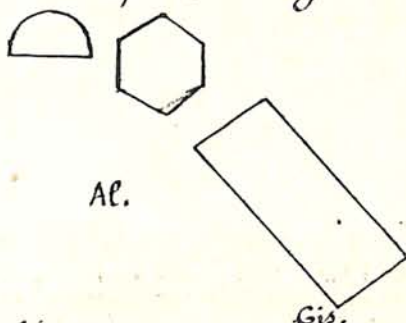
Qui vous étiez à l'enjeu! (4^e mesure page 155)

Almerio marche dans son sillage de quelques pas, de gauche à droite. Gismonda va vers le pied du lit.



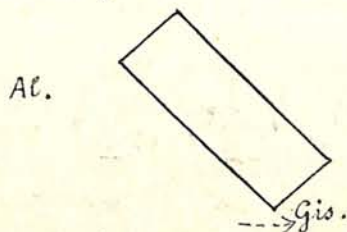
Votre serment (8^e mesure p. 156)

Gismonda vient tout à fait à l'angle gauche du lit de repos, toujours face à Almério.



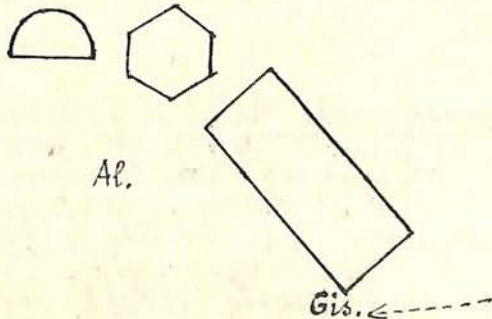
de mon amour victorieux (6^e mesure page 157)

Gismonda fait un pas en arrière.



étant ce que tu es (2^e mesure page 158)

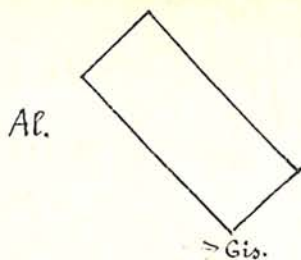
Gismonda fait un pas en avant comme pour revenir sur lui.



et je vous aime! (5^e mesure page 158)

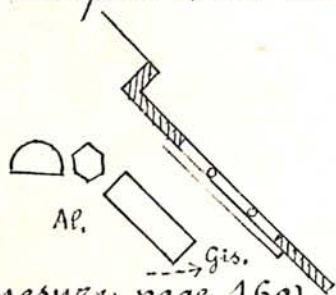
Gismonda revient à nouveau au pied du lit, à reculons.

Almério met un genou en terre.



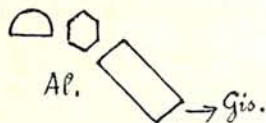
voire ombre adorée (5^e mesure page 159)

Gismonda remonte un peu vers la baie à droite



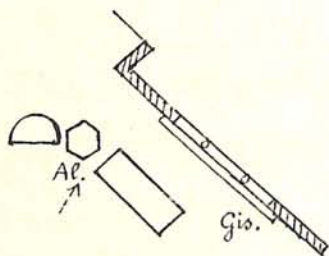
ne s'est posé sur moi (2 mesure page 160)

Gismonda refait un pas en arrière en regardant toujours Almería



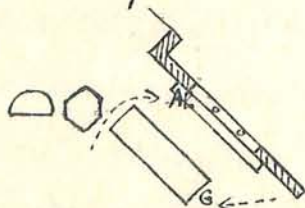
Le soir à l'heure! (6^e mesure page 160)

Almería se relève lentement et commence à aller à la tête du lit



un homme est là! (7^e mesure page 161)

Almería va lentement vers la baie et montre la droite. Gismonda recule un peu vers l'angle droit du pied du lit en faisant face à Almería.



Mais la lampe s'éteint (4^e mesure page 162)

Almério est adossé à l'angle (lointain)
de la baie.

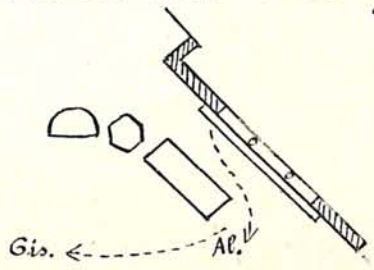
où son désir ardent (2^e mesure page 163)

Geste de Gismonda.

sous êtreint tout entière (5^e mesure page 163)

Elle recule vers le centre de la scène, au
dessous du 1^{er} plan, de droite à gauche.

Almério avance sur elle graduellement.



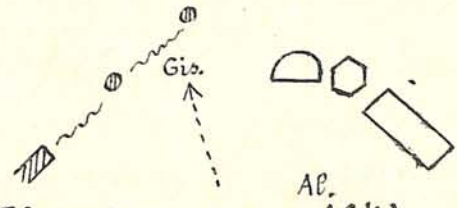
Rien que votre serment (2^e mesure page 164)

Almério refait un pas vers elle



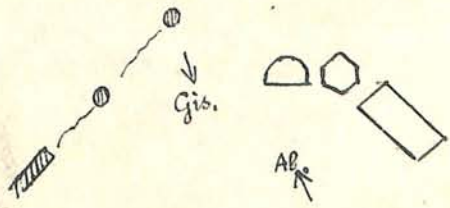
J'appelle! (4^e mesure page 164)

Gismonda passe tout à fait à gauche,
en remontant vers l'intercolonne B', en
courant.



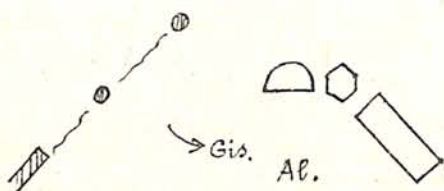
et tue-moi (5^e mesure page 164)

Almério avance dans la direction de
Gismonda. Elle revient un peu sur lui.



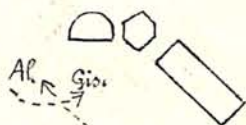
Il le trouble déjà (3^e mesure page 165)

Gismonda revient sur lui de quelques pas.



Tiens ta promesse (5^e mesure page 165)

Il va vers elle, lui prend les mains et l'amène vers le milieu en la faisant tourner devant lui.



Ab! quel homme es-tu? (1^e mesure page 166)

Gismonda se dégage.

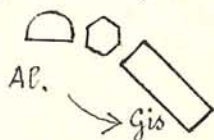
Al. → Gis.

C'est que nul ne t'aima (6^e mesure page 166)

Il lui reprend les mains.

Tu m'aimes! Ab! Ab! (10^e mesure page 166)

Elle se dégage et passe près du lit.

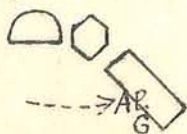


Ab! ta couronne! (4^e mesure page 167)

Almério se redresse un moment.

Et donne-moi la femme (6^e mesure page 167)

Almério se rapproche, met le genou gauche sur le lit en étreignant Gismonda qu'il a à sa gauche.



à l'insu de tous (9^e mesure page 167)

Almério la tient contre lui, l'épaule droite de Gismonda contre sa poitrine, sa main gauche sur l'épaule gauche de Gismonda.

et dès demain (3^e mesure page 168)

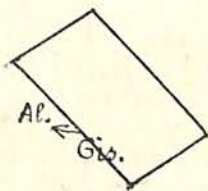
Almério tient toujours Gismonda qui s'est légèrement retournée vers lui et le regarde les yeux dans les yeux.

Quoi tu ferais cela ? (8^e mesure page 168)

Gismonda s'assied renversée dans le bras gauche d'Almério.

Oui, dès demain le poing (1^e mesure page 169)

Il se redresse et recule d'un pas pour lever la main droite.



Mais ce soir, sois à moi (5^e mesure page 169)

Il se rapproche à nouveau et la prenant aux épaules, face à face, il l'appuie encore plus contre sa poitrine.

Sois à moi (6^e mesure page 170)

Almério se penche sur elle.

Ah! vraiment, oui, tu m'aimes ? (8^e mes. p. 70)

Gismonda se laisse aller, penchée dans son bras gauche, sa figure sous celle d'Almério.

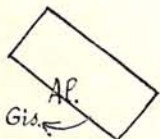
Je te déteste (1^e mesure page 171)

Elle se dégage un peu un moment.

Almério la reprend, plus renversée encore.

Arrière, n'approche pas (6^e mesure page 171)

Gismonda se lève et cherche à se dégager.
Almério la retient par les bras. (Mouvement tournant de Gismonda et d'Almério qui lui, est resté assis.)



Oui, je te bais (4^e mesure page 172)

Almério, moitié à genoux à terre, moitié assis sur lit, tient Gismonda debout dans ses bras.



Ces mains qui me brûlent (2^e mesure page 173)

Il lui embrasse les mains.

Tu m'aimes (dernière mesure page 173)

Elle lui relève le front avec la main gauche et plante son regard dans ses yeux

Fais-le de suite (3^e mesure page 174)

Gismonda debout devant Almério, qui est assis, a les deux mains posées sur ses épaules, les bras tendus.

Oh! c'est un piège (6^e mesure page 174)

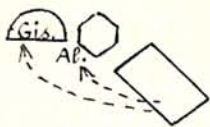
Almério redresse un peu le buste.

Insensé (2^e mesure page 175)

Penchée sur lui, lui tenant la tête des deux mains, elle plonge son regard dans le sien.

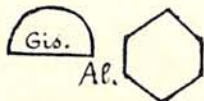
Viens, vassal (1^e mesure page 176)

Elle l'entraîne, à reculons, vers son fauteuil le tenant par la main; il suit presque à genoux. Elle s'assied.



Jure sur cette croix (7^e mesure page 176)

Gismonda, assise sur le fauteuil (6) montre à Almerio à genoux, légèrement à sa gauche, la croix du collier qu'elle a autour du cou, qu'elle tient au creux de sa main droite, tandis qu'elle tient le poignet droit d'Almerio, avec sa main gauche.

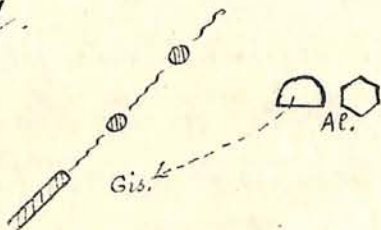


enfant rebelle (3^e mesure page 177)

Almerio se rejette un peu en arrière, assis sur ses genoux.

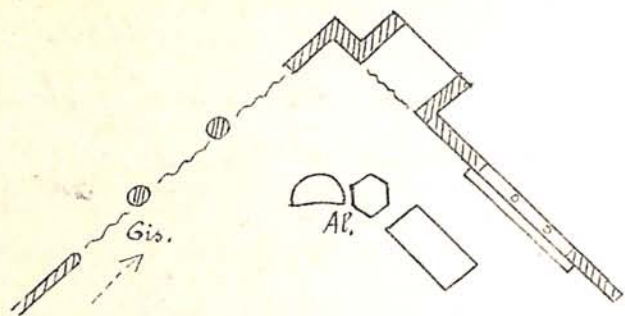
Ab! (11^e mesure page 177)

Gismonda en se levant, se dégage et passe vivement, triomphalement à gauche, 1^{er} plan. Almerio se relève, étonné, la suivant du regard.



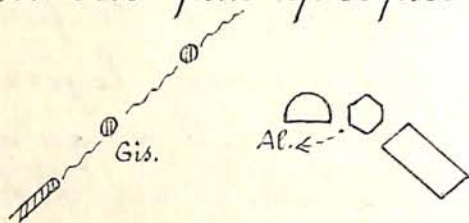
Pa-t'en! (1^e mesure page 178)

Elle remonte un peu pour lui montrer la porte.



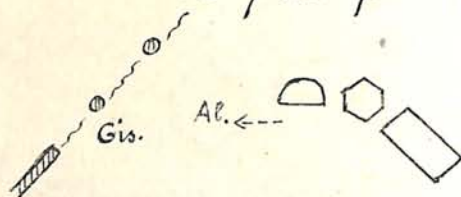
Va t-en! Va t-en! (4^e mesure page 178)

Almério fait quelques pas vers elle.



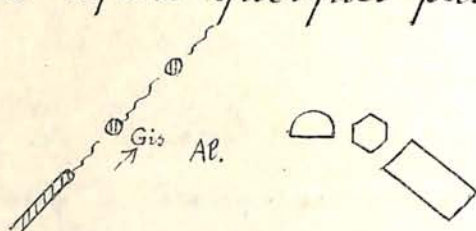
Qui me tue sans pitié (4^e mesure page 179)

Almério vient plus près d'elle.



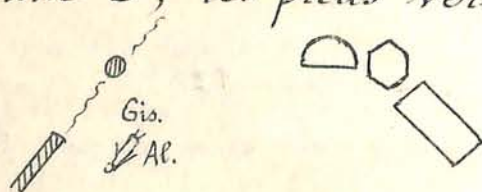
Je te chasse! (dernière mesure page 179)

Elle refait quelques pas en remontant.



Je t'adore! (6^e mesure page 180)

Il s'affale, étendu aux pieds de Giomonda, face contre terre à la hauteur de l'intercolonne B, les pieds vers lointain.



manant, bâtarde (3^e mesure page 181)

Elle le pousse du pied pour le faire tourner

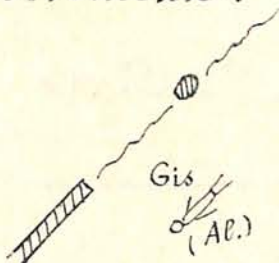
Rentre chez toi (5^e mesure page 181)

Almério commence à se retourner sur sur le dos, le bras tendu vers Gismonda dans un geste d'appel.

Si l'on te suit dans l'ombre (1^e mesure p. 182)

Gismonda se détourne un peu vers la gauche, se cachant la figure de son voile passé sur son avant bras gauche.

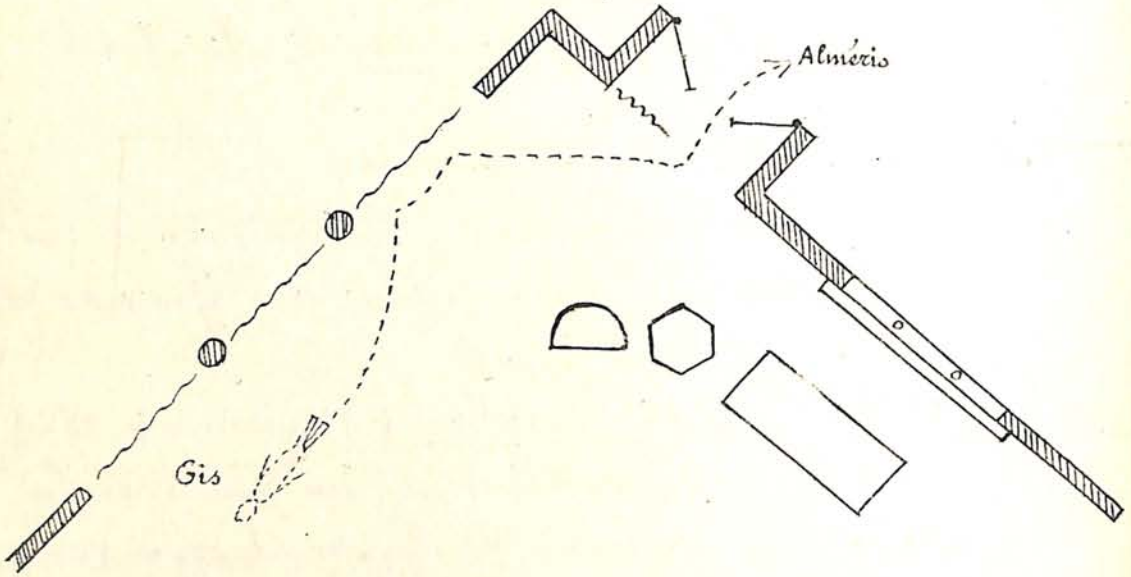
Almério se soulève sur son bras gauche, progressivement.



Ab! Gismonda (6^e mesure page 182)

Almério continue à se relever, sur son bras gauche, puis se dresse debout; rapidement, monte à reculons vers le fond, étonné, ivre de joie, ne la quittant pas des yeux, puis sort rapidement par la porte D après avoir tiré largement le rideau (5) de face à l'ointain.

Gismonda reste dans la même attitude sur place, la face voilée

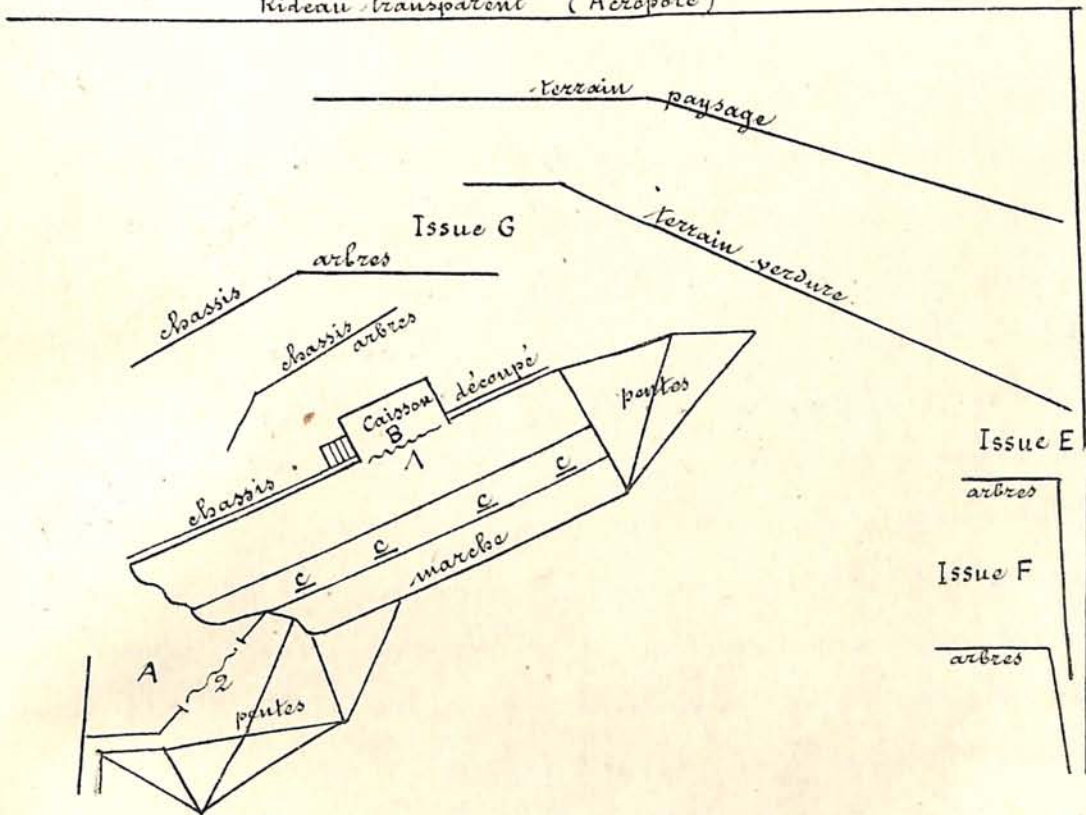


Fin du 2^e Acte

3^e Acte

"La Colline des Nymphes"

Rideau transparent (Acropole)



- A Cabane d'Almérie
- B Excavation pour l'apparition de Vénus
- C Colonne
- D Marches
- E Issue
- F Issue
- G Issue

- 1 Rideau de lierre
- 2 Lortière

Acte 3^{ème}

Nous sommes au faite de la colline des Nymphes.

A gauche (côté jardin) la cabane d'Almério, construite avec des débris de monuments et fermée par une portière (2). On y accède, de la scène, par plusieurs pentes de plans différents. Au dessus, de biais, fuyant vers le lointain, les ruines d'un ancien temple, dont il ne reste plus que la base, quelques marches (D), 4 colonnes tronquées (C), à des hauteurs inégales, et en arrière de celles-ci, un mur envahi par la mousse et troué au milieu d'une excavation que dissimulent des lianes de lierre qui pendent devant (1). C'est dans cette excavation qu'apparaîtra Vénus.

A la cour, issues E et F, deux chemins par lesquels on accède à la colline des Nymphes.

Au lointain, on aperçoit l'Acropole qui domine les collines environnantes.

C'est presque encore la nuit.

Ballet de Gismonda

Page 186 — Peu de lumière d'abord. Les ruines du temple d'Aphrodite. Niche de verdure, on voit apparaître plus tard la Déesse (soit statue, soit personnage réel). La scène reste vide quelque temps afin que les spectateurs

découvrent bien distinctement les Nymphes Statues immobiles. (7 ou 8 au plus) - Puis les ruines s'éclaircissent peu à peu d'une lueur mystérieuse et surnaturelle.

Page 188 Chants voluptueux au loin. Les Nymphes - Statues se détachent peu à peu des bas-reliefs et par des gestes se cherchent et s'appellent. La scène s'éclaircit progressivement, toujours dans le surnaturel.

Page 190 Les Nymphes - Statues sont réunies. On perçoit l'écho de la flûte mystérieuse dont le rythme languoureux se mêle aux voix lointaines.

Page 191 D'autres Nymphes surgissent et accourent. Toutes prêtent l'oreille, charmées. Entrée harmonieuse et lente de la Nymphe principale drapée dans ses voiles et dans ses écharpes. Sorte de Vénus Botticelli, stylisée.

Page 193 Danse. La Nymphe, entourée de quelques autres, danse dans le rythme plus précis de la flûte. Morceau bien distinct, poétique, en pastorale, grâce lascive, mouvements lents, harmonieux, les autres Nymphes s'y mêlant.

Page 197 Fin lente et poétique de la danse.

Page 198 Accourt un jeune Faune, alerte et svelte. Mouvement. Contraste. Il s'élançe et jette d'abord le trouble et l'effroi parmi les Nymphes. Puis, il les entraîne dans son pas gracieux et léger. Toutes s'y mêlent.

Page 201 - 3^e mesure. Appel de trompe. Le mouvement s'interrompt.

Page 201 - 6^e mesure. Le Faune, épris de la Nympe

la désèk de ses voiles et de ses écharpes, dont il s'empare avec les autres Nymphes - poses - mouvement général - autour du groupe principal - sous les voiles et les écharpes flottantes.

Page 203 5^e mesure La Nymphé est harmonieusement soulevée de terre, dans les bras du jeune faune

Page 204 Enfin la Nymphé s'adoncit, les voix montent tendrement dans le soir, et Vénus apparaît, lumineuse, dans la niche de verdure. Lumière surnaturelle. Mouvement général d'invocation passionnée. La Nymphé et le Faune s'enlacent voluptueusement. Instant de religieuse volupté....

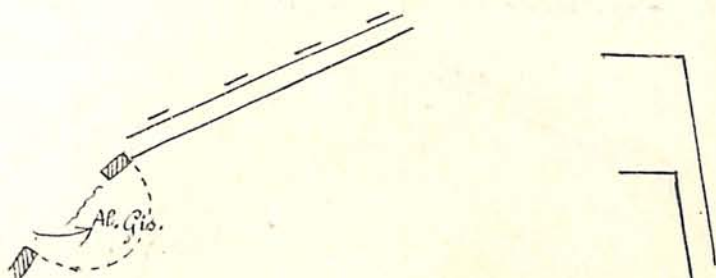
Page 206 5^e mesure Appels de trompe très lointaine qui suspendent les poses amoureuses. Vénus disparaît. La lumière baisse et les Nymphes Statues regardent lentement leurs alvéoles de marbre.

Sortie lente, en tableaux, de la Nymphé et du Faune épris, traînant harmonieusement les voiles et entourés par le groupe des autres Nymphes, le tout dans un mouvement qui doit pouvoir rappeler "La Naissance de Vénus" de Botticelli.

Page 208 La scène doit rester vide dès que le chœur s'éteint, afin de ne pas mêler l'irréel au réel qui va venir.

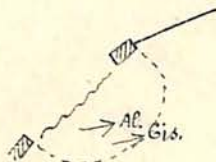
Almério, laisse moi (14^e mesure page 209)

Gismonda et Almério entrent en scène, venant de l'habitation d'Almério. Il la tient enlacée



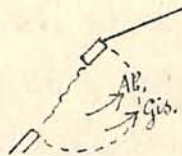
Que de baisers (5^e mesure page 210)

Ils descendent la pente en avant de la cabane. Almério la tient toujours enlacée.



seule j'y veux retourner (3^e mesure page 211)

Gismonda remonte un peu vers l'ointrain cour. Almério la suit de près.

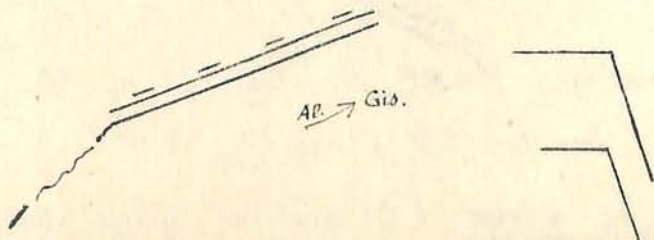


dire les mots que j'attends (dernière mesure page 212)

Almério cherche à la reprendre par la taille

Non, cet asen (4^e mesure page 213)

Gismonda s'écarte un peu à droite.

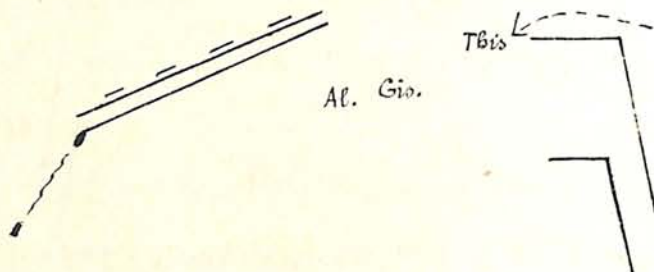


c'est le passé déjà (6^e mesure page 214)

Almério la reprend enlacée

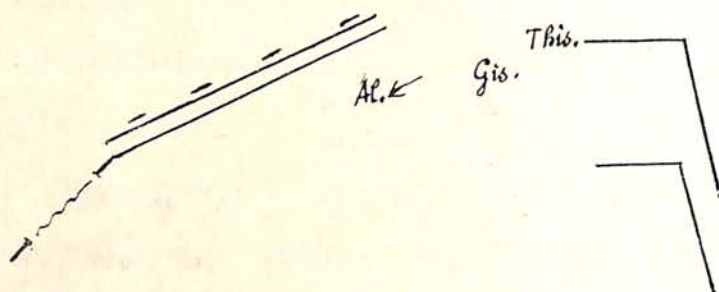
Madonna (1^e mesure page 222)

Thisbé venant de l'issue E (côté cour)
entre vivement et agitée, en scène.



Thisbé! Toi! (2^e mesure page 224)

Almério s'écarte un instant vers le temple.

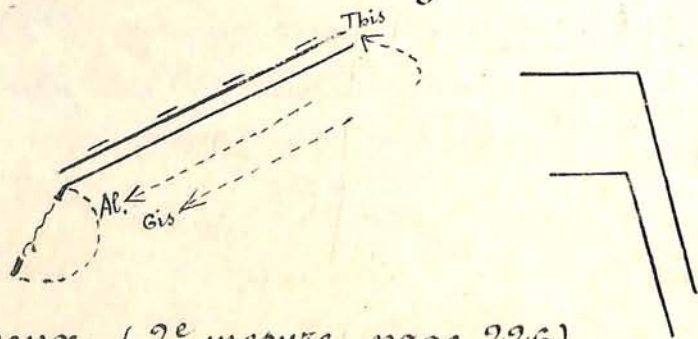


Qui donc? (8^e mesure page 224)

Thisbé montre la droite

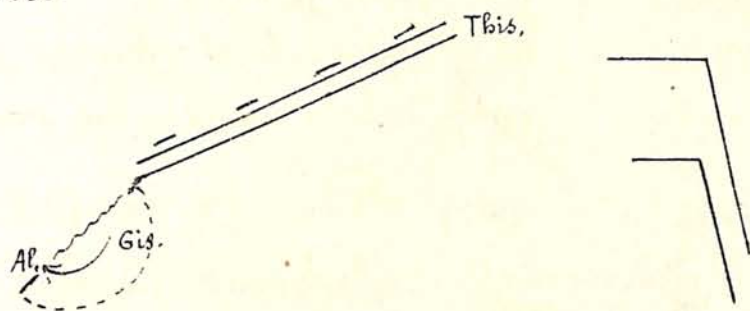
Almério, rentre chez toi (5^e mesure page 225)

Gismonda pousse Almério vers sa cabane. Thisbé commence à se porter à gauche à reculons, le regard tourné vers le côté cour, semblant guetter les arrivants



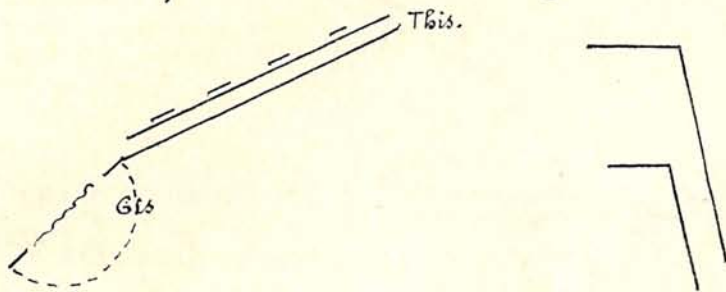
..... je le veux (2^e mesure page 226)

Almérico lui baise la main et entre
chez lui



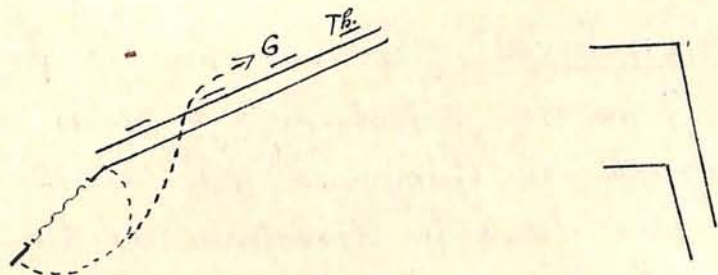
(5^e mesure page 224)

Tbisé au pied de la première marche
du vieux temple continue à guetter



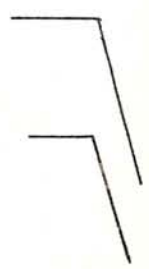
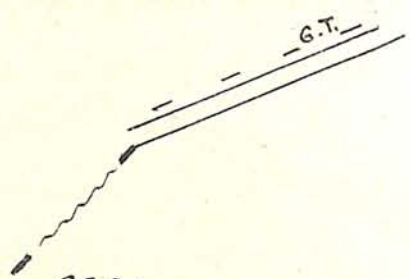
Ab!... trop tard... les voici! (7^e mesure page 226)

Tbisé passe derrière la dernière colonne
se cacher. Gismonda gravit les marches en-
tre les 2 premières colonnes et va se cacher
derrière la 3^e colonne.



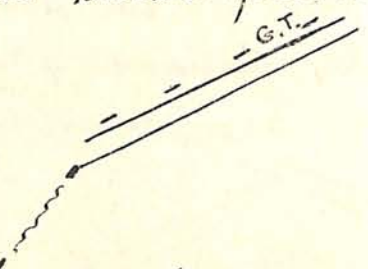
Zaccaria! (12^e mesure page 226)

Gismonda et Tbisé sont un instant
visibles dans l'intervalle formé de la 3^e et
4^e colonne.



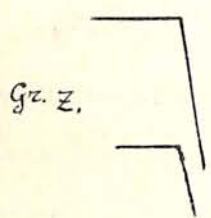
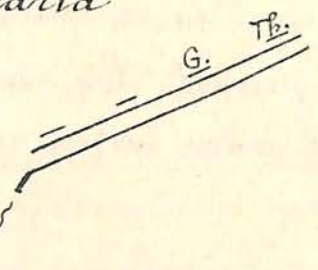
(15^e mesure page 226)

Zaccaria et Grégoras entrent pas issue F; Grégoras avant Zaccaria. Grégoras porte une petite hache passée dans sa ceinture.



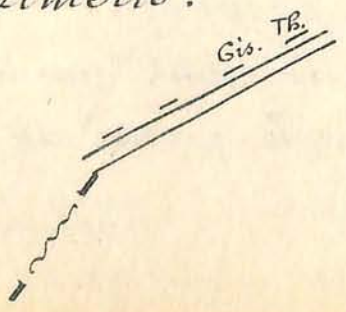
C'est ici, seigneur! (2^e mesure page 227)

Tous deux se sont arrêtés, à peine en scène. Grégoras montre la face (Jardin) à Zaccaria



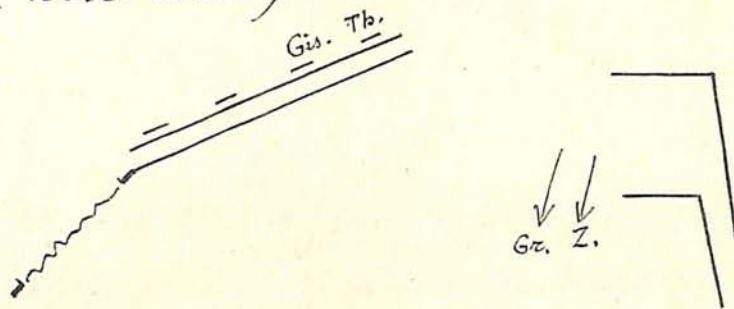
Garde t'en bien! (dernière mesure page 227)

Zaccaria saisit de sa main droite le poignet de Grégoras qui avait déjà fait un pas dans la direction de la cabane d'Almério.



J'estime les discours (3^e mesure page 228)

Grégoras et Zaccaria descendent au 1^{er} plan (côté cour)



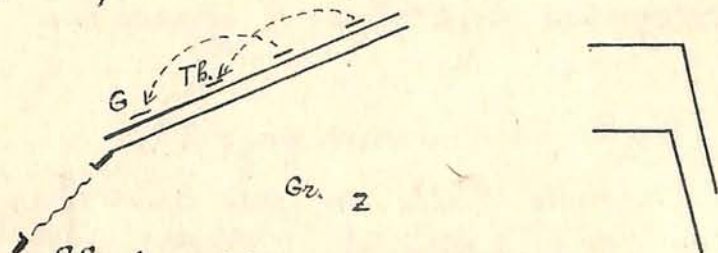
Que doit-on faire ? (11^e mesure page 228)

Zaccaria lâche la main de Grégoras qui recule d'un pas vers le centre.

Puisque pour artiser (7^e mesure page 229)

Zaccaria et Grégoras, longeant le 1^{er} plan passent de cour à jardin. Zaccaria pousse Grégoras qui, marchant à reculons, commence à reculer.

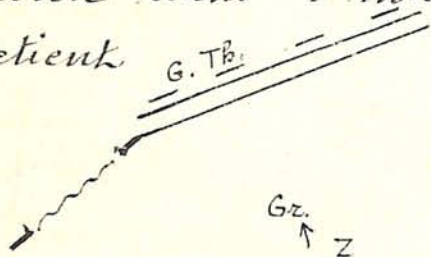
Gismonda et Elisabeth observent la manœuvre des deux complices et passent d'une colonne à l'autre pour se trouver plus près d'eux.



Ab! misérable! (2^e mesure p. 230)

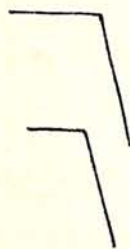
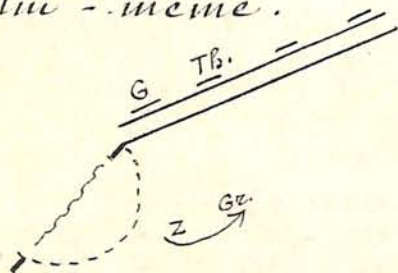
Grégoras esquisse un geste de recul du haut du corps et fait en même temps un pas à reculons vers lointain. Tous deux s'arrêtent dans leur marche.

Gismonda fait un geste d'effroi plus visible dans l'intercolonne. Thibé la retient



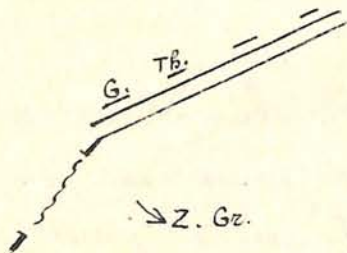
Pourquoi serais-ce moi ? (3^e mesure page 231)

Grégoras se dégageant passe à droite devant Zaccaria en faisant un tour sur lui-même.



Vieux pendard (7^e mesure page 231)

Zaccaria descend un peu sur Grégoras.



Ma foi, permettez-moi (4^e mesure page 232)

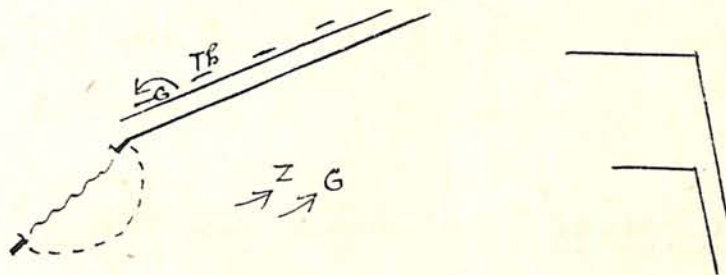
Grégoras fait face à Zaccaria

Z. Gz.

Faiblirais-tu ? (10^e mesure page 232)

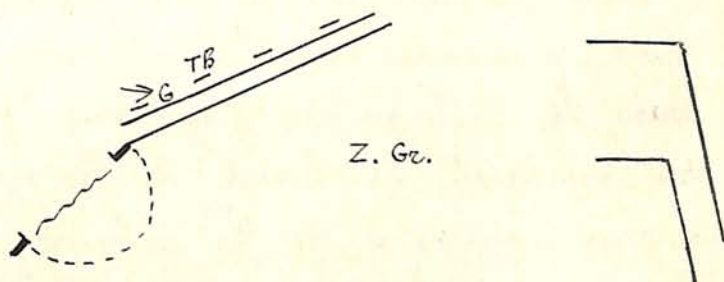
Zaccaria fait un pas sur Grégoras, qui continue à s'en aller de quelques pas.

Gismonda fait mine de quitter sa cachette en descendant une marche, retenue par Thibé qui la fait revenir derrière la colonne.



moins à craindre qu'un enfant (3^e mesure p. 233)

Gismonda passe au 1^{er} intervalle, retenue par Ebisbe.

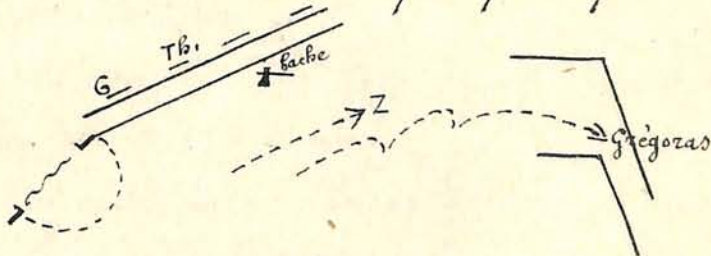


Monstre! (10^e mesure page 233)

Geste d'indignation de Gismonda

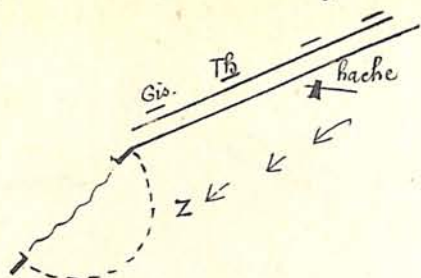
Tuez-le donc sans moi (5^e mesure page 234)

Grégoras vient jeter sa bache au pied de la 3^e colonne et sort, en se retournant à plusieurs reprises vers Zaccaria, par l'issue F - Zaccaria le suit de quelques pas.



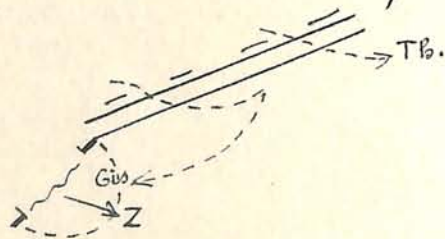
Je saurai me passer de toi (9^e mesure page 234)

Zaccaria sort de sa ceinture, sa dague et se dirige à grands pas vers la cabane d'Almería.



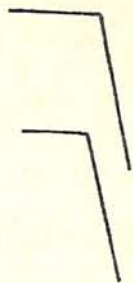
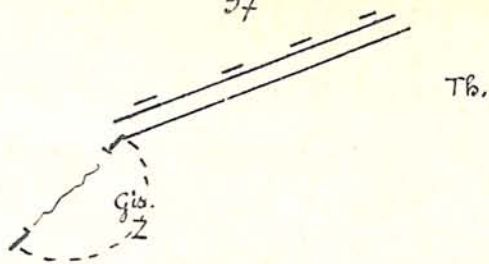
Et la mère ? (4^e mesure page 235)

Gismonda qui était derrière la deuxième colonne quand Zaccaria est venu près de la cabane, quitte sa cachette, passe par l'intercolonne du milieu, descend les marches, ramasse la hache, marche rapidement dans le sillage de Zaccaria qui s'est arrêté un instant en haut de la pente qui se trouve au pied de la cabane d'Almério, le frappe entre les deux épaules et rejette la hache. Zaccaria trébuche de quelques pas et tombe à la renverse, sur le dos, au bas de la pente, la tête du côté cour. Pendant ce temps Tbisbé est sortie de sa cachette par la 3^e intercolonne et se porte au centre 3^e plan.



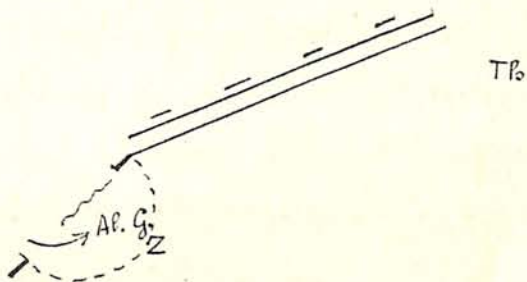
Cueur d'enfants (1^e mesure page 236)

Gismonda se penche légèrement sur Zaccaria qui s'est relevé un peu sur son coude gauche.

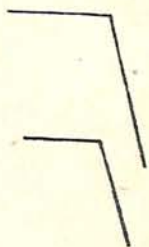


Moi, je te donne à l'enfer (5^e mesure page 236)

Almério paraît au seuil de sa cabane et fait un pas ensuite vers Gismonda qu'il prend à la taille.

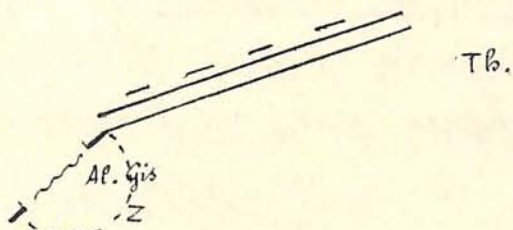


Tb.

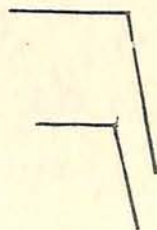


Viens voir montrer cette bête fauve! (1^e mesure p. 237)

Gismonda le prend par la main pour lui montrer Zaccaria qui se soulève un peu et a un sursaut de rage en apercevant Almério.



Tb.



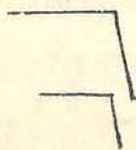
Lui, Zaccaria (4^e mesure page 237)

Almério se penche au-dessus de Zaccaria et le reconnaît

Gismonda entraîne Almério vers lointain en longeant les marches et par saccades à chaque phrase.



Tb.



Tu m'as rendu mon fils (5^e mesure page 237)

Gismonda entraînant toujours Almério, montre du bras gauche le lointain.

Tu m'aimes donc? (3^e mesure page 238)

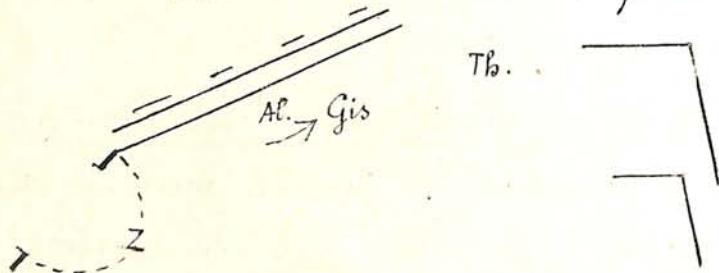
Almério cherche à étreindre Gismonda.

Je t'ai payé ma dette (5^e mesure page 238)

Gismonda pose ses deux mains sur les épaules d'Almério pour l'éloigner d'elle.

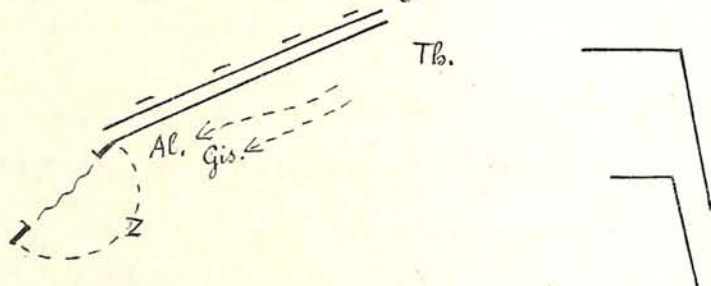
Non! non! (4^e mesure page 239)

Gismonda recule à petits pas, semblant se défendre elle-même contre sa propre pensée. Almério la suit de près.



Almério, tiens ta promesse (4^e mesure page 244)

Gismonda pousse Almério vers sa cabane de quelques pas, en longeant les marches

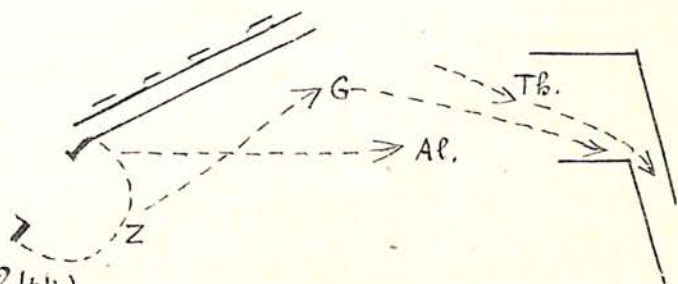


Pour me relever de mon serment, tu viendras adieu! (1^e mesure page 245)

Gismonda qui est remontée vers lointain, sort rapidement par issue F, précédée de Thibé qui s'était tenue à l'écart, près

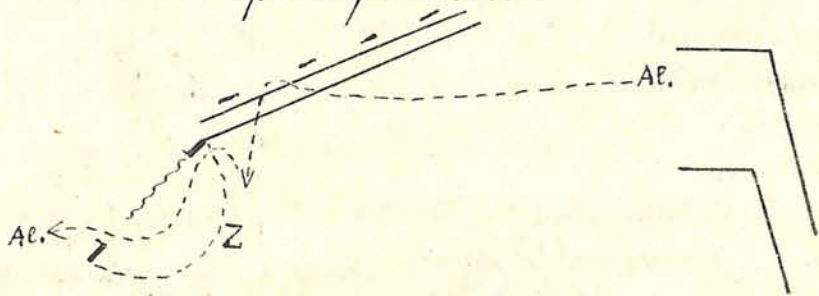
de celle issue, durant les dernières paroles d'adieu.

Almérico revient un peu dans le sillage de Gismonda, les deux bras tendus vers elle.



7^e mesure page 244)

Pendant la musique d'orchestre, Almérico qui était resté un instant tourné vers l'issue F, où vient de disparaître Gismonda, revient à reculons de cour à jardin, puis longe les marches, toujours tourné vers la cour, gravit une ou deux marches à la hauteur de la 1^e colonne (à reculons) puis redescendant celles-ci comme pour rentrer chez lui, aperçoit le corps inanimé de Zaccaria; il sursaute, il recule de quelques pas et rasant le mur à droite de sa cabane, rentre chez lui avec précipitation.



4^e mesure page 245 a)

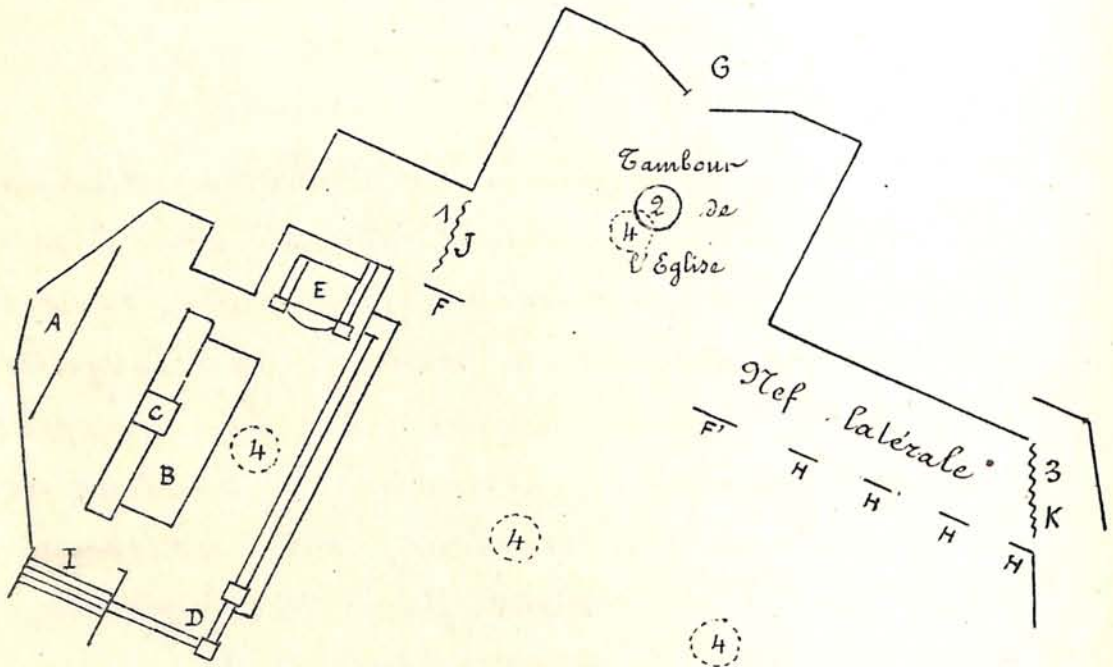
Pendant le choeur de coulisse qui termine ce tableau. Vénus réapparaît un instant dans l'excavation.

4^{ème} Acte

"L'Église"

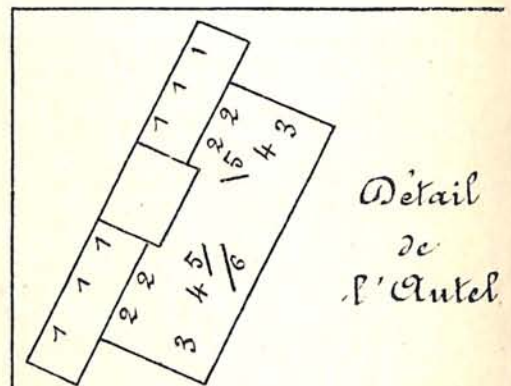
Rideau horizon

Terrain paysage



- A Fond vitrail
 B Autel
 C Tabernacle
 D Entourage de l'autel
 E Siège épiscopal
 FF' Colonnes doubles
 G Portail
 H Colonnnettes
 I Issue (Jardin face)
 J Issue (Jardin - nef latérale)
 K Issue (Cour - Nef latérale)

- 1 Rideau (Jardin - Issue J)
 2 Bénitier (Tambour de l'Église)
 3 Rideau (Cour - Issue K)
 4 Lustres



- ① Candélabres avec cierges allumés, palmes vertes entre
 ② Vases dorés avec feuillages dorés
 ③ Petits candélabres dorés avec petits cierges allumés.
 ④ Petits vases nickelés
 ⑤ Tableaux à ornement
 ⑥ Évangile sur porte-livre

Acte 4^{ème}

La scène représente une église, vue de biais à la hauteur du transept. Style composite, où le grec semble dominer.

Au 1^{er} plan à gauche, l'autel, exhaussé de trois marches, en haut desquelles on voit un entourage en pierre qui ferme le choeur. En arrière de cet entourage, l'autel proprement dit avec rétable et tabernacle sur lesquels on aperçoit des grands et petits chandeliers avec cierges allumés, des vases dorés garnis de feuillage de bronze, des tableaux à oremens, un évangile sur porte livre. En haut du tabernacle une croix avec pied, voilée de violet.

Dans l'intervalle des grands chandeliers, des palmes vertes comme celles que l'on distribuera aux fidèles pendant la cérémonie. À droite lointain et contre l'entourage de l'autel, le siège épiscopal en marbre, face à l'avant-scène. Le reste de la scène représente la nef principale, bordée par une colonnade qui la sépare de la nef latérale, celle-ci semblant plus étroite et plus basse de voûte.

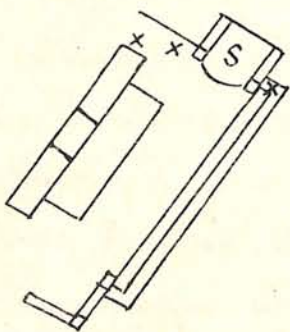
Perpendiculairement à l'axe de la nef, le bras du transept, sorte de péristyle, au fond duquel, le portail par où entreront la plupart des fidèles.

Au milieu de ce péristyle, un bénitier en marbre. Quatre lustres descendant de la voûte, un au-dessus de l'autel, un autre au milieu, un autre plus à droite et enfin le quatrième, dans

le péristyle, au-dessus du bénitier, donne avec le luminaire de l'autel et le jour rayonnant du dehors, filtrant à travers les vitraux, cet éclairage particulier qu'ont les lieux sacrés. Quand le portail est ouvert on aperçoit au delà de vagues horizons ensoleillés.

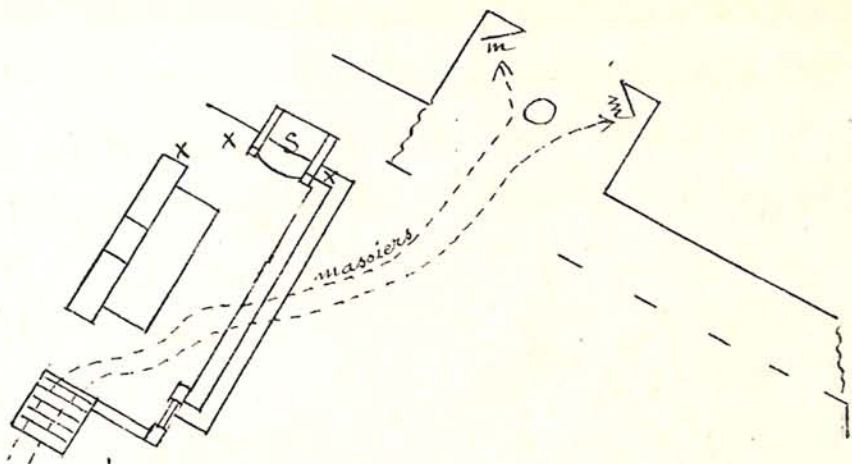
5^e mesure page 246)

Au lever du rideau, l'Évêque Sophron est assis, crosse en main gauche, sur son trône: à sa droite est placé un clerc, debout sur la première marche de l'autel; à sa gauche, debout, un autre clerc; le troisième clerc debout dans le coin formé par l'angle droit de l'autel.

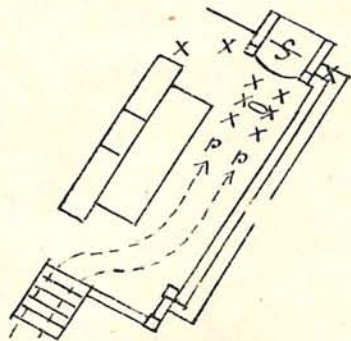


Entrent aussitôt de gauche :

2 massiers qui descendent les marches de l'autel, continuent leur chemin jusqu'au portail d'entrée. Lorsqu'ils y arrivent, ils ouvrent les deux vantaux du portail et y resteront debout de chaque côté.

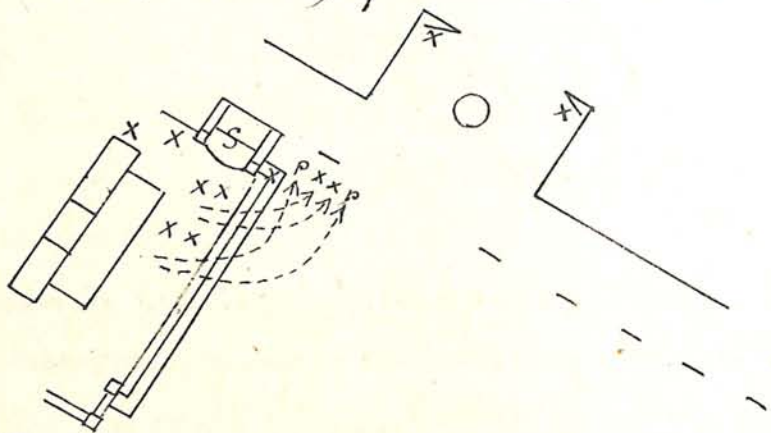


2 enfants de chœurs, porteurs d'encensoirs,
 2 autres portant à eux deux une corbeille
 de palmes vertes,
 2 autres encore, porteurs d'encensoirs,
 2 prêtres viennent ensuite se placer der-
 rière les enfants - Ils se placent en deux
 files devant l'Evêque, parallèlement aux
 marches.

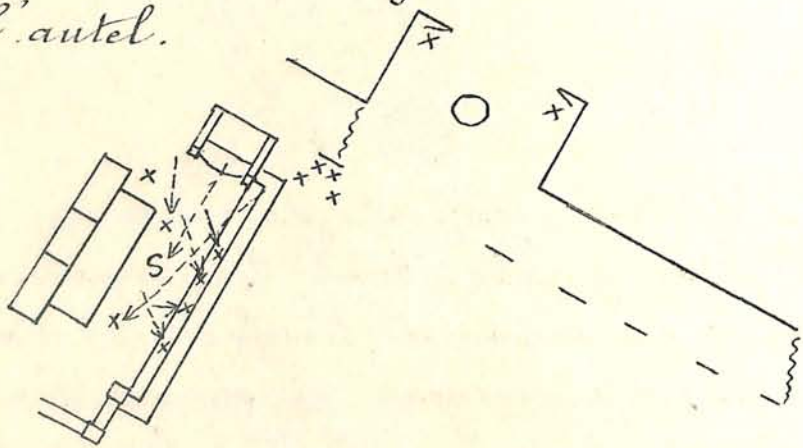


L'Evêque, confiant sa crosse au clerc qui
 est à sa gauche, bénit les rameaux, puis
 prend des mains de l'enfant de chœur de
 gauche, son encensoir et encense les rameaux
 contenus dans la corbeille. Les 6 enfants de
 chœur et les 2 prêtres sont à genoux face
 à l'Evêque - Quand les palmes sont bénies
 l'Evêque remet l'encensoir et reprend sa
 crosse. Les 2 enfants de chœur, porteurs

de la corbeille aux palmes et les deux prêtres se lèvent et, quittant l'autel, vont se placer contre la colonne, à droite des marches de l'autel, face à l'avant-scène.



Pendant ce temps, les 4 enfants de chœur thuriféraires se sont levés également et sont venus sur la première marche, face à l'autel, en faisant un demi-tour - l'Evêque, encadré de ses deux clercs est venu prier devant l'autel, le 3^e clerc a fait un demi à gauche sur le côté de l'autel.



Presque simultanément et au moment où les massiers ont ouvert le portail, entrent du fond : 8 seigneurs et 8 dames de la cour, couple par couple ; chaque couple

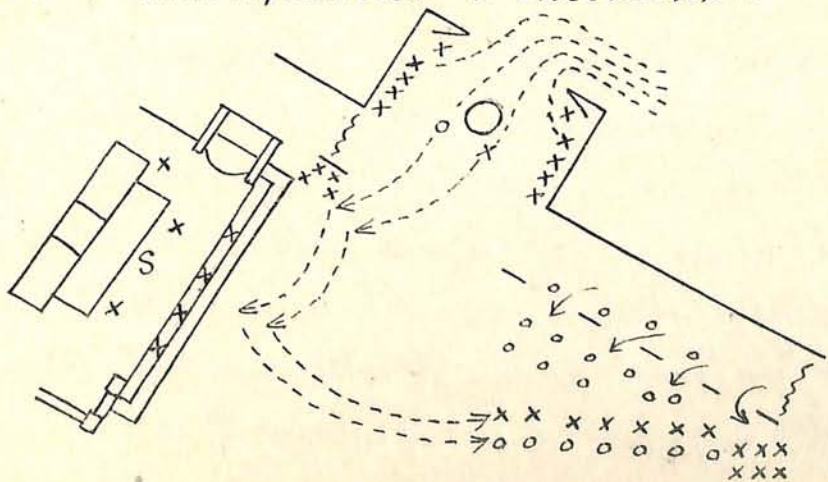
contournent le bénitier, les dames à gauche du bénitier, les hommes à droite, et en arrivant à la hauteur de la corbeille, portée par les enfants de chœur, y prennent chacune une palme. Ils sont suivis par un écuyer. En passant devant l'autel, ils font une genuflexion et viennent se placer, les premiers dans le fond à gauche et ainsi de suite jusque vers le centre (les dames au bord, près de l'avant-scène); puis l'écuyer (même trajet) il se place à côté des seigneurs

8 gardes porteurs de halberdardes, viennent se placer à droite et à gauche sous le porche.

Venant de la coulisse (côté cour) et passant à travers la colonnade de la nef latérale, arrivent les Athéniennes qui se placent entre cette colonnade et les seigneurs, suivis de 6 piquiers qui viennent tout à fait à droite (1^{er} plan)

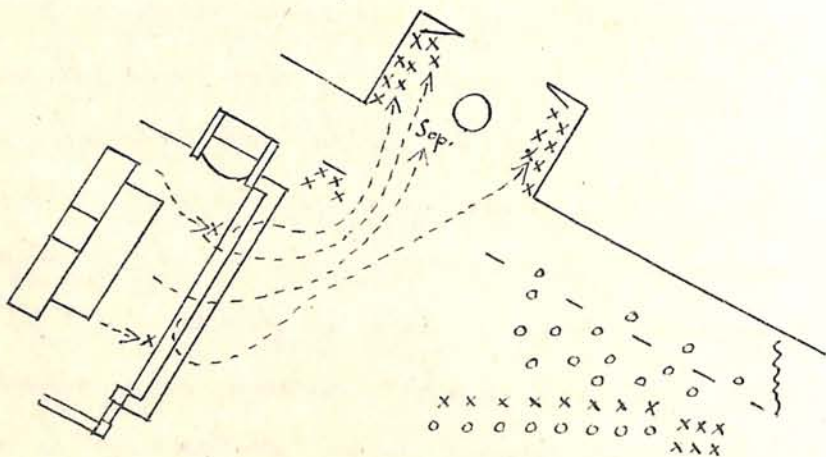
Tous les arrivants doivent être rendus à leur place à temps pour entonner le chœur qui suit (page 219)

L'Evêque se retourne, dos à l'autel, les 4 thuriféraires l'encensent.



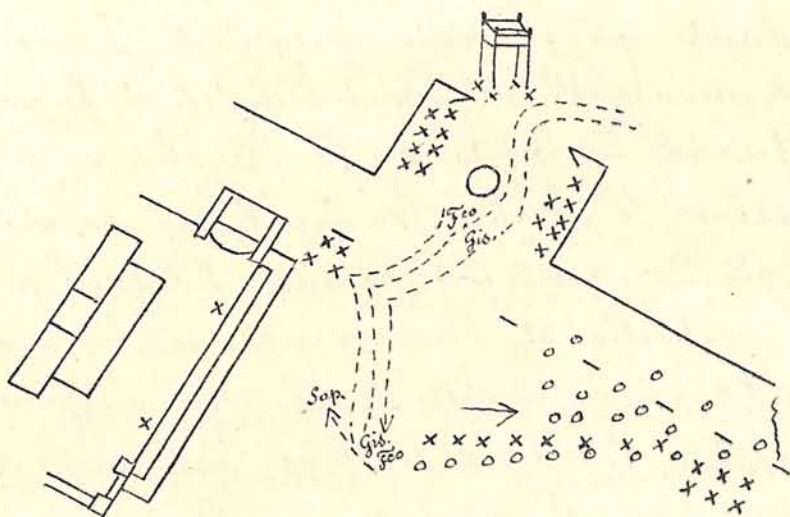
entends nos chants (1^e mesure page 256)

Les 4 enfants thuriféraires font un demi à gauche et se rangent un instant à la droite de l'autel, toujours sur la marche; le clerc porteur de la croix prend la tête de la procession, les 4 thuriféraires suivent deux par deux, puis l'Évêque - les 2 clercs restent en haut des marches de l'autel, face à l'assistance. La procession va sous le porche, 2 thuriféraires à gauche, 2 à droite; l'Évêque reste en avant du bénitier qui est au centre du porche.



Sous un dais porté par 4 hommes, lesquels restent apparents dans la coulisse, Gismonda entre ayant Francesco à sa gauche et passe à droite du bénitier. L'Évêque offre de l'eau bénite à Gismonda et à Francesco. (Ceux qui suivront se signeront en arrivant à la hauteur du bénitier). L'Évêque revient en scène tenant la main droite de l'enfant. En arrivant aux palmes, il en prend une des mains d'un prêtre - qui l'a prise dans le panier pour

la lui offrir - et la place dans la main de l'enfant. Il en offre une également à Gismonda. Reprenant la main de l'enfant, il le conduit à sa place, au centre, suivi de Gismonda qui se place à côté et au-dessus de l'enfant. A l'arrivée de la Duchesse, l'assistance s'est portée vers la droite pour lui faire place et a esquissé une révérence dans sa direction.



Passant à droite du béatier, arrivent ensuite : deux demoiselles d'honneur qui se placent derrière Gismonda, un homme portant le livre de messe de Gismonda sur un coussin,

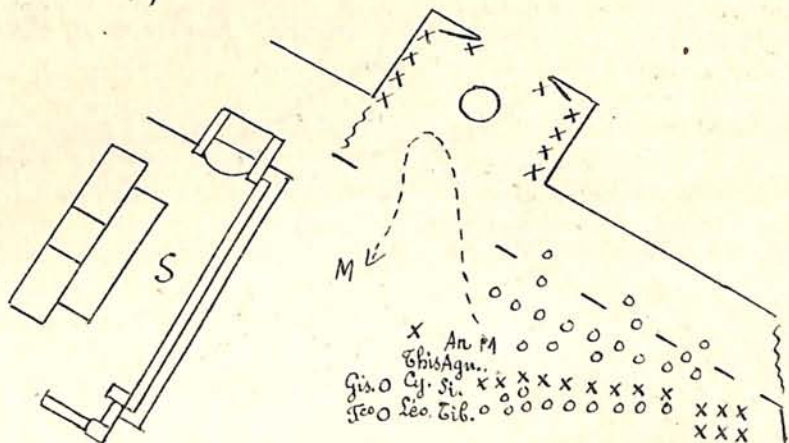
Cypriella et Léonarda,
Aguello et Tbisbé,
Andrioli et Tibério,

Mataxas et Simonetti. Tous ont pris une palme et sont venus se placer de gauche à droite, devant les autres seigneurs et dames précédemment arrivés.

Kyrie! (3^e mesure page 258)

Almério et les Athéniens font un brou-baba dans la coulisse. Mataxas va à grands pas jusqu'à la hauteur du bénitier et revient rapidement au-dessus et à gauche de Gismonda devant laquelle il fait un grand geste du bras gauche pour désigner le fond.

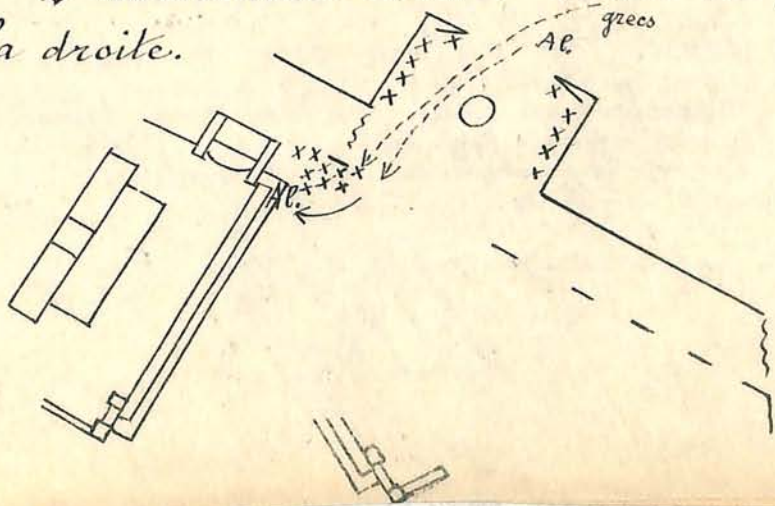
Sophon se retourne vers Mataxas.



En chantant le Kyrie déjà commencé dans la coulisse, Almério et les Athéniens entrent à grands pas. Almério va jusqu'à la première marche de l'autel sur laquelle il pose le pied droit.

Gismonda remet sa palme à Ehisbé.

L'assistance étonnée recule un peu vers la droite.

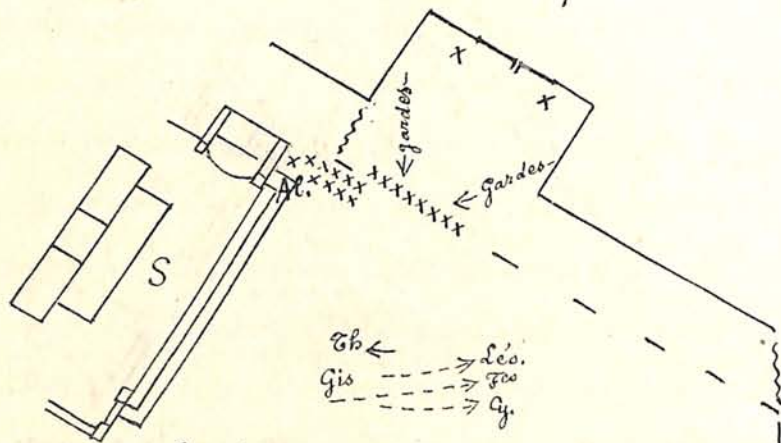


Hyrie (5^e mesure page 258)

Les huit gardes qui étaient sous le porche à droite et à gauche du bénitier suivent un peu et viennent se placer sur la droite des Athéniens.

Francesco, entraîné par Léonarda et Cypriella se reculent derrière les barons.

Chisbé vient derrière et au dessus de Gismonda. Les massiers ferment la porte



Devant mes frères (3^e mesure page 261)

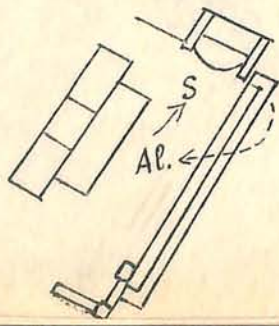
Almério désigne les Athéniens qui sont massés derrière lui.

Devant vous, mon Père (10^e mesure page 261)

Il se tourne vers l'Evêque

En présence de Dieu (7^e mesure page 262)

Almério gravit les marches de l'autel et dépose sa palme sur l'autel. Sophron se recule un peu contre son trône pour lui laisser le milieu de l'autel.

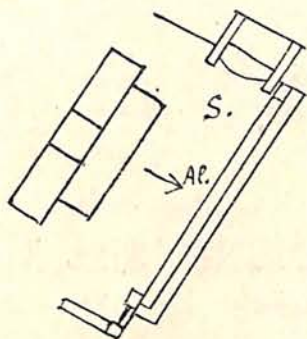


je vous prends à témoin (dernière mesure page 262)

Almério se retourne vers l'assistance

Je délire de son vœu (2^e mesure page 263)

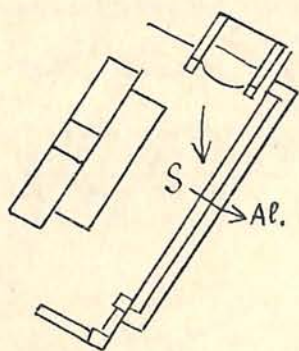
Almério quittant l'autel vient à la marche supérieure



libre de tout serment (11^e mesure page 263)

Almério descend deux marches et s'incline vers Gismonda qui recule un peu soutenue par Ehisbè.

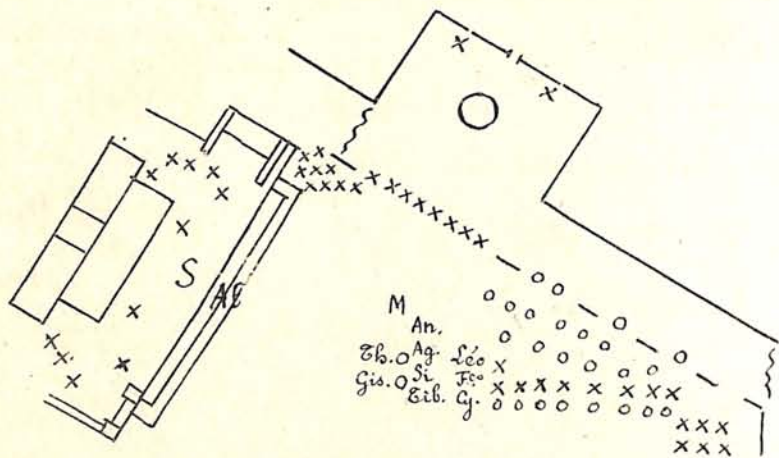
Sophon revient devant l'autel en haut des marches face à l'assistance.



Ehis.
Gis.

Mon fils, ta volonté (2^e mesure page 264)

Almério au pied des marches se retourne vers l'Evêque. Il s'incline légèrement sous la main levée de l'Evêque.



N'achève pas, Saint Evêque (10^e mesure page 265)

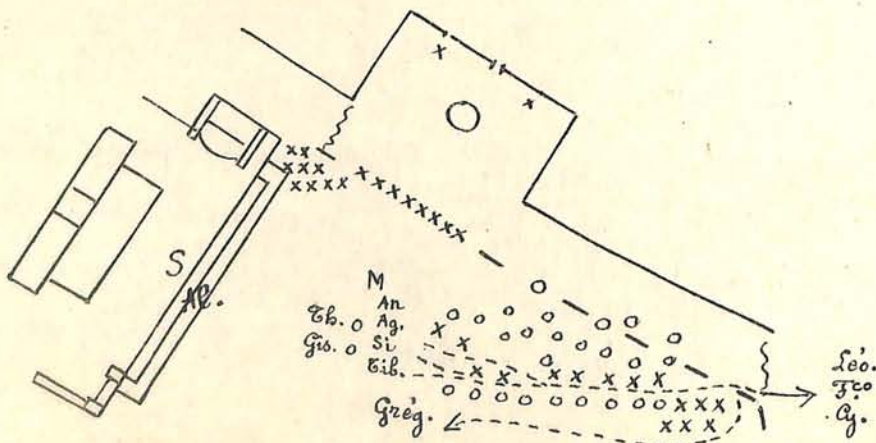
Grégoras entre de droite et passe à gauche vers le centre en longeant la file des dames de la cour

Saphron se penche un peu au dessus des marches de l'autel, comme pour mieux écouter

Toute l'assistance manifeste son étonnement et remonte un peu en scène vers l'ointain

Leonarda et Francesco, Cypriella sortent à travers la foule et franchissent l'issue K.

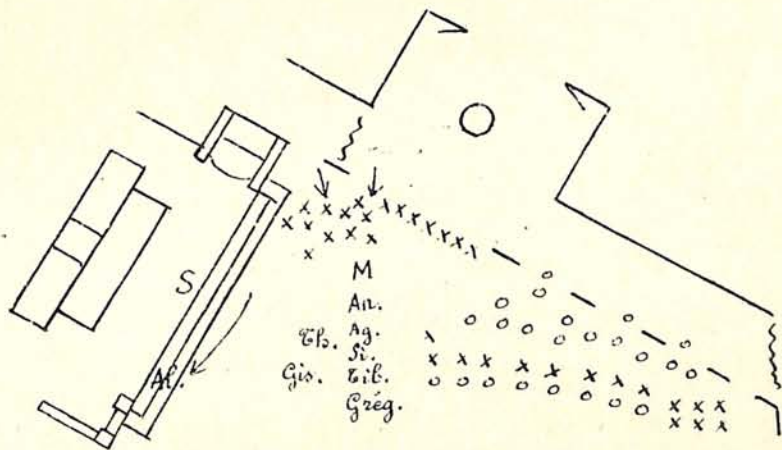
Thisbé serre la main de Gismonda avec un geste d'intelligence toutes deux face à Grégoras qui est resté à la face devant Tiberio.



l'assassin, c'est lui (dernière mesure page 266)

Almérico s'est retourné légèrement.
Mouvement général de l'assistance vers Almérico.
Les Athéniens se portent un peu vers Almérico
comme pour le protéger; les gardes derrière
eux cherchent à se frayer un passage.

Gismonda se tourne davantage vers l'assistance
Almérico descend un peu plus à gauche, le
long de la marche inférieure près de l'avant-
scène, la main droite posée sur l'entourage
en pierre.



Malheureux ! que dis-tu ? (1^e mesure page 267)

Gismonda fait face à Grégoras et recule
d'un pas.

Gis. ↑

Grég. →

Au seuil du meurtrier (dernière mesure page 267)

Grégoras avance d'un pas et montre
Almérico de la main droite.

Gr. ←

Que dit-il ? (3^e mesure page 268)

Mouvement de la foule dans le fond.

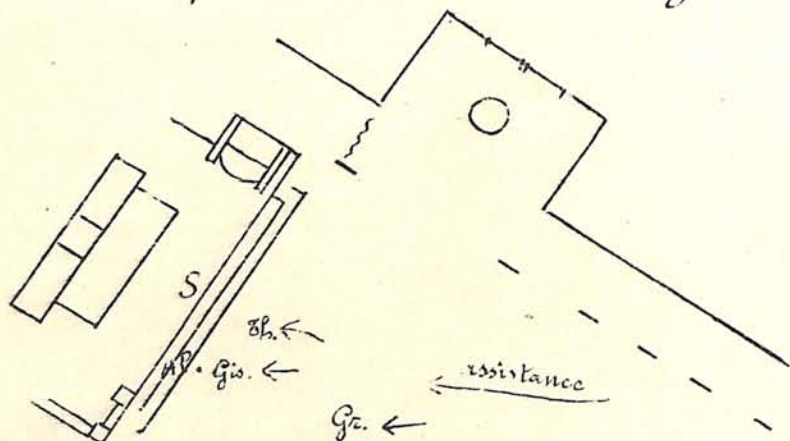
pourquoi devant sa porte (5^e mesure page 268)

Grégoras avance vers Almério.

L'assistance avance également un peu vers Almério en tendant le poing

Gismonda se dresse face à droite.

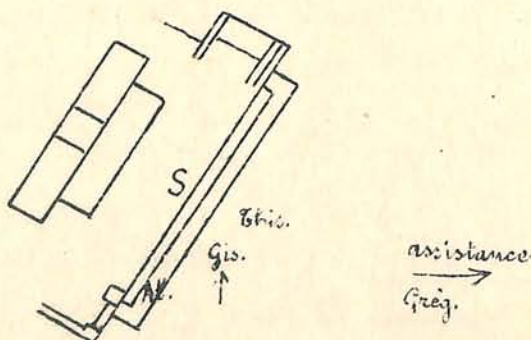
Ébisé passe au-dessus de Gismonda.



Silence à tous! (4^e mesure page 269)

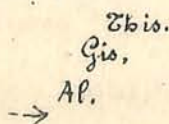
Gismonda reculant d'un pas devant Almério qu'elle semble protéger de ses deux bras écartés.

Les poings se baissent dans l'assistance qui recule un peu vers la droite.



Approche, Almério (dernière mesure page 269)

Almério approche un peu vers Gismonda de gauche à droite.



c'est bien toi qui frappas Zaccaria (5^e mes. p. 270)
 Almerio est devant Gismonda.

Thib.
 Gio.
 Al.

N'as-tu pas de complice (12^e mesure page 270)
 Gismonda en questionnant semble appré-
 hender la réponse. L'assistance avance d'un
 pas et revient

assistance
 ←→

Non, Madonna! (dernière mesure page 270)
 Mataras descend au 1^{er} plan

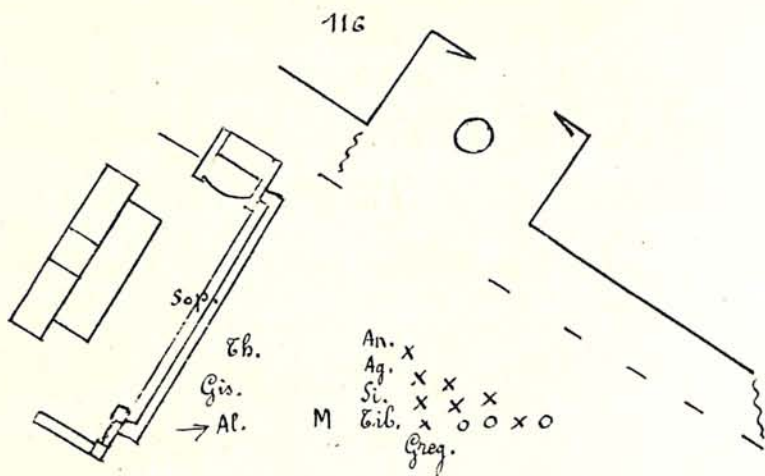
Thib. ↓ M Si.
 Gio. M Si.
 Al. Al. Grég.

La mort cruelle, infamante (2^e mesure page 271)
 L'assistance se porte le corps en avant,
 semblant attendre fiévreusement la réponse
 d'Almerio.

Oui, je m'en irai (1^e mesure page 272)
 Thibé tient Gismonda appuyée dans ses
 bras. Gismonda par moment, tend un peu
 les bras dans la direction d'Almerio.

Thib.
 Gio.
 Al.

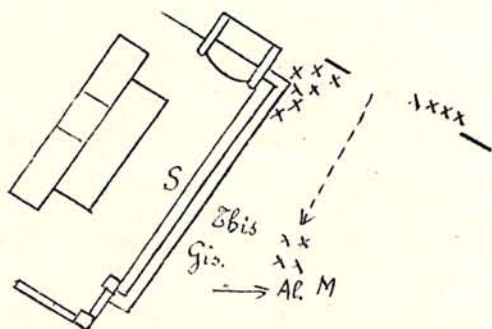
me paraît impossible (1^e mesure page 273)
 Almerio avance encore d'un pas sur 1^{er}
 plan centre, les seigneurs du 1^{er} rang sont
 un peu de biais.



Amork! (1^e mesure page 278)

Gismonda se renverse légèrement dans les bras de Ebis.

Almério passant devant Gismonda, va un peu à droite - Les 4 gardes de gauche lointain viennent derrière lui.

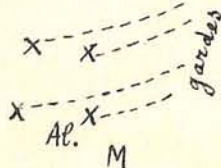


Seigneur, pardonnez (9^e mesure page 280)

Pendant la prière, Mataxas fait lier les mains d'Almério par deux des gardes qui tiennent momentanément leur balte-barde dans le bras.

L'assistance s'agenouille.

L'Evêque a la main tendue vers le ciel. Ebis tient Gismonda contre sa poitrine.



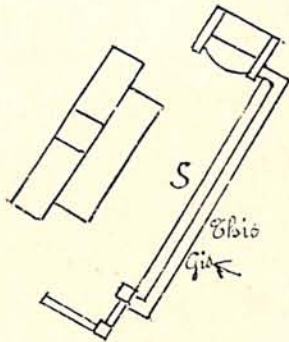
Thibé regarde (1^e mesure page 281)

Mataxas a la main sur l'épaule d'Almério
Almério fait face un instant à Gismonda
qui semble en proie à une violente émotion.

Th.
Gis Al. M.

Non je ne puis, c'est trop! (dernière mesure p. 282)

Gismonda fait un pas en arrière et se
tourne un instant vers Thibé.



Je mourrai..... (1^e mesure page 283)

Almério s'avance d'un pas dans la di-
rection de Gismonda. Tout le monde s'est
levé à la fin de la prière.

Thibé. x x
Gis. x x
Al. ← M

Adieu! O Madonna! (3^e mesure page 284)

Almério tourné de biais, regarde amou-
reusement Gismonda

Thibé x x
Gis x x
Al ← M

Adieu! Adieu! (dernière mesure page 284).

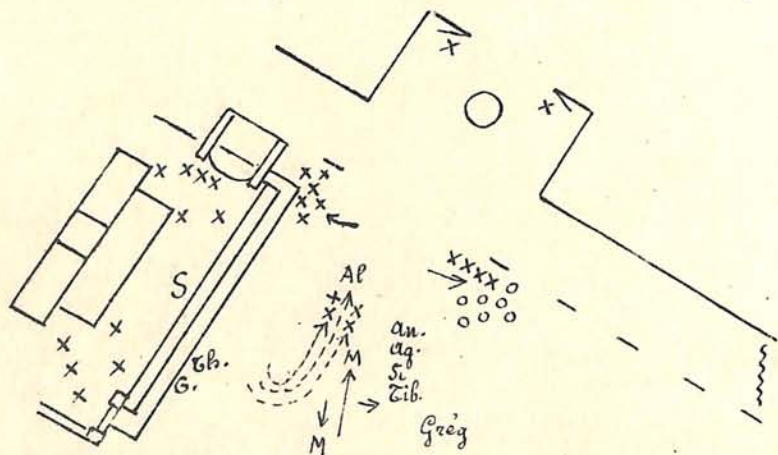
Mataxas descend tout-à-fait à l'avant-

scène, se tournant face au lointain et montre du bras droit le chemin aux gardes.

Almério et les 4 gardes (dont les 2 premiers ont la main sur son épaule), font un changement de direction à leur gauche, et montent vers lointain, suivis de Mataxas.

Les seigneurs du 1^{er} rang reculent un peu vers la droite

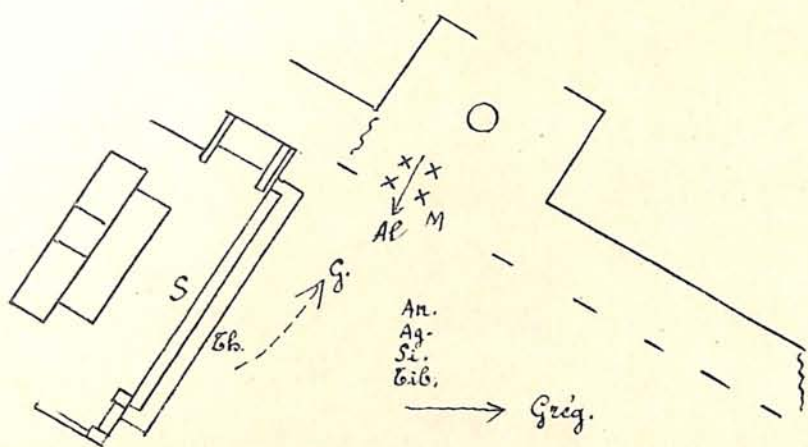
Dans le fond les Athéniens se serrent un peu sur la gauche, les femmes grecques et les 4 autres gardes sur la droite, pour livrer passage - Les 2 massiers ouvrent la porte.



Non! non! Arrêtez! (8^e mesure page 285)

Gismonda monte à grands pas vers le centre Almério qui, marchant le front haut, était parvenu déjà sous le porche, fait demi-tour et, passant à travers les gardes revient en scène de quelques pas.

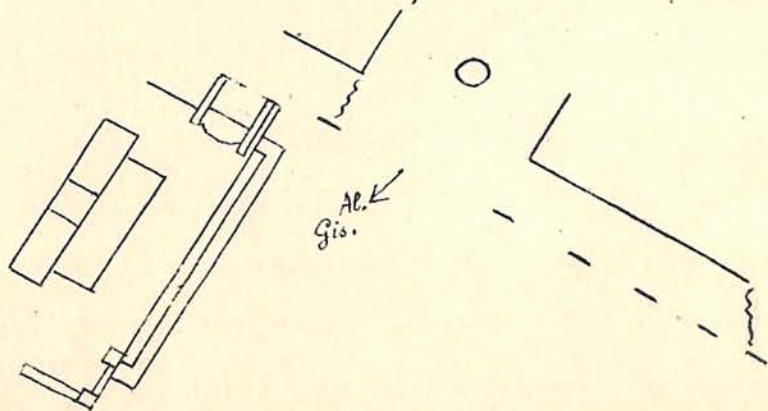
Grégoras inquiet passe à droite le long du 1^{er} plan.



Tais-toi! Je te défends (9^e mesure page 286)

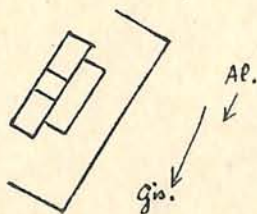
Almério marche sur Gismonda

L'assistance manifeste de l'étonnement



Non! Non! Je veux tout dire (1^e mesure page 287)

Gismonda s'écarte un peu d'Almério et vient au premier plan, face à l'avant-scène.



à qui l'on se donne pour la vie (2^e mesure p. 289)

Almério se détourne de Gismonda un peu face à l'avant-scène, semblant ému.

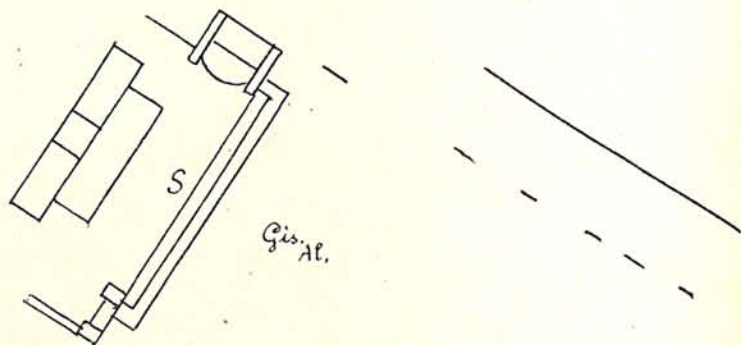
De toute son âme (5^e mesure page 289)

Gismonda vient le tenir par les épaules.

→ Gis. Al.

Gismonda! (dernière mesure page 289)

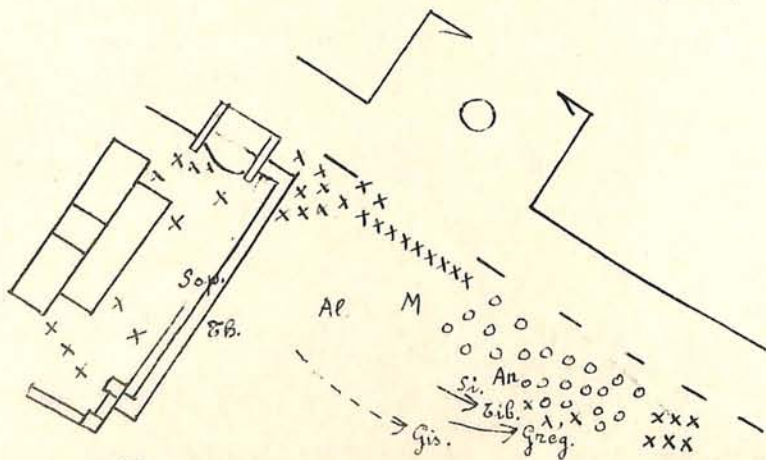
Almécio fait un pas vers Gismonda, celle-ci le délivre de ses liens, qu'elle jette à l'avant-scène gauche.



Et toi, misérable! 4^e mesure page 290)

Gismonda passant devant Almécio marche sur Grégoras qui, courbant la tête, recule un peu vers la droite, entouré par Tibério, Andrioli, Simonetti.

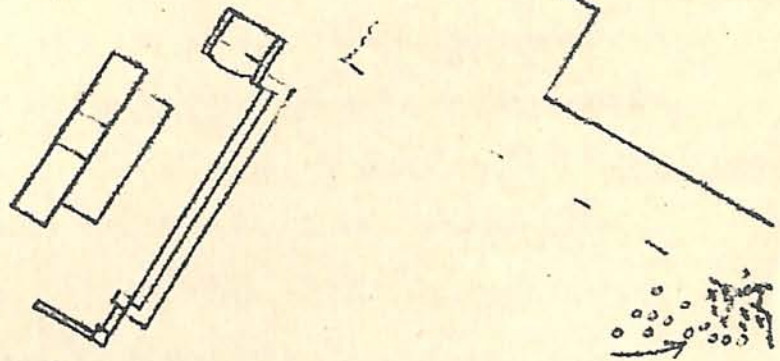
Étonnement général dans l'assistance, la foule pousse et invective Grégoras.



l'atteste Dieu! (3^e mesure page 291)

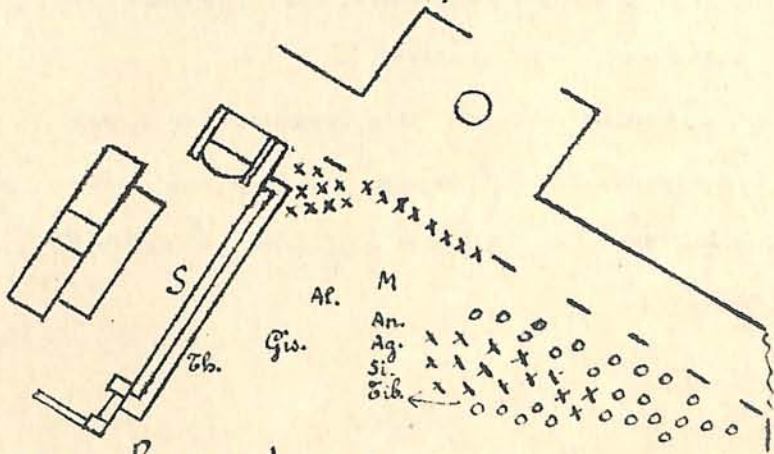
Grégoras qui cherche à se dégager est

poussé par la foule et emmené dans les coulisses par les 6 piqueurs qui sortent avec lui (1^{er} plan cour)



C'est moi! C'est moi (8^e mesure page 291)

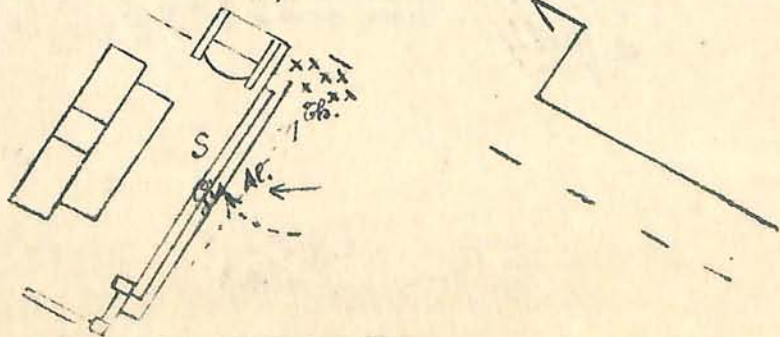
Gismonda revient à grands pas au pied de l'autel. Les barons reviennent plus près. Clameur de la foule.



Je le proclame! (9^e mesure page 291)

Gismonda monte auprès d'Almérie les marches de l'autel. Almérie lui fait face et avance contre la marche inférieure.

Ébisbé vient se placer devant les Albéniens



et mon époux devant Dieu! (9^e mesure page 292)

Elle se tourne un instant vers l'autel, puis se retourne vers Almérío qui, un pied sur la première marche, lui tend les bras.

Hasanna! (1^e mesure page 295)

Gismonda se détache un peu d'Almérío qui reste sur la 1^{re} marche.

Les seigneurs et toute l'assistance s'avancent plus près de l'autel.

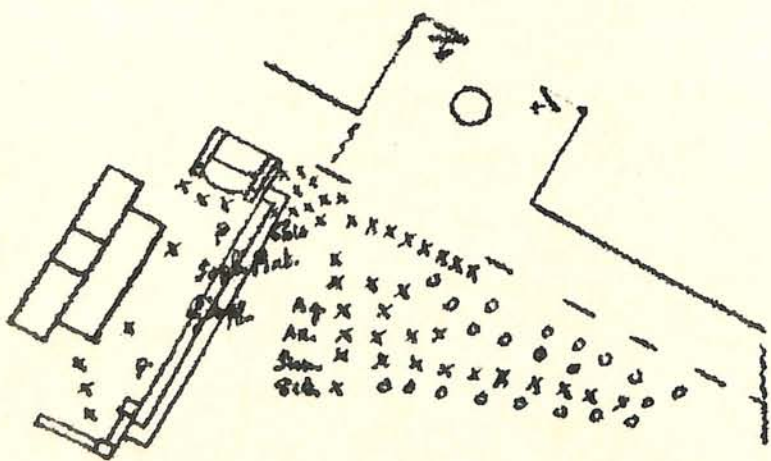
Les femmes brandissent leur rameau.

Les hommes élèvent leur épée.

Mataras présente la sienne à Gismonda, la poignée en avant.

Almérío met un genou en terre.

Gismonda frappe du plat de l'épée l'épaule gauche d'abord, puis l'épaule droite ensuite.



Fin